le QUOTIDIEN

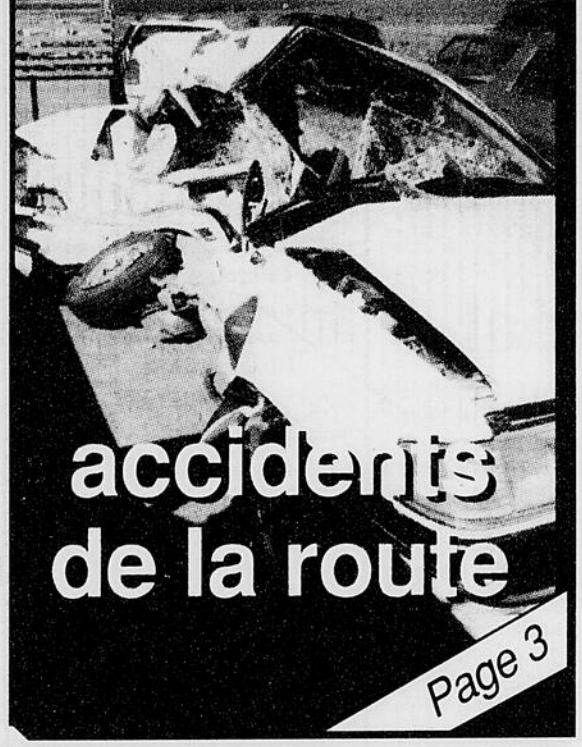
18e année no 246 | Chicoutimi, mardi 23 juillet 1991 | 32 pages | 60¢ plus taxes

Etablissements de santé

Québec consacre 2,8 millions $ aux actifs immobiliers

Page 3

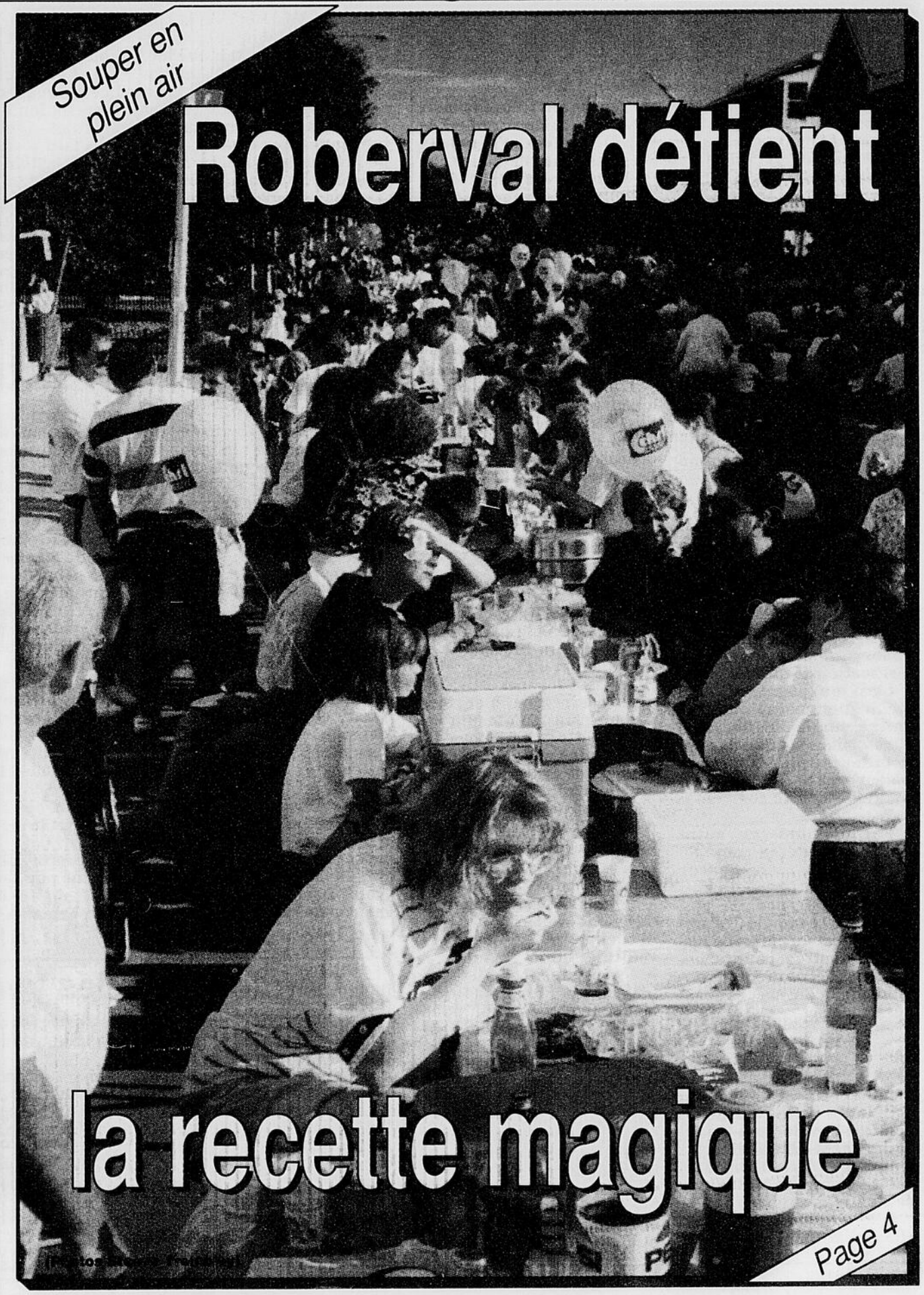
Deux morts dans deux accidents de la route



Page 3

Souper en plein air

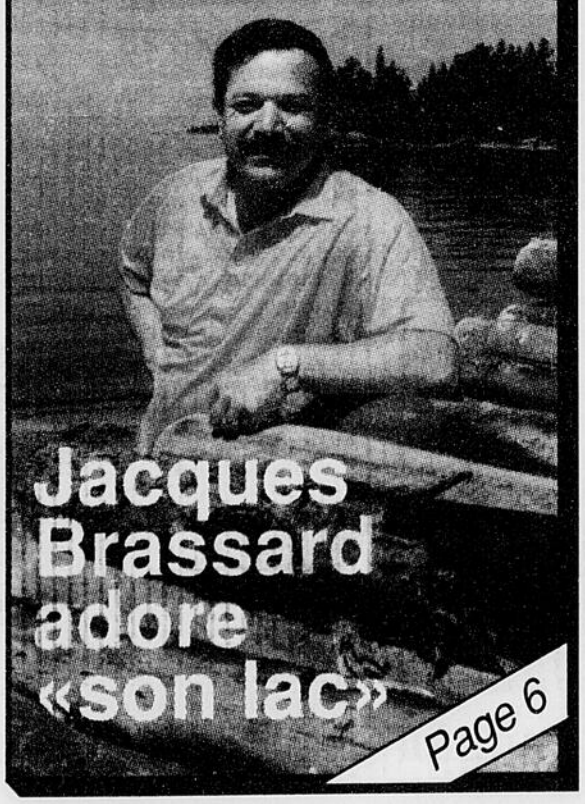
Roberval détient la recette magique



Page 4

Député en vacances

Jacques Brassard adore «son lac»



Page 6

TRUST PRÊT ET REVENU



J.-Claude Villeneuve
directeur

"Une présence qui compte"

CHICOUTIMI
1448, boul. Talbot
543-1221

Membre de la Régie de l'Assurance-Dépôt du Québec

RENDEMENT SUPÉRIEUR

Compte chèques	Compte-d'épargne
ACTIF	PLACEMENT

DÉPÔTS GARANTIS

1 AN	8¾%
2 ANS	9%
4 ANS	9¼%

3 ANS **9⅜%**

Intérêt annuel

5 ANS **10⅛%**

Faits divers



COLLISION - Trois hommes et une femme ont trouvé la mort dimanche soir lors de la collision à Newton (10 km au sud-est de Glasgow) de deux trains assurant un service local. Vingt-deux personnes ont par ailleurs été blessées, selon la police. La collision, frontale, s'est produite à 22h10 locales à 180m de la sortie de la gare. Pour une raison encore inconnue, le train Balloch-Motherwell a percuté de plein fouet la rame Newton-Glasgow qui se trouvait sur la même voie. Les deux trains sont imbriqués dans un «horrible amas de tôles».

(Photolaser PC)

Porte-parole de Kanesatake arrêté

MONTREAL (PC) — Un des représentants de la défunte Coalition mohawk de Kanesatake, reconnue par le gouvernement fédéral comme porte-parole de cette communauté avant l'élection d'un nouveau conseil de bande, devra comparaître, le 23 septembre, après avoir été pris en possession de plus de 200 cartouches de cigarettes non taxées.

Ivan Nicholas, 47 ans, devra aussi répondre à une accusation de conduite avec facultés affaiblies après avoir été arrêté par la Sûreté du Québec, samedi, pour une vérification de routine à Oka.

C'est en effectuant une vérification mécanique routinière sur la Pontiac 1966 d'Ivan Nicholas que des patrouilleurs de la SQ auraient découvert 214 cartouches de cigarettes non taxées dans le coffre arrière.

Par ailleurs, un autre Mohawk arrêté au cours du week-end en possession de cigarettes non taxées, Dennis Mitchell Lafrance, 37 ans, devra aussi comparaître prochainement au palais de justice de Montréal pour répondre à des accusations de violation de la Loi sur les douanes et accises.

Emeute évitée de justesse

MONTREAL (PC) — Un raid policier a failli tourner à l'émeute raciale, dans la nuit de dimanche à hier, à la sortie d'un club de nuit du boulevard Saint-Laurent, au centre-ville de Montréal.

Une cinquantaine de policiers sont intervenus pour mater une foule de 250 jeunes Noirs qui refusaient de quitter les abords du Business Bar, club «branché». Résultat: cinq Noirs de 19 ans ont été arrêtés.

L'un d'eux sera accusé d'avoir proféré des menaces de mort à un policier.

Du côté de la police, on déplore quatre blessés légers. Les pare-brise de deux autopatrouilles ont également été fracassés.

Autopsie retardée

WEEDON (PC) — Le surcroît de travail dû au nombre élevé de décès tragiques de la dernière fin de semaine et la réduction du personnel à cause des vacances estivales n'ont pas permis, hier, aux pathologistes de l'Insitut de médecine légale, à Montréal, de pratiquer une autopsie sur le corps de Steve Bouchard, un adolescent de 16 ans décédé dans un accident de la route, à Weedon, un peu avant l'aube, samedi.

L'examen pathologique est prévu pour aujourd'hui.

Seule l'autopsie permettra de connaître la condition de la victime avant que trois véhicules ne lui roulent sur le corps, les conducteurs n'ayant pu faire quelque manoeuvre que ce soit pour l'éviter. Le jeune homme était-il en vie? Etait-il terrassé par un malaise? Etait-il intoxiqué? Les questions sont légion et il n'est pas certain que l'on puisse un jour obtenir des réponses satisfaisantes aux nombreux points d'interrogation.

L'adolescent était déjà étendu sur la chaussée au moment des trois impacts. Il était 4h, samedi matin.

Sidéenne cherche en vain un avocat

QUEBEC (PC) — Une prostituée sidéenne a cherché en vain, hier, un procureur qui aurait pu la représenter dans le cadre d'une enquête sur remise en liberté au palais de justice de Québec.

La jeune femme de 28 ans comparaissait pour une tentative de vol qualifié survenue dans un dépanneur de la rue de la Tourelle dans le quartier Saint-Jean Baptiste à Québec, en début d'après-midi, dimanche.

Décharnée, les traits tirés et la voix rauque, Guylaine Labrecque a échangé quelque peu avec un avocat, mais n'a pu trouver aucun procureur disposé ou disponible pour débattre de sa cause dans la salle d'audience.

Une avocate de Québec, Me Micheline Saint-Laurent, doit en principe représenter la jeune prostituée sidéenne aujourd'hui dans le cadre de l'enquête sur remise en liberté. En attendant, elle demeure détenue.

Au moment de la tentative de vol, l'accusée aurait demandé à la caissière du dépanneur de lui remettre l'argent. Elle aurait réitéré sa demande jusqu'au moment où l'employée a déclenché le système d'alarme du commerce.

Elle aurait alors quitté les lieux.

Les patrouilleurs de la police de Québec ont procédé à l'arrestation de Guylaine Labrecque quelques minutes plus tard à l'intersection des rues de la Reine et Sagard dans le quartier Saint-Roch.

Guylaine Labrecque a fait beaucoup parler d'elle en novembre 1988 lorsqu'elle a été condamnée à six mois de prison pour avoir sollicité des clients à des fins de prostitution alors qu'elle se savait atteinte du virus du sida.

Meurtres à Montréal

MONTREAL (PC) — Les policiers de la Communauté urbaine de Montréal ont connu des heures particulièrement mouvementées, en fin de semaine, avec pour résultats qu'ils ont maintenant cinq morts violentes de plus, cette année, à élucider.

D'abord, les 38e et 39e meurtres de l'année sur le territoire de la CUM ont été constatés vers 5h, hier matin, lorsqu'enquêtant au sujet d'une disparition, les policiers ont découvert le corps de deux hommes, la tête recouverte de sacs de plastique et les mains liées, dans la garde-robe d'un appartement du boulevard Saint-Joseph.

Auparavant, vers 2h, les policiers avaient été appelés à se rendre sur le stationnement d'une piste cyclable, dans un boisé près de la cour de triage du Canadien National, rue Notre-Dame, dans l'ouest de la métropole: un employé de la compagnie ferroviaire, qui avait entendu des coups de feu, venait de découvrir le corps d'un homme de race noire. Par ailleurs, la police de la CUM estime que l'enquête sur la fusillade qui a coûté la vie à Josée Pitre, une femme blanche de 20 ans, dimanche matin, dans le quartier Notre-Dame-de-Grâce, risque d'être longue et difficile. Les enquêteurs sont confrontés au mutisme d'un bon nombre de témoins.

La jeune femme a été abattue en pleine rue alors que deux jeunes gens de race noire ont été blessés au cours de cet événement survenu en face du Conseil de la communauté noire de Montréal.

Enfin, les limiers doivent éclaircir le meurtre du gérant du bar Café Mexico, sur le boulevard Saint-Laurent, assassiné par deux hommes qui l'ont abattu dans son commerce samedi, vers 7h.

Pas possible

Gardien sous les verrous

TOULOUSE, France (Reuter) — Le gardien de prison rêvait d'être gendarme... Il s'est retrouvé sous les verrous à la gendarmerie pour usurpation de titre.

Cette mésaventure est arrivée à un surveillant de la prison de Lannemezan, dans les Hautes-Pyrénées, qui a commis l'erreur de se rendre le week-end dernier au bal du village de Monlong, en se présentant comme le nouveau commandant de la maréchaussée.

Mais Jean-Pierre Fauve, l'officier récemment nommé à ce poste, l'a aussitôt démasqué et arrêté, avant de le présenter à un juge d'instruction.

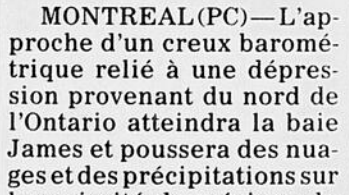
En 1987, le faux gendarme, dont l'identité n'a pas été révélée, avait déjà intercepté une automobiliste ivre pour lui retirer son permis de conduire.

Les prévisions d'arrosage

MUNICIPALITÉ	ARROSAGE:
Chicoutimi:	Inutile
Jonquière:	Inutile
La Baie:	Inutile
St-Ambroise:	2 heures
Dolbeau:	Inutile
Roberval:	Inutile
St-Félicien:	Inutile
Métabetchouan:	Inutile

Conseil: Si vous avez une plaie (blessure ou coupure), évitez toute baignade avant la cicatrisation complète, quelle que soit la qualité de l'eau.

DANGER feux en forêt



Saguenay	Bas
Zec Onatchiway	Bas
Chute-des-Passes	Bas
Zec Martin Valin	Bas
Lac St-Jean	Bas
Chibougamau	Bas

FEUX EN ACTIVITÉ

Hors contrôle	0
Contenu	0
Maîtrisé	16
Total	16
A ce jour	126
A la même période en 1990	69

CONSIGNE

L'interdiction de faire des feux à ciel ouvert est toujours en vigueur

Produit en collaboration avec la Société de conservation du Saguenay-Lac-Saint-Jean

Météo

Min.: 12
Max.: 23

MONTREAL (PC) — L'approche d'un creux barométrique relié à une dépression provenant du nord de l'Ontario atteindra la baie James et poussera des nuages et des précipitations sur la majorité des régions du Québec.

Les précipitations pourraient être localement importantes sur la trajectoire de ce système dépressionnaire, surtout pour les régions du nord de la province.

Derrière la dépression, de l'air plus frais envahira le Québec.

Lac-St-Jean, Saguenay et La Tuque: quelques averses ou orages (70 pour cent). Max. de 20 à 23. Min. près de 12. Mercredi: averses dispersées (40 pour cent).

Sommaire

Arts	16
Bandes dessinées	14
Bourse	18-19
Détente	15
Décès	24
Finances	20
Horoscope	15
Petites annonces	21 à 23
Sports	26 à 31
Télévision	14

Lotto

La Quotidienne

A trois chiffres:
2-7-5

A quatre chiffres:
1-4-3-0

ABONNEMENT: 545-4664
Le Quotidien
1051, boul. Talbot - Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque Nationale du Québec
Courrier de deuxième classe
(No: 32131). Port de retour garanti.

Recyclez ce journal

Marées

CHICOUTIMI — La marée sera basse à 08h220 (1m2) et haute à 13h05 (3m4). Elle sera à nouveau basse à 19h25 (1m4) et haute à 01h10 (4m3).

LA BAIE — La marée sera basse à 07h00 (1m5) et haute à 12h55 (3m8). Elle sera à nouveau basse à 18h45 (1m6) et haute à 01h10 (4m8).

Lever: 5h03
Coucher: 20h35

Journalistes: A partir de 9h00 A.M. Saguenay.....**690-8800** — Alma....**668-4506** — St-Félicien...**679-3832** — Fax.: **690-8805**

Les victimes sont des jeunes femmes

Deux morts dans deux accidents simultanés

par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) — A 11h20 exactement, deux des principales routes de la région ont été les sites d'accidents simultanés causant la mort de deux jeunes femmes.

Isabelle Bouchard, 21 ans, de Chambord a été tuée sur la route 169 encerclant le lac Saint-Jean.

Danielle Couturier, 27 ans, de Beauport est morte dans l'autre accident sur la route 175, qui traverse la Réserve faunique des Laurentides.

Route 169

Le décès de Mme Bouchard est survenu lors d'un accident impliquant trois automobiles sur la route 169 à la hauteur de la halte routière de Chambord.

Deux véhicules se sont accrochés en se croisant sur la voie publique; l'un d'entre eux est entré en collision avec un troisième.

La Sûreté du Québec a donné peu de détails sur les circonstances exactes entourant la triple collision.

Quatre autres personnes impliquées ont été blessées dont deux gravement.

Georges-Henri Perreault, 64 ans, de Saint-Thomas Didyme, a été gravement blessé, il voyageait en compagnie de membres de sa famille qui ont pu s'en tirer avec des blessures légères. Il s'agit de sa femme, Thérèse Vigneault-Perreault, 56 ans, elle aussi domiciliée à Saint-Thomas-Didyme, et de Michel Perreault, le fils.

Quant au deuxième blessé grave, il s'agit de Germain Saint-Hilaire, 38 ans, de Girardville.

L'ampleur de l'accident a nécessité la présence de plusieurs ambulances pour le transport des blessés à l'hôpital.

Route 175

Sur la route qui traverse la Réserve des Laurentides, à la hauteur du camp Mercier, près de Notre-Dame-des-Laurentides, la Pontiac Trans-Am de Danielle Couturier percutait de plein front le fardier conduit par Georges-René Allard, de la rue principale, à Saint-Prime.

Selon chauffeur, qui menait un chargement de porcs vers un abattoir, la voiture sport se serait retrouvée dans sa voie pour une raison qui reste à être expliquée.

D'après les premières constations faites sur les lieux, Mme Couturier serait morte sur le champ en raison de la violence du choc. Il a été nécessaire d'utiliser un appareil de désincarcération pour dégager le corps de la voiture.



IMPACT FATAL - La jeune conductrice de cette voiture, Isabelle Bouchard, âgée de 21 ans, de Chambord, n'a pas survécu à la violente collision dans laquelle elle a été impliquée, hier matin.
(Photo Steeve Tremblay)

Ses parents se préparent au retour

Dave Bouchard a partiellement repris conscience

par Christine Tremblay

MONTREAL (CT) — Le jeune greffé du foie, Dave Bouchard, a repris partiellement conscience dans la journée d'hier, réussissant à faire des signes de la tête à ses parents.

Ses médecins ont décidé, dimanche, d'éliminer la médication qui le faisait dormir et qui engourdissait ses muscles pour lui éviter de bouger et de sentir la douleur. Ce n'est toutefois qu'hier que les effets des médicaments ont complètement disparus, permettant ainsi à Dave de communiquer par gestes avec ses parents pour la première fois depuis plusieurs jours.

«Il a commencé à nous répondre vers midi en faisant des signes de la tête, a raconté son père, Camil Bouchard. Ca nous fait du bien de le voir ouvrir les yeux et bouger parce que ça faisait longtemps qu'on restait avec lui sans voir un signe de vie. Sa mère est vraiment contente.»

Pour lui éviter de ressentir des douleurs trop violentes, les médecins lui ont à nouveau prescrit de la morphine. Dave continue également à recevoir des antibiotiques afin de contrer son infection aux poumons. De ce côté, les médecins ont noté une amélioration constante mais lente. «Tous les jours ça progresse, a dit Camil Bouchard. Il reçoit 35 pour cent d'apport d'oxygène par les appareils respiratoires. Si ça continue à s'améliorer, il est possible qu'on lui enlève ses intubations vers la fin de la semaine.»

A partir des dernières cultures pulmonaires effectuées, les médecins ont dit croire que Dave a pu contracter un virus aux poumons entre ses deux interventions chirurgicales. Pour ce qui est de son foie, une échographie réalisée hier a démontré que tout se passait très bien.

Même si la convalescence de Dave s'annonce très longue, ses parents, Camil et Marlène, ont déjà commencé à se préparer pour bien connaître les soins à lui apporter lors de son retour à la maison. Pour la première fois, hier, ils ont suivi une séance d'enseignement avec une infirmière des soins intensifs spécialisée dans les greffes. Ces séances auront lieu quotidiennement.

Immobiliers et équipements

La région reçoit 2 800 569 $ pour son réseau de santé

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) — Des établissements de santé du Saguenay—Lac-Saint-Jean se partageront 2 800 569 $ pour le maintien des actifs immobiliers et le renouvellement de leurs équipements.

C'est ce qu'a annoncé, hier, le ministre de la Santé et des Services sociaux, Marc-Yvan Côté. Au total, une somme de 60 millions sera répartie à travers les établissements de santé des différentes régions du Québec.

Pour le Saguenay—Lac-Saint-Jean, l'enveloppe des projets d'équipements s'élève à 2 021 395 $. Quant aux projets d'immobilisations, c'est un montant de 779 174 $ qui sera versé dans la région.

Bien sûr, c'est la grande région du Montréal-Métropolitain qui remporte la plus grande part du gâteau, soit 17 762 039 $ pour des projets d'équipements et 6 670 584$ pour des projets d'immobilisations.

Ces enveloppes budgétaires sont mises à la disposition des régions, via les conseils régionaux, dans le cadre de la décentralisation des projets d'immobilisations de moins d'un million de dollars et l'achat d'équipements de remplacement pour l'année 1991-92.

Concernant les immobilisations, ce sont des projets de maintien d'actifs, reliés à la sécurité de la personne, à la sécurité-incendie et à la vétusté de composantes immobilières qui seront privilégiés.

Quant aux équipements, les projets privilégiés devront être reliés à la sécurité de la personne ou devront viser à accroître la protection de la santé et de la sécurité des travailleurs du réseau.

La semaine dernière, le ministre Marc-Yvan Côté avait annoncé l'octroi d'un montant de près de 28 millions de dollars pour le maintien des actifs immobiliers et des équipements des établissements du secteur social.

110$ Bell Cellulaire LA TRAVERSÉE DU LAC 110$

Optez pour Bell Cellulaire entre le 20 juillet et le 20 août et vous obtiendrez GRATUITEMENT:

un rabais de 110$ de temps d'utilisation applicable après le paiement de votre première facture mensuelle.

C'est notre façon de vous dire "Merci et bienvenue chez Bell Cellulaire!"

Bell Cellulaire Centre Cellulaire Plus

CELLULAIRE Chic ENR.

Les conditions sont disponibles chez Cellulaire Chic.

2150, rue Fabien
Chicoutimi,
Tél.: 696-0506
(Édifice Veillette et Deschênes)

Un plaisir renouvelé

L'attrait du souper dans les rues est toujours là



C'EST BON... semble le commentaire unanime de Martial Dion et Céline Pelletier.

ROBERVAL (JG) - «Pas de souper dans les rues, la Traversée du lac Saint-Jean à la nage ne serait pas la même ou il lui manquerait quelque chose de majeure.»

Cette constatation du journaliste Jean-Pierre Larouche, qui couvre l'événement depuis plus de 20 ans pour L'étoile du Lac, ne fait pas de doute. Et certainement que les quelque 6000 convives qui ont mangé hier par un temps idéal sur le boulevard Saint-Joseph auraient endossé ses propos.

Comme bien d'autres, le scribe était venu avec la famille et des amis déguster les traditionnelles tourtières et fèves au lard arrosées d'un petit vin.

Pas question pour lui de manquer cette tradition même s'il doit travailler en même temps.

«On allie plaisir et travail», dit-il avec sa caméra en bandoulière toujours prêt à faire feu. Pour sa part, Gaston Bordeleau nageait sur un nuage de joie et de plaisir de revoir les amis après une absence de 10 ans.

Ce Robervalois d'origine demeure maintenant à Amos.



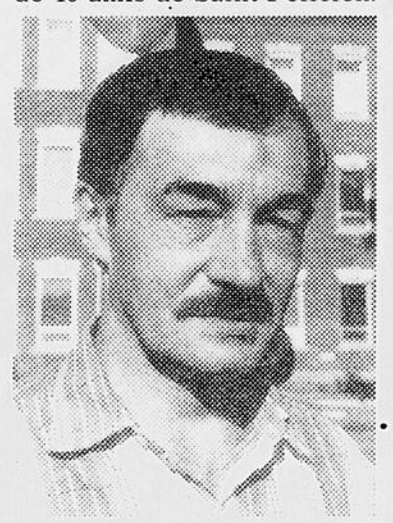
Jacques Girard

Il n'en revenait tout simplement pas de se retrouver «chez-nous».

«Uniquement de penser que je suis chez-nous, j'en ai des palpitations», de dire cet ancien très bon lanceur à la balle-molle.

Un autre Robervalois, Réal Simard, a beau dire que d'une année à l'autre ce sera la dernière fois qu'il mange dans la rue, il ne tient jamais parole. Ce commerçant se laisse toujours prendre par la magie de l'événement.

Il était encore là hier entouré de la famille et d'un groupe de 40 amis de Saint-Félicien.



GASTON BORDELEAU... a renoué avec le souper dans les rues et s'en est trouvé fort étonné.



LE COUPLE HARVEY... ne manquerait pour rien au monde le souper dans les rues et pour cause, seul lui détient le secret de la tourtière et des fèves au lard, qu'il partage avec son équipe de bénévoles. Son histoire est racontée à la page suivante.

Photos Steeve Tremblay

Ce cinéaste amateur a filmé bien des traversées et il en aurait long à raconter sur cet événement qu'il suit depuis sa naissance en 1955.

Parmi les milliers de convives, Francine Bergeron y était avec son mari.

Le jeune couple avait fait garder les deux trop jeunes enfants. L'heure était à la bouffe et à la détente.

Cafétéria

Monter cette immense cafétéria représente tout un travail. Pour une deuxième année, Bernard Boivin en assumait la responsabilité. Sous ses ordres, pas moins de 100 personnes.

Aux quarante employés de la Traversée s'ajoutaient une cinquantaine de bénévoles sans lesquels il serait impossible d'y arriver. Sur le boulevard qui est fermé à la circulation à compter de midi, on place quelque 300 tables et 300 chaises et plusieurs dizaines de grands bancs, ces derniers étant la propriété de la Traversée. On vide littéralement de chaises et de tables le Centre sportif.

Tout s'organise en un temps record. Après le souper, soit à 20 h, la cafétéria est disparue et on redonne la rue à la population jusqu'à minuit.

La Traversée organise ce souper avec la collaboration de la Sidac et de part et d'autres on se réjouissait de voir tant de monde sur l'artère principale de la capitale de la nage longue distance.

Tout ce que l'on souhaite maintenant, c'est que le beau temps établisse ses quartiers à Roberval pour la prochaine semaine.

Ce soir, les spectacles démarrent à Place de la Traversée avec la Soirée des Grands mettant en vedette des personnalités de chez-nous. Parmi les stars d'un soir, il y aura le juge Rosaire Larouche, le maire de Mistassini, Jean-Marc Gendron, l'animateur à CHRL, Louis Arcand, et bien d'autres.



FRANCINE BERGERON... a participé au souper pour se détendre et bien manger.



JEAN-PIERRE LAROUCHE... joint le plaisir au travail en invitant sa famille.



REAL SIMARD... attiré par la magie du souper dans les rues. Il ne peut y résister.



COULEURS - Le souper dans les rues c'est aussi l'animation. Guillaume Lamoureux-Bélair, dans les bras de Kim Privé, ne semble impressionné outre mesure par ce clown, qui pourtant, a tout de sympathique.



SANS MANIERE - Le souper dans les rues est toujours accompagnée de la simplicité. Pas de manière, la tourtière ça se mange comme on le veut.

Repas dans les rues de Roberval

Le couple Harvey encore fidèle au poste

par Jacques Girard

ROBERVAL (JG) - La Tabagie Harvey, qui a pignon sur le boulevard Saint-Joseph, sert des repas dans le cadre du souper dans les rues de la Traversée depuis ses débuts, il y a 20 ans cette année.

Et toujours aussi fidèles au poste, la direction et tout le personnel, une douzaine de personnes en tout, ont servi, hier soir, avec célérité quelque 600 soupers.

Le patron Roger Harvey et sa femme Paula se rappelaient alors de la petite roulotte dont on se servait lors des premières années.

Que de souvenirs ils ont alors évoqués à l'occasion de cet anniversaire bien particulier.

Du beau temps surtout qui fait foi du succès de ce grand banquet et de certains convives qui viennent d'une année à l'autre comme s'ils avaient réservé leur place.

Certaines de leurs employées, en autres Anita, Marthe et Hélène, faisaient partie de cette équipe du début et n'ont jamais fait défection depuis lors.

Les enfant ont mis la main à la pâte et hier Claude et sa femme étaient là pour donner un coup de main apprécié.

Depuis le temps, l'organisation est bien rodée. Tout se prépare quelques jours à l'avance. Le jour de l'événement, il reste à mettre en place le petit comptoir à l'extérieur où les gens peuvent venir chercher une bonne portion de tourtière et de fèves au lard faites par le patron s'il vous plaît.

En effet, avec l'aide de Marthe, Roger prépare une dizaine de grosses tourtières. La cuisson est un secret que tous deux vont emporter en terre.

Le matin même, le tabagiste cuisinier fait une grosse recette de fèves au lard qu'on servira au souper: les fèves Roger.

Le couple Harvey aime son travail et la complicité d'un personnel habitué, qui ne perd jamais le sourire, permet de servir autant de repas dans un temps record.

Trésorier de Dolbeau

Lavoie revient dans un climat plutôt confus

par Lise Fortin

DOLBEAU (LF) - Le trésorier de la ville de Dolbeau, Yvon Lavoie, a réintégré ses fonctions hier matin à la suite d'une suspension sans solde.

Les clés de la trésorie lui ont été remises par un policier de la Sûreté municipale. Ce geste laisse présager un malaise dans les relations de travail.

Le trésorier Yvon Lavoie a l'intention de riposter devant l'attitude de la Ville.

Il est fort probable qu'il y aura des procédures judiciaires au cours du mois d'août. Le trésorier Lavoie nie catégoriquement les 19 allégations, par la voix de son procureur.

Le trésorier, Yvon Lavoie, est défendu par Me Jean-François Keable, de la firme Grondin, Poudrier et Bernier. Actuellement, les avocats sont à préparer le dossier pour répondre aux 19 considérants de la résolution de la ville qui a mené à sa suspension à titre de trésorier municipale.

Des procédures seront prises contre le maire, certains conseillers et le directeur général de la ville de Dolbeau.

"DEPUIS NUTRI/SYSTÈME, J'AI RETROUVÉ LA JOIE DE VIVRE!"

Chez Nutri/Système, vous trouverez soutien, conseils, des aliments savoureux, un programme d'activités physiques simple et de nouvelles façons de vaincre les vieilles habitudes.

PERDEZ LA MOITIÉ DE VOS LIVRES GRATUITEMENT*

PLUS QU'UN RÉGIME. UN SYSTÈME.

nutri/système MD





OFFRE SE TERMINE SAMEDI

nutri/système cliniques minceur

Notre cliente Jennifer a perdu 80 livres il y a 18 mois

APPELEZ DÈS AUJOURD'HUI POUR UNE CONSULTATION GRATUITE SANS OBLIGATION!

ALMA: 668-0131

CHICOUTIMI: 690-0202

*Sur programme régulier, ne comprend pas le coût de la nourriture. Exclusive Nutri/Système. Nouveaux clients seulement.

Ça fait BOUM

CONCOURS 18e ANNIVERSAIRE

$18,000 à gagner

PREMIERS FINALISTES GAGNANTS

M. Carl Côté 1895, Fickes Jonquière	Simone Arseneault 1677, de Normandie Jonquière
Anne Bédard 1712, Ave Du Pont Nord Alma	Madeleine Villeneuve 1507, Bretagne Chicoutimi
Johanne Tremblay 316, Ducharme, Chicoutimi	Harry Lirette 312 St-Pierre St-Raymond Porneuf

VOULEZ-VOUS ÊTRE LES PROCHAINS GAGNANTS SUR LA LISTE?
Participez et déposez vos coupons-caisse.

place du royaume

C'est là qu'on va!

Sur les bords du lac Saint-Jean

Jacques Brassard oublie la politique

NDLR - Les journalistes du Quotidien ont passé une journée dans la période de vacances des cinq députés de la région à l'Assemblée nationale. Aujourd'hui, Le Quotidien présente le reportage de Louis Tremblay qui a rencontré le député de Lac-Saint-Jean à l'Assemblée nationale, Jacques Brassard.

ALMA (LT) - «Pourquoi aller ailleurs quand on a la chance d'être sur le bord du plus beau lac du Québec!»

Le député de Lac-Saint-Jean à l'Assemblée nationale, Jacques Brassard, n'aime pas les choses compliquées, surtout pendant ses vacances annuelles. Systématiquement, depuis 15 ans, Jacques Brassard ferme le bureau de comté pendant tout le mois de juillet et se réfugie à son chalet situé sur



Louis Tremblay

les bords du lac Saint-Jean, à quelques kilomètres d'Alma.

«S'il y a une chose que je suis capable de faire, c'est de décrocher. Une personne qui n'est pas capable de décrocher ne peut pas faire une très longue carrière politique», soutient le whip de l'Opposition officielle.

Le député Brassard admet qu'il lui est relativement facile d'oublier les problèmes reliés au statut d'homme public. Tout indique que les électeurs de Lac-Saint-Jean respectent beaucoup l'intimité du principal intéressé.

«Il arrive, lorsque je vais faire l'épicerie, que des gens engagent des discussions politiques. Je fais rapidement dévier la conversation sur la température ou le dernier voyage de pêche. Ca se déroule généralement bien.»

Les vacances au chalet permettent au député de voir un peu plus la famille. Les trois enfants de Jacques Brassard demeurent toujours dans la région. Lors de notre passage, il venait tout juste de garder ses deux petis enfants pendant trois jours.

Les fins de semaine, ce sont les frères et les soeurs des deux familles qui se rencontrent. Encore là, aime bien signaler Jacques Brassard, il est très rarement question de politique: «Il faut être capable d'avoir d'autres centres d'intérêt», ajoute-t-il.

Pour être en mesure de bien apprécier ce mois de vacances, il coupe également les liens avec le monde de l'information. Les seuls contacts que le député de Lac-Saint-Jean conservent avec le reste du monde sont le journal Le Quotidien et occasionnellement le Télé-journal.

Les sorties publiques sont également rares, sauf pour des occasions ou il ne peut s'absenter. Il n'est également pas un habitué des terrains de golf, un sport qu'il considère un peu long. Il se contente des neuf premiers trous. Cette année, il n'a pas encore sorti le sac et ne croit pas le faire.

La fermeture du bureau pendant un mois ne cause pas trop de problème, mais il arrive que des personnes se présentent au chalet, surtout des connaissances, vers la fin du mois de juillet. Ces petites visites qu'il raconte avec humour, lui annoncent la fin des vacances et le retour au boulot.



REPOS – Jacques Brassard et son épouse Charlotte assis devant «le plus beau lac du Québec». Durant la période de vacances, le député péquiste adore les choses simples.

Un gigot exquis

Faire la cuisine constitue un bon moyen de détente

ALMA (LT) — Les grands chefs peuvent aller se reposer pendant que le député de Lac-Saint-Jean prépare son gigot d'agneau.

«C'est sa grande spécialité», lance Charlotte Brassard qui bénéficie d'un long mois de congé. Son mari se charge de la cuisine pendant les vacances.

«Il faut bien faire mariner le gigot dans le vin, l'huile et les épices. Une fois cette opération terminée, il faut embrocher le gigot, le recouvrir de papier d'aluminium pendant une vingtaine de minutes et enlever le papier d'aluminium pour finir la cuisson.»

Le député de Lac-Saint-Jean considère que l'agneau local, celui qu'il achète chez un producteur de Saint-Nazaire, est d'une grande qualité. La cuisine est un excellent moyen de détente que Jacques Brassard apprécie par dessus tout.

Entre le gigot et la plage, il consacre beaucoup de temps à la lecture. Il peut lire facilement quatre ou cinq livres en même temps.

A chaque été, Jacques Brassard et son épouse assistent à quatre ou cinq pièces de théâtre. Celui qui a déjà pratiqué cet art croit toutefois qu'il y a trop des théâtres d'été, ce qui se traduit par des pièces de moins bonne qualité.

Le député de Lac-Saint-Jean, qui affiche une excellente condition physique, ne pratique pas de sport en particulier. Il aime bien marcher le soir en été. Durant l'hiver, il pratique le ski de fond.

M. Brassard se rend généralement en forêt pour un voyage de pêche annuel avec un groupe d'amis. Ce loisir n'est pas une priorité puisque le député n'a pas de chaloupe alors qu'il est sur le bord du lac Saint-Jean et pourrait pêcher l'ouananiche et le doré.

Tout ça pour dire que le député Brassard passe d'excellentes vacances 1991. Ce qui n'a pas été le cas l'été dernier avec les rebondissements de la crise autochtone.

«Certaines personnes sont surprises quand j'explique que je passe mes vacances dans mon comté depuis 15 ans.

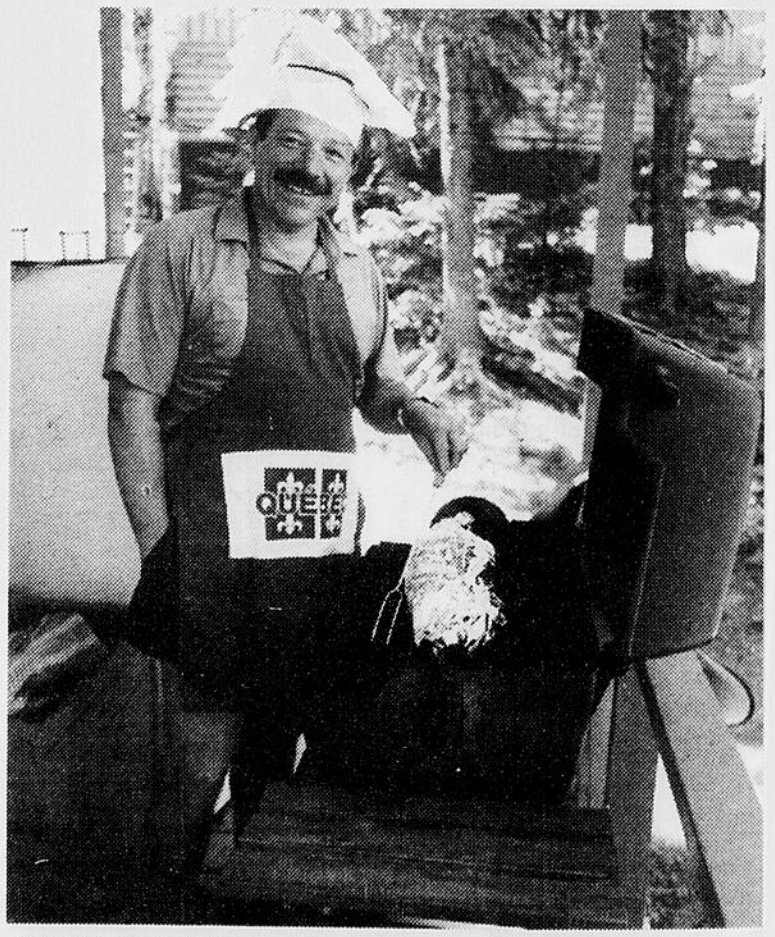
Finalement, ce que j'aime, ce sont les choses simples et une petite sieste l'après-midi.»



AU TRAVAIL - Durant la journée, quoi de mieux que de ramasser du bois en vue d'un bon feu de camp.

(Photo Steeve Tremblay)

DEMAIN - La journaliste Christine Tremblay nous fait découvrir l'amour de la pêche de la députée de Chicoutimi, Mme Jeanne Blackburn.



GIGOT - Quand Jacques Brassard prend le contrôle du barbecue, les grands chefs peuvent aller se reposer.

(Photo Steeve Tremblay)

Route entre Jonquière et Saint-Bruno

Le ministre reçoit le rapport du BAPE

par Christine Tremblay

QUEBEC (CT) — Le ministre de l'Environnement, Pierre Paradis, a reçu, vendredi, le rapport de la médiation environnementale produit par le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) sur le projet de réaménagement de la route 170 entre Jonquière et Saint-Bruno.

Commissaire permanente au BAPE, Claudette Journault a procédé à la médiation entre un particulier de la région et le ministère des Transports. Sans vouloir dévoiler les conclusions de son rapport, la commissaire a spécifié que la médiation ne peut mener qu'à trois issues différentes.

«Dans le cas où la médiation n'est pas satisfaisante pour les deux parties mais où une entente pourrait survenir avec quelques discussions de plus, le rapport peut recommander au ministre d'accorder une prolongation du délai de médiation, a expliqué la commissaire. S'il devait y avoir entente complète entre les deux parties, le requérant devrait signer un engagement envers le ministère dans lequel il se départirait de son droit de demander des audiences publiques. Enfin, si les deux parties étaient très loin d'une entente et que les points de litige touchaient vraiment le fond du projet, le rapport recommanderait la tenue d'audiences publiques.»

Au cabinet du ministre Paradis, il n'a pas été possible de connaître la teneur du rapport ni laquelle de ces trois options a été proposées par la commissaire. L'agent d'information Danielle Paré s'est refusée à tout commentaire en précisant que le rapport serait rendu public avant la fin de juillet. «Le ministre a reçu le rapport seulement vendredi et il en est encore à l'analyse de son contenu avec ses adjoints», a rappelé Mme Paré.

Une pompe à morphine

WASHINGTON (AFP) — L'administration américaine a approuvé lundi un nouveau traitement contre la douleur qui consiste à implanter dans l'abdomen du patient une petite pompe distribuant en continu de la morphine concentrée. «Le soulagement est fourni sans les hauts et bas qui résultent parfois de traitement par pilules ou injections intraveineuses», a commenté la FDA (Food and Drug Administration) dans un communiqué. La FDA, qui autorise notamment la mise sur le marché des nouveaux traitements et médicaments, a indiqué que cette méthode avait permis, lors de tests, de permettre à des malades en phase terminale de se lever et de mener une vie presque normale.

En bref

Aide à Horizon 3e âge

CHICOUTIMI (DB) - Le Centre communautaire Horizon 3e âge vient de recevoir une aide de 5885 $ de la part du gouvernement fédéral afin de mettre sur pied un service de repas à domicile.

Cette subvention a été accordée dans le cadre du programme Nouveaux Horizons, qui relève de la ministre d'Etat pour le troisième âge, Monique Vézina. Au Québec 228 107 $ ont été distribués à des organismes qui vont en faire bénéficier à 3722 personnes.

Le programme fédéral a été conçu afin de permettre aux Canadiens âgés et retraités de rester actifs. Il leur permet de payer les frais de démarrage des projets valables qu'ils auront eux-mêmes choisis.

Grève reportée

MONTREAL (PC) — La grève de cinq jours que les 450 travailleurs syndiqués de la compagnie Gaz Métropolitain devaient amorcer, hier matin, a été reportée à la dernière minute. Le Syndicat des employés professionnels et de bureau, affilié à la Fédération des travailleurs du Québec, a pris cette décision à la suite de la reprise des négociations avec l'employeur.

Les travailleurs de Gaz Métropolitain sont sans contrat de travail depuis le 31 août de l'an dernier. Jusqu'à maintenant, les pourparlers avec l'employeur ont achoppé sur la majorité des clauses à incidence monétaire.

Pénurie de sang

MONTREAL (PC) — Afin de contrer la pénurie de sang qu'elle constate presque à chaque année durant la période estivale, la Croix-Rouge a lancé, hier, une campagne de don de sang d'une durée de quatre jours au centre commercial Carrefour Laval. L'organisme s'est fixé un objectif de 900 donneurs d'ici jeudi soir.

Seulement 5,7 pour cent de la population québécoise contribue à alimenter les réserves de sang de façon régulière, ce qui laisse un vide qui est rarement comblé lorsque les donneurs réguliers s'exilent durant les vacances.

La Croix-Rouge rappelle que quelque part au Québec quelqu'un a besoin de sang à toutes les 20 secondes en moyenne. Si, parfois, une seule unité de sang peut aider jusqu'à quatre personnes, une greffe du foie par contre peut exiger la contribution de cent donneurs.

SAQ: fermée le jeudi soir

TROIS-RIVIERES (PC) — Les habitudes des clients de la Société des alcools du Québec seront passablement bouleversées à compter du 3 septembre: la majorité des établissements seront fermés le jeudi soir.

Les employés des magasins de la SAQ ont été avisés de cette nouvelle directive, par une lettre de l'employeur, il y a quelques jours. «On a sans doute profité de la période des vacances pour nous en passer une vite», commentait le délégué régional du syndicat des employés de magasins, M. Claude Rivard. Cette nouvelle directive n'enchante guère les employés, mais ceux-ci déplorent surtout l'attitude un peu cavalière de la société d'Otat dans cette décision. «Alors que la majorité des autres commerces veulent prolonger leurs heures d'ouverture, la SAQ va à contre-courant en voulant les réduire», s'est-il étonné.

Promesses pas respectées

OTTAWA (PC) - Malgré les promesses faites lors du congrès de l'aile québécoise du Parti libéral du Canada en mai dernier, le caucus des députés ne pourra pas respecter l'échéancier constitutionnel adopté par les militants libéraux du Québec.

Au bureau du chef Jean Chrétien, on confirme que les députés libéraux fédéraux, qui se réuniront demain à Ottawa, ne discuteront pas de la question constitutionnelle. Ils ne recevront pas non plus une copie du projet intégrant la résolution constitutionnelle adoptée par l'aile québécoise lors de son congrès tenu à Sherbrooke en mai.

TOYOTA



Jusqu'au 31 juillet,
climatiseur gratuit sur la CAMRY et la COROLLA
Valeur de 1495 $


CAMRY

Jusqu'au 31 juillet prochain, votre concessionnaire Toyota vous offre une bouffée d'air frais!
À l'achat de toute Camry ou de toute Corolla 1991, obtenez gratuitement le climatiseur d'une valeur de 1495 $*.
Ou si vous préférez, demandez à votre concessionnaire une valeur équivalente pouvant aller jusqu'au même montant. Avec Toyota, c'est le bonheur à bord...

*Prix de détail suggéré par le fabricant. Taxes et frais applicables en sus. L'offre est sujette à la disponibilité des Camry et des Corolla 1991 en stock. Durée limitée. Ne peut être combinée à aucune autre offre. Voyez votre concessionnaire Toyota participant pour connaître tous les détails.

On tient nos promesses

Association des concessionnaires du Saguenay-Lac-St-Jean, vos experts-qualité

Tocoto TOYOTA — 1540, Route 170, Chicoutimi — 549-5574
TOYOTA ALMA TOYOTA — 630, ave du Pont Sud, Alma, Lac-St-Jean — 668-0195
ST-FÉLICIEN TOYOTA INC. — 766, boul. Sacré-Coeur, St-Félicien — 679-1984
DOLBEAU TOYOTA LTÉE — 2305, boul. Walberg, Dolbeau — 276-1011

Commentaire

L'été, la route 175 change de visage

Un résidant de Longueuil, de passage à Jonquière récemment, ne tarissait pas d'éloges sur la qualité de la route traversant le Parc des Laurentides. «Les courbes se négocient facilement, sauf en de très rares exceptions; dans les côtes, les voies rapides permettent de doubler les fardiers en toute sécurité; même la conduite de nuit est devenue plus aisée grâce à l'installation de plaques réfléchissantes sur les garde-fous», disait ce touriste, dont la dernière expérience routière sur la 175 remonte à deux ans.



Carol Néron

Ce commentaire reflète fidèlement l'opinion, généralement admise depuis peu au Saguenay—Lac-Saint-Jean, voulant que la route du Parc des Laurentides soit affligée de deux «personnalités» situées complètement à l'opposé l'une de l'autre.

La première, un peu, beaucoup, hypocrite, est réservée au flot de touristes ne se déplaçant que l'été; la seconde, plus conforme à la réalité, commence à se manifester au début d'octobre et ne disparaît tout à fait qu'à la fin de mai...

Autrement dit, la 175 n'est fréquentable que durant la belle saison. L'hiver, cette route, dont on préfère, à juste titre, dire plus de mal que de bien, reprend le visage habituel que tous, au Saguenay—Lac-Saint-Jean, lui connaissent trop bien.

Hasardeuse, voire impraticable dès que le mauvais temps se met de la partie, la route du Parc des Laurentides ne révèle vraiment tous ses dangers qu'au moment où les touristes de l'été s'efforcent de rester bien sagement à la maison pour fêter Noël en famille.

L'automobiliste de Montréal ou de l'Estrie, croisé dans le Parc des Laurentides en juillet, et qui est un tant soit peu au courant de la mauvaise réputation de cette route durant la saison froide, avouera, sans faire de manières, qu'il préfère ne pas rouler sur la 175 dès que l'automne fait seulement mine de tirer sa révérence, peu importe s'il a de la parenté ou des amis au Saguenay—Lac-Saint-Jean, auxquels il aimerait bien rendre visite à cette époque de l'année.

Pour la plupart, les touristes de passage dans la région, l'été, se demandent avec raison pourquoi les gens, ici, semblent faire tout un plat de la mauvaise réputation de la route traversant le Parc des Laurentides. Parmi ces visiteurs, il ne s'en trouve pratiquement aucun pour comprendre, et encore moins approuver, la grogne d'un organisme de pression tel «Accès-Bleuets», qui accentue son action en plein coeur de la saison estivale, alors que la 175 prend un visage fort civilisée.

A bien des égards, la route du Parc des Laurentides est beaucoup plus sécuritaire, de juin à septembre, que certaines voies de communications terrestres reliant entre elles plusieurs régions du Québec profond. Il se trouvera même toute une flopée d'automobilistes pour affirmer, expériences et exemples à l'appui, qu'il est plus dangereux de rouler sur la route de ceinture du Lac-Saint-Jean, à cette époque de l'année, que sur la 175...

Alors, la région doit-elle abandonner le chapelet des revendications relatifs à la route du Parc des Laurentides, de crainte de nuire à l'industrie touristique? Bien sûr que non! Il est urgent, cependant, d'orienter l'action de façon différente.

«Accès-Bleuets», une fois encore, se trompe complètement de cible lorsqu'il veut sensibiliser les touristes de la belle saison aux dangers de la 175. Ralentir la circulation dans le Parc des Laurentides, par toutes sortes de moyens plus ou moins songés, peut être assimilé à une simple opération de défoulement collectif dont les conséquences, à moyen terme, sont susceptibles de nuire grandement à l'industrie touristique saguenéenne et jeannoise.

Si une offensive doit être menée sur le terrain par un groupe de pression, c'est l'hiver qu'il faut choisir comme théâtre d'opérations et non pas l'été, alors que la neige, le verglas et les températures polaires, ne représentent qu'un danger théorique.

Laissons la possibilité aux touristes, habitués ou non, de découvrir en toute sérénité, encore cet été, les beautés naturelles du Saguenay—Lac-Saint-Jean.

Le type d'opérations «coup de poing», lancé de nouveau récemment par «Accès-Bleuets» dans le Parc des Laurentides, ne sert qu'à effrayer et à impatienter les visiteurs.

Si une action musclée doit être entreprise, l'automne et l'hiver se révèlent des temps forts de l'année comportant beaucoup plus de possibilités de sensibilisation que la trop courte période estivale.

Londres

Mila impressionne les journaux



Votre opinion

Un choix judicieux

Il y a quelques jours, j'étais de passage au Lac-Saint-Jean. Comme je suis amateure de théatre d'été, je voulais profiter de mes quelques jours de vacances pour m'offrir une bonne comédie. En jetant un coup l'oeil sur la programmation estivale des théatres d'été au Saguenay et au Lac-Saint-Jean(le choix est vaste, il va sans dire), quelle ne fut pas ma surprise de voir que l'on présentait «Moutons noir pure laine» de l'auteur américain Neil Simon au Théatre de la Dam-en-Terre.

J'avais beaucoup entendu parler de cette comédie qui a fait des ravages l'été dernier du côté de Québec et qui s'est révélée sans contredit le succès de la saison estivale 1990. Je n'avais cependant pu voir ce spectacle et j'en gardais quelques regrets.

J'ai décidé de me rendre au Théatre de la Dam-en-Terre. Je dois d'abord dire que j'y ai découvert un endroit superbe. Le site est exceptionnel! Et le spectacle que l'on nous présente l'est tout autant!

Voilà ce que l'on appelle de l'excellent théatre d'été! Il y a longtemps que je n'avais autant ri au théatre.—C'est bon! C'est bon! Et c'est drôle!..— La folie à son état pur! Quelle énergie et quelle performance de la part des interprètes.

Une équipe dynamique, des comédiens chevronnés. Une mise en scène rythmée, efficace. Une comédie légère à la fois intelligente et subtile...Bref, du Neil Simon bien apprêté! J'ai adoré!

À moins d'être traumatisé à l'idée de rire trop ou de trop rire, c'est une pièce à voir et à revoir!

Je ne pouvais donc passer sous silence cette heureuse initiative des producteurs!

Bravo et longue vie au Théatre de la Dam-en-Terre!

Louise Paradis
Beauport

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Edité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division de Groupe UNIMEDIA inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1 - Tél.: 545-4474
Télécopieur: Adm.: 418-690-8806
Réd.: 418-690-8805
Pub.: 418-690-8824

Dépôt légal
Bibliothèque Nationale
du Québec
Courrier de
deuxième classe (no 32131)
Audition 2e semestre
33,686 abonnés

Président et éditeur: **Denis Cliche**
Contrôleur: **Jacques Larouche**
Rédacteur en chef: **Bertrand Genest**
Editorialiste en chef: **Carol Néron**
Adjointe au rédacteur en chef: **Andrée Rainville**
Chef des nouvelles: **Pierre Bourdon**
Chef de pupitre: **Gilles Lalancette**
Directeur de la production: **Robert Langevin**
Directeur du marketing: **Jean Tremblay**
Directeur de la publicité: **Jasmin Gilbert**
Directeur du tirage: **Jean-Louis Lavoie**
Responsable de la distribution: **Jean Béland**
Représentant publicité nationale: **Probec 5 Ltée**
Montréal 514-285-7306
Toronto 416-967-1814

A NOS CORRESPONDANTS

Le Quotidien du Saguenay-Lac-St-Jean met gratuitement à la disposition de ses lecteurs cette rubrique d'expression d'opinions.

Tout en ayant un caractère général, ces textes doivent être concis et courts, de préférence, de manière à permettre la publication régulière d'une plus grande variété d'opinions.

Le journal se réserve le choix des lettres, et le prérogative de résumer les écrits trop longs, dans l'intérêt collectif des lecteurs.

Première au Saguenay-Lac-Saint-Jean

Marché aux puces au Faubourg Sagamie

par Catherine Delisle

JONQUIERE (CD) — Dès le premier novembre, le Faubourg Sagamie, de Jonquière, sera le premier centre commercial du Saguenay—Lac-Saint-Jean à recevoir un immense marché aux puces dont le concept est emprunté aux Américains.

L'Hyper marché aux puces Sagamie est un projet qui frise le million de dollars et qui créera une quarantaine d'emplois directs et de 300 à 350 emplois indirects.

Les promoteurs: Raynald Claveau, Michel Mitchel et Pat Mastroiani ont expliqué, hier, en conférence de presse, qu'il ne se vendra que de la marchandise de qualité, mais à bas prix. «Il ne faut pas se méprendre. Il ne s'agit pas d'une vente de garage ni d'un enchevêtrement de marchandises disparates de qualité incertaine», disent les promoteurs.

Basé sur un concept américain, mais adapté à notre réalité québécoise, l'Hyper marché aux puces Sagamie regroupera plus de 250 kiosques aménagés sur une superficie totale de 60 000 pieds carrés. Ce projet exige la construction d'une bâtisse, rattachée au centre commercial, qui sera située près du magasin Greenberg. En plus des 250 kiosques, on retrouvera un restaurant de style «fast food», une pizzéria ainsi qu'un bar d'une capacité d'accueil de 125 personnes. Les kiosques offriront de la marchandise de 20 à 50 pour cent moins cher qu'ailleurs.

Quiconque désire louer un kiosque peut le faire en autant qu'il respecte la norme des bas prix.

Le coût de location est fixé à environ 500$ par mois. Il n'y a pas de bail à signer. Les commerçants peuvent donc quitter lorsqu'ils le désirent.

Déjà, sans publicité, les promoteurs ont reçu une trentaine de réservations de kiosques. Actuellement, des ententes de principe sont signées avec les propriétaires du Faubourg Sagamie.

Un privilège d'exclusivité est accordé au marché d'alimentation IGA Boniprix pour tout ce qui touche la vente de fruits et légumes, de charcuterie et autres marchandises d'épicerie.

La réalisation du projet dépend, cependant, de l'intérêt que manifestera la population régionale.

Raynald Claveau est persuadé que ce marché aux puces remportera un grand succès. A Laval, les promoteurs soutiennent que le marché aux puces Saint-Martin fonctionne à pleine capacité et que l'achalandage hebdomadaire se situe entre 20 000 et 30 000 personnes. Le marché regroupe plus de 410 kiosques et il y a même une liste de 135 commerçants qui attendent pour s'y installer.

Raynald Claveau estime, qu'avec une population régionale d'environ 300 000 personnes, l'Hyper marché aux puces Sagamie deviendra l'attraction commerciale à visiter.

Il devrait ouvrir ses portes au début du mois de novembre. Les heures d'ouverture seront du jeudi au dimanche inclusivement.

Régions périphériques

L'abandon scolaire reste un sérieux problème

MONTREAL (PC) — Les élèves ayant 12 ans ou moins à leur arrivée au secondaire, qui fréquentent les établissements privés, qui n'habitent pas les régions périphériques, qui sont de sexe féminin et dont la langue d'enseignement est l'anglais terminent leurs études secondaires dans une plus forte proportion que les autres.

Inquiet du taux élevé grandissant des décrocheurs au secondaire, le ministère de l'Education a procédé à des analyses visant à dégager le profil sociodémographique des ceux-ci et, en contrepartie, des élèves persévérants.

Les résultats de cette étude menée par Luc Beauchesne ont été rendus publics hier.

Les analyses ont été menées notamment à partir des 92 000 nouveaux inscrits en première année du secondaire au 30 septembre 1981 et des 93 000 nouveaux inscrits de 1982.

De ces deux groupes, 24 000 et 27 000 élèves ont respectivement abandonné leurs études avant l'obtention du diplôme d'études secondaires, ce qui représente 26 pour cent et 30 pour cent de décrocheurs.

L'auteur constate que les élèves âgés de 13 ans ou plus à leur entrée au secondaire, qui accusent donc un retard scolaire, affichent une propension à abandonner leurs études secondaires en cours de route dans une proportion de plus de 50 pour cent.

L'étude démontre qu'en matière de persévérance scolaire, les filles sont championnes. A preuve, sur dix décrocheurs, six sont des garçons.

Outre le sexe et l'âge, la région où évolue les élèves semble avoir une incidence.

Le chercheur constate que l'abandon scolaire semble être le fait des régions dites éloignées et la persévérance celui des régions centrales et méridionales.

Dans l'ordre décroissant, le tableau de persévérance par régions administratives des étudiants au secondaire s'établit ainsi: Laval, Québec, Mauricie-Bois-Francs, Montréal-Centre, Saguenay-Lac-Saint-Jean, Estrie, Chaudière-Appalaches, Montérégie, Bas-Saint-Laurent, Lanaudière, Outaouais, Côte-Nord, Laurentides, Abitibi-Témiscamingue, Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine et Nord du Québec.

A y regarder de plus près, l'étude met en lumière la précocité spectaculaire des abandons en Gaspésie et aux Iles-de-la-Madeleine: après trois années au secondaire, 15 pour cent des élèves inscrits dans ces deux régions ont déjà décroché.

En comparant les élèves québécois de langue française, catholiques et nés au Québec aux élèves appartenant à des groupes sociodémographiques «minoritaires», le chercheur s'est rendu compte que les élèves du premier groupe abandonnent deux fois plus.

M. Beauchesne note finalement que les élèves du secteur privé délaissent quatre fois moins leurs études secondaires que ceux du secteur public. Il croit cependant que la sélection des élèves au secteur privé explique probablement cette différence marquée.

Des Mohawks font du lobbying international

GENEVE (PC) — Des militants mohawks ont entrepris une opération de lobbying à l'échelle internationale, afin de recueillir des appuis à leur revendication du statut de nation indépendante.

«Ce ne sont pas toutes les autres nations qui sont d'accord avec ce que fait le Canada», déclarait lundi le délégué mohawk Andrew Delisle, de Tanahokate. Des pays du tiers monde nous appuieraient, mais il n'y a pas eu de déclaration formelle de leur part faisant clairement savoir qu'ils reconnaissent l'existence de la nation Mohawk, a-t-il dit, ajoutant que c'est à cela que les militants consacreront leurs efforts.

M. Delisle et quatre autres représentants de la nation Mohawk ont l'intention de solliciter les organisations non-gouvernementales, les autres peuples indigènes et les représentants gouvernementaux qui assistent à une rencontre de deux semaines du Groupe de travail de l'ONU sur les populations indigènes.

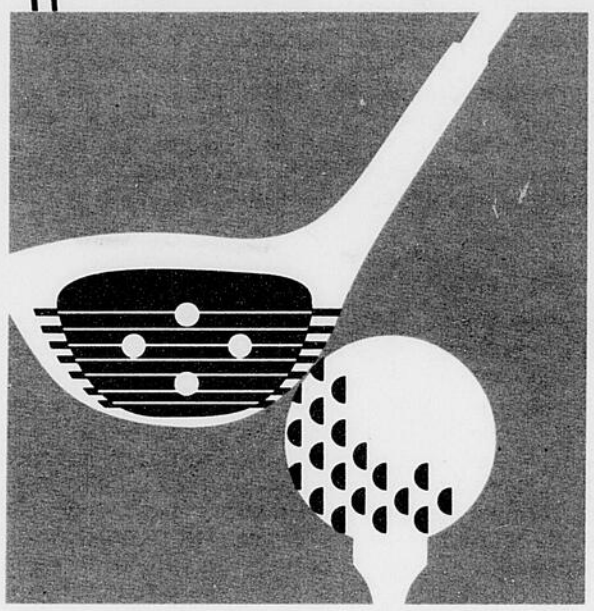
M. Delisle affirme que les Mohawks entretiennent peu d'espoir de trouver une solution à leur problème au Canada même. C'est la raison pour laquelle les Mohawks ont décidé d'investir la scène internationale, a-t-il expliqué.

«Nous n'allons pas laisser le Canada se promener à travers le monde en se glorifiant de respecter les droits et libertés de la personne. Nous allons informer les autres pays de ce qu'est le Canada, et le Canada se verra obligé de changer et de traiter avec nous», a-t-il prévenu. Les travaux du groupe, dont c'était hier la première séance, précèdent la session estivale annuelle de la sous-commission des Nations-Unies sur les droits de la personne, un organisme constitué d'experts indépendants qui mènent des recherches et enquêtent sur les plaintes de violations des droits. Depuis 1977, le groupe travaille à la rédaction d'une Déclaration de droits et principes universels visant à protéger les droits légaux, culturels et politiques des peuples indigènes, une tâche qui ne sera pas probablement pas terminée avant 1995.



Merci...

à nos commanditaires et aux 489 golfeurs, golfeuses



OMNIUM DE GOLF
MAISON DE LA PRESSE

au profit de

La Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi

progrès-dimanche

le QUOTIDIEN

Laurentide

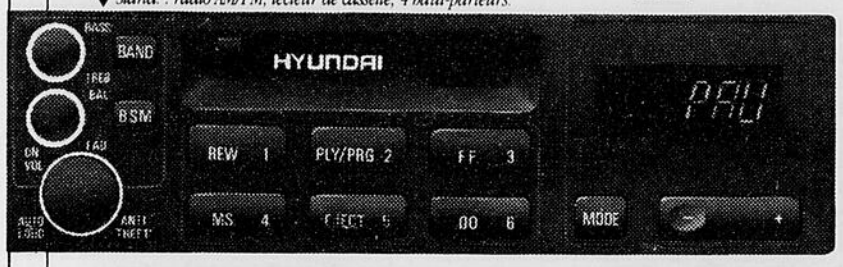
MOLSON O'KEEFE
LA BRASSERIE MOLSON O'KEEFE

ACTION MOTEUR SPORT
ARCON CANADA
BANQUE NATIONALE
BELL CANADA
BLACKBURN RAOUL
BOUTIQUE AUX TROIS PIGNONS
CAISSES POPULAIRES SAGUENAY-LAC-ST-JEAN
CANADIAN TIRE
CANTEL
CEGEP DE CHICOUTIMI
CFIX-FM
CJAB-FM
CJPM-TELEVISION
CKRS
CHICOUTIMI CHRYSLER
CLUB DE GOLF LE RICOCHET
CLUB HOMAMO EPINETTE ROUGE
CLUB MULTI-POINTS
COMMUNICATION S.R. GLENAYRE
DISTRIBUTION D.D.M.
ENTREPRISES LOUIGHIS
ENTREPRISES MARTIN LAROUCHE
EQUIPEMENTS VILLENEUVE
EXPO-NATURE
GAGNON FRERES MEUBLES
GAUTHIER MARTIAL LOISIRS
HUCHE SANS PAREILLE
IMPRIMERIE CHICOUTIMI
INTER CAR
IST SANTE QUEBEC
LAITERIE LA BAIE
LALANCETTE DENISE ARTISTE-PEINTRE
LE SOLEIL
LINGERIE LISE
MAITRES TAILLEURS LAFLAMME
MARIE-ANTOINETTE
MEGA GRAPHIQUE
MERCERIE CARTIER
MEUBLES FERNAND MARCOTTE
METRO VERRAULT
NOLICAM
PACO
PAVILLON SPORTIF UQAC
PHOTO DIX QUATRE
PISCINES SOLEIL PLUS
PLACE DU ROYAUME
PNEUDIS
POTVIN & BOUCHARD
POTVIN TREMBLAY MEUBLES
PROPANE M&M
PUBLICITE IMPORTATION MACA
SAGUENAY MARINE
SEAGRAM
SEARS
SIROIS J. ELECTRIQUE
SOCIETE DES ALCOOLS
SOURCE EAU LABRADOR
SPORTS EXPERTS
SUN LIFE
TAPIS METRO
TECHNOLOGIE SR
TRANS-MEUBLES
VIDEOTRON DIVISION TELESAG
VITRERIE FRANKLIN
VOYAGES CAA

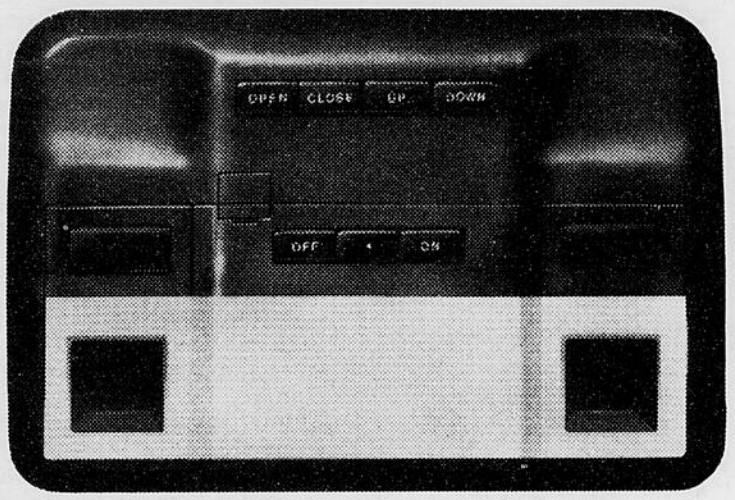
COCA-COLA
INTER-CANADIEN
Bijouterie NORMAND TREMBLAY joallier
LE TOUT EN PARTY

Soif de puissance?

▼ *Stand. : radio AM/FM, lecteur de cassette, 4 haut-parleurs.*



Stand. : boîte aut. 4 vit., surmultiplication, contrôle informatisé. ▼

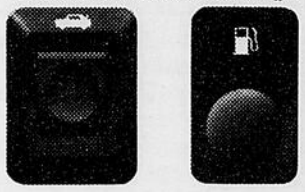




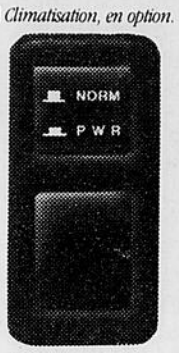
▲ *Stand. : éclairage int. avec délai de fermeture. Option : toit coulissant/levant électrique.*



▼ *Stand. : télécom. élect., ouverture coffre.*



◀ *Climatisation, en option.*

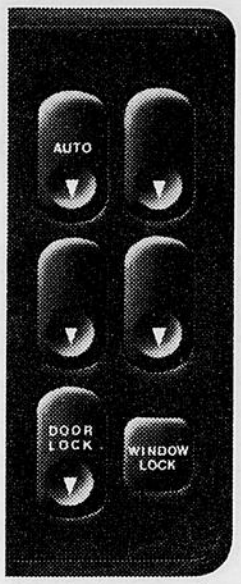


▲ *Stand. : sélecteur «normal/puissance».*

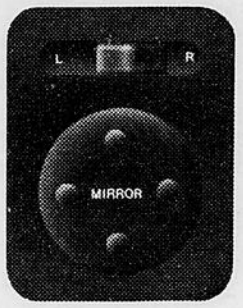
◀ *Stand. : télécom. élect., volet de réservoir.*



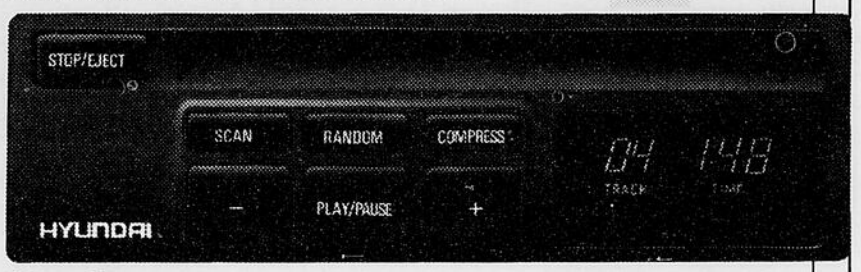
▲ *Stand. : régulateur de vit., essuie-glace vit. var., balayage intermit.*



▲ *Stand. : glaces et verrouillage des portes : élect.*

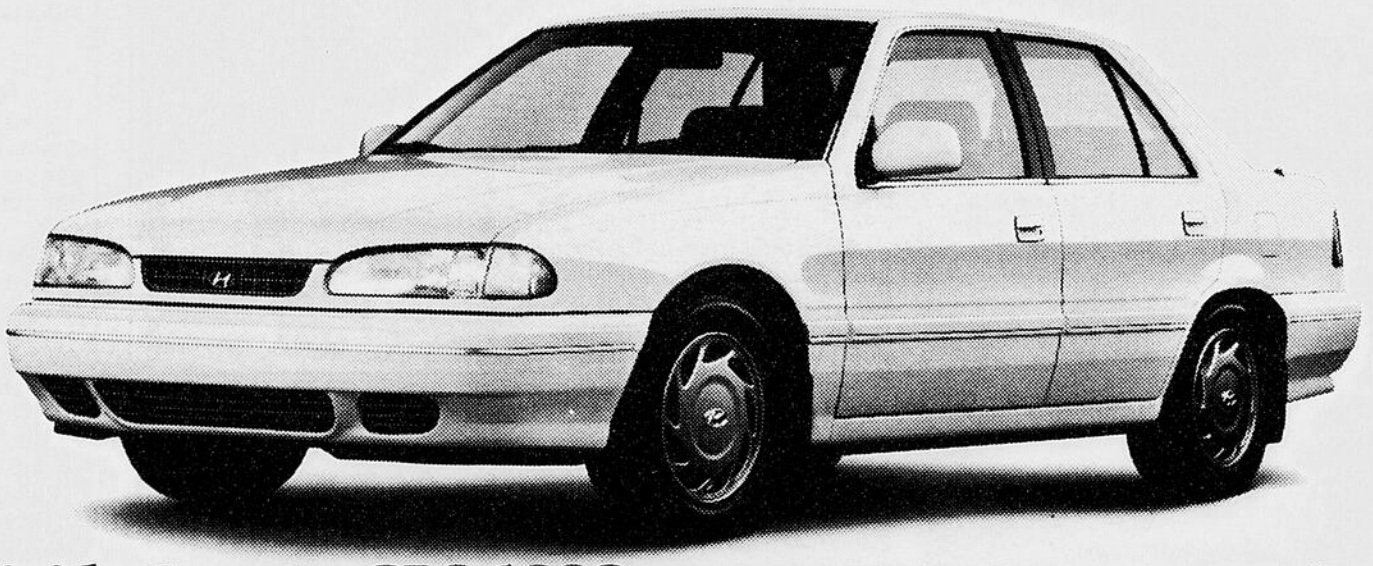


◀ *Stand. : deux rétroviseurs extérieurs à télécommande électrique.*



▲ *Lecteur CD, en option*

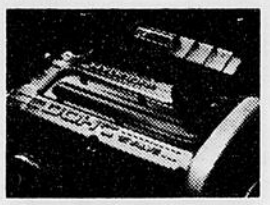
Elle est au bout de vos doigts !



Voici la Sonata GLS 1992.

Être puissant c'est d'abord se faire obéir... et la Sonata vous obéit au doigt et à l'oeil. Tout se contrôle du bout du doigt, depuis les rétroviseurs extérieurs télécommandés jusqu'aux glaces électriques et au verrouillage électrique des portes, en passant par la télécommande électrique d'ouverture du coffre.

Mais la puissance dans la GLS, c'est beaucoup plus qu'une sensation. C'est un moteur de 126 chevaux à double arbre à cames en tête et 16 soupapes !



La puissance c'est aussi la maîtrise que vous éprouvez grâce à la suspension indépendante aux quatre roues, à la direction à crémaillère et au système de freinage antiblocage (ABS).

Essayez la Sonata 1992 au luxe absolument étonnant... car la puissance n'est plus l'apanage exclusif des riches.

HYUNDAI
Un achat intelligent!

Les Automobiles Sud Coréennes du Saguenay Inc.

2285, boul. St-Paul

CHICOUTIMI — 696-1500

La Maison Hyundai

62 Boul. de l'Anse

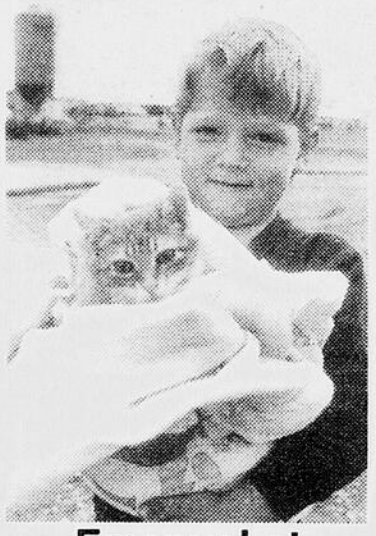
Roberval — 275-5970

Fourre-tout



Un président fort dynamique

Jacques Thibeault, le président de Place des Goélands (sise sur le Vieux Port, à Chicoutimi), ne manque pas d'idée pour égayer la Place et attirer les gens. Sur cette photo, le président a endossé son costume à la «Charlie Chaplin», au grand plaisir des jeunes visiteurs Mathieu, Camille et Charlotte, trois cousins français d'Orléans.



Emanuel et «ti-mine»

«Ti-mine», ce petit châton que tient gentiment dans ses mains le jeune Emanuel Brassard, (photo du haut), du 3989 rang de l'Eglise, à Laterrière, a perdu sa maman dans l'incendie des bâtiments de la ferme Brassard, dans la nuit de samedi à dimanche dernier. Fort heureusement, «ti-mine» est entre bonnes mains car Emanuel va sûrement en prendre grand soin.

Les commerces de Labrecque

Le maire Pierre Léon Gauthier, de Labrecque (St-Léon) et la vice-présidente du comité de développement, Judith Coudé (sur la photo du bas), posent fièrement avec le mini-annuaire des produits et services des entreprises de Labrecque. Cet ouvrage fort utile a été réalisé par le Comité de développement de Labrecque (St-Léon). Le maire Pierre-Léon est très heureux du travail effectué par le comité de développement pour ce magnifique travail.



En butinant

• Un autre Jeannois est présentement en vedette dans le grand village de Montréal. Il s'agit de Jean-Pierre Moreau, originaire de Dolbeau (ses parents demeurent toujours au lac), qui dirige les destinées d'une boutique spécialisée dans la vente des aventures de Tintin, de gommes à effacer, de crayons, de posters et autres objets arborant le nom de Tintin. Cette boutique de Jean-Pierre Moreau qui faisait l'objet d'un reportage, récemment, dans la Gazette, se nomme: Tintin Montréal et est sise au 4419 rue St-Denis, à Montréal. Téléphone: 843-9852.

• Quel bel exemple de courage que de voir un jeune de la trempe de Dave Bouchard, de St-Honoré, cet enfant qui lutte farouchement pour avoir droit à une vie nouvelle avec un foie greffé. On ne peut demeurer insensible devant un tel désir de vaincre. Et dire que des fois on se plaint pour des riens!

• Les gens du troisième âge, membres du groupe «mercredis soleil», pourront s'en donner à coeur joie, demain (mercredi), à compter de 14h, au Parc Rosaire Gauthier, dans le cadre de la journée olympique. Des tournois de baseball, de poches, de cartes et de marche accélérée sont au programme.

• La «Maison de campagne», située au 2915 route du lac, à Alma, offre aux touristes un gîte au prix fort populaire de 18$ (comprenant le coucher et le déjeuner). Organisme à but non lucratif, la Maison de campagne permet aux touristes de profiter des bienfaits de la campagne à proximité du lac et de la ville. Pour réservation: 662-9158.

• De nouveau cette année, grâce à Jeunesse Canada Monde, de jeunes Canadiens de 17 à 21 ans vivront une expérience unique, dans notre région, en compagnie de d'autres filles et garçons de l'Amérique centrale, des Antilles et du Brésil. Les chargés de projet comptent sur la collaboration des gens pour loger ces jeunes Canadiens et sud-Américains.

On peut s'informer auprès des agents de groupes qui sont: à La Baie, Deborah Allman (697-0112); à Alma, Sylvie Joly (668-5211); à Dolbeau-Mistassini, Richard Boivin (276-2709); à Roberval, André Charlebois, au CLSC (275-0634).

• Pêches et Océans Canada vient de rendre publiques de nouvelles directives afin de prévenir tout dérangement et harcèlement des baleines. Il s'agit d'une bonne initiative car les bateaux de touristes encerclent ces pauvres mammifères. Pensons seulement au bruit et aux vapeurs d'essence!

• La Société d'horticulture de Chicoutimi invite les gens à s'inscrire au concours de «Maison, balcon et commerces fleuris» d'ici le 28 juillet, Pour information: Gaétane Tremblay (545-4513); André Perron (543-3697) et Diane Gaudreault (549-1823).

• Sur ce, à la prochaine.

Linda et le western

A l'instar de plusieurs autres artisanes et artisans du franc succès du Festival western de Dolbeau, la charmante Linda Côté (photo de droite) n'a rien ménagé pour accueillir, avec le sourire, les nombreux visiteurs. En effet, Linda travaillait au bureau de l'information sis à l'entrée du village western, à l'occasion de cette dernière édition qui a remporté un franc succès.





Nos aquarellistes s'imposent

Les aquarellistes Marcel Belley, Micheline Jetté et Bertrand Rainville (en bas) de même que Odette Tremblay et Micheline Hamel (à l'arrière), posent fièrement au centre-ville de Rivière-du-Loup, où ils ont représenté dignement notre région dans le cadre d'une exposition. Selon la présidente régionale Micheline Hamel, l'accueil a été fort chaleureux tant de la part des organisateurs que du public en général. Pas moins de 37 peintres de tous les coins du Québec participaient à cet événement.



Un bel extra de 100 000$

Un couple de Delisle, Lucie Perron et Emmanuel Lessard, se félicite d'avoir remporté le gros lot de 100 000$, le 26 juin dernier, dans le cadre du tirage «Extra» de Loto Québec. Mme Perron est bouchère dans un marché d'alimentation et M. Lessard est journalier. Parents de deux enfants ils ont acheté leur billet chanceux au Dépanneur chez Alain, à St-Nazaire.

De l'humour très «épais»!

Quand c'en est rendu que pour tenter de faire rire le monde un gars a le culot d'enlever le dentier dans la bouche d'un individu pour ensuite se le mettre dans la bouche...et bien, je n'embarque pas du tout!

C'est pourtant ce qu'a osé faire le comique Pierre Brassard, qui personnifie le personnage de Raymond Beaudoin dans l'émission «Sans limite», dans le cadre du spectacle de fermeture du Festival «Juste pour rire» présenté à la télévision de Radio-Canada, aux Beaux Dimanches.

A un autre moment, se trouvant à côté d'un type assez bedonnant, Pierre



Pierre Bourdon

Brassard lève tout bonnement le chandail du gars et expose cette bédaine à la grandeur du Québec.

Pris sur le fait, les gens ne réalisent pas ce qui leur arrive, mais il n'en demeure pas moins qu'ils se font bêtement ridiculiser.

Je me demande toujours ce qu'il y a de drôle à niaiser ainsi des gens pour supposément faire rire les autres.

Ancien journaliste à la station CJAB de Chicoutimi, Pierre Brassard, un gars très sympathique, ne fait malheureusement pas l'unanimité avec ce genre d'humour. Il serait temps qu'il réalise que cette forme de drôlerie «sur le dos du bon peuple» n'a rien de très très valorisant pour personne.

Chicoutimi la campagne!

C'est curieux parfois de constater à quel point les gens se font de fausses idées sur certaines villes du Québec.

Récemment de passage dans notre région, plus précisément à Chicoutimi, une dame de Montréal, qui en était à sa première visite dans la ville du maire Ulric Blackburn, de confier: «Dans ma tête, je pensais qu'à Chicoutimi, en arrière de chaque maison, il y avait un grand champ»!!!

Voulant rendre service à cette dame très peu informée sur le Québec «hors de Montréal», nous lui avons tout simplement conseillé de ne pas raconter cette histoire abracadabrante à d'autres gens d'ici.

Nous n'avons rien contre la campagne, mais de là à parler de champ derrière chaque maison, à Chicoutimi, c'est trop!

Une plate

Question: Qu'est-ce qu'une plagiaire?

Réponse: C'est une personne qui est allée à la plage hier!

Routes rurales laissées à l'abandon

Les élus de Jonquière sonnent l'alarme

JONQUIERE (SL) — La tendance du ministère des Affaires municipales à reléguer l'entretien des routes rurales aux municipalités pourrait coûter de 1,9 million à 3,4 millions de dollars aux citoyens de Jonquière pour remettre en état un réseau laissé à l'abandon depuis des années par le gouvernement provincial.

Dans un document de travail préparé par les services techniques de la ville pour connaître l'ampleur du fardeau fiscal qui s'apprête à lui tomber dessus, on recense 13 routes rurales pavées ou simplement de gravier sur une distance totale de 50 kilomètres.

Le document appuie ses dires sur la base de relevés préliminaires bâtis à partir d'une inspection visuelle de chaque kilomètre.

Le conseil municipal de Jonquière a pris connaissance sommairement des résultats au cours de sa séance publique régulière d'hier soir et, après discussion, il a été convenu unanimement d'opposer ce document aux prétentions du ministère selon lesquelles le transfert de la responsabilité de l'entretien équivalait à peu de choses.

D'après les critères municipaux, une somme minimale de 1,9 million de dollars sera nécessaire pour rendre convenable le réseau. Si on devait exiger que sa qualité équivale à celle du réseau urbain, il faudrait y consacrer 1,5 million de dollars de plus.

Quatre des 13 routes rurales commandent le plus gros des travaux de remise en état dans une perspective minimale: les chemins Saint-Benoît (300 000 $), Saint-André (455 000 $), Saint-Damien (294 000 $) et Saint-Mathias (328 000 $).

L'étude a étonné plusieurs conseillers qui ont ensuite suggéré au maire Gilles Marceau de transmettre l'information aux autres municipalités qui font face à la même manoeuvre de la part du gouvernement provincial.

Obligations

Par ailleurs, le conseil a mandaté un syndicat de courtiers dirigé par la firme Lévesque Beaubien Geoffrion pour assurer une émission d'obligations au montant de 9 millions de dollars.

L'émission connait des échéances s'échelonnant de une à cinq années avec des taux d'intérêt variant de 8,75 à 10 pour cent.

La ville connait une cote de triple B qui réflète sa situation financière. Sa dette à long terme de situe à 67 millions de dollars, soit 3,43 pour cent de son évaluation imposable établie à deux milliards.

La RIO attaque

MONTREAL (PC) — La Régie des installations olympiques, à la suite d'une assemblée extraordinaire au sujet de la déchirure de la toile du stade, a qualifié la position de la firme Socodec-Lavalin de «totalement inacceptable» et a mis en demeure la firme de génie-conseil d'exécuter les travaux de réparation selon les conditions posées par la RIO.

La RIO, uniquement afin d'accélérer les travaux de réparation (qui auront lieu à compter du 6 octobre), accepte de payer «sur présentation des pièces justificatives» tous les coûts de réparation, mais n'admet aucunement sa responsabilité dans la déchirure de la toile et se garde le droit de poursuivre ensuite Lavalin pour le coût de ces réparations.

La RIO a annoncé par ailleurs qu'elle cesse immédiatement tout paiement à Lavalin pour l'entretien et l'«opération» de la toile tant que cette dernière est «non fonctionnelle».

Enfin, l'organisme exige pour 17h demain de Socodec-Lavalin une réponse aux conditions qu'elle a décidées.


LOCATION • tente roulotte • toilette mobile • chapiteau
VENTE • CONFECTION • RÉPARATION
auvent • toiles • bateau • camping
549-7949
NEZ-O-VENT
2291, boul. du Royaume Chicoutimi - Jonquière

Offre spéciale fraîcheur
La grande fraîcheur de l'été chez
Yves Rocher

Découvrez 25 produits fraîcheur de 3.95$ à 13.95$
Par exemple: obtenez le bain-crème Magnolia à 7.95$ au lieu de 11.50$ ou le gel raffermissant amincissant à 13.95$ au lieu de 29.00$
Offre valable jusqu'au 17 août chez
Yves Rocher
La beauté par les plantes
Place Saguenay
693-8382

Fin de saison
Rabais de 60% et plus
Spécial 10$ à 25$ Valeur jusqu'à 70$
Spécial 30$ à 50$ Valeur jusqu'à 130$
Spécial 60$ à 95$ Valeur jusqu'à 250$
Spécial 100$ à 175$ Valeur jusqu'à 630$
Dernière chance
Tout est réduit
Sauf les nouveaux arrivages
Lessard sur la côte
405 est Racine Chicoutimi

Impliquant des conservateurs

Un mois d'attente avant l'enquête

OTTAWA (PC) — Il faudra encore un mois, peut-être davantage, avant que la justice ontarienne entreprenne l'examen des accusations privées de fraude et de corruption portées contre 13 conservateurs fédéraux et trois dirigeants de la GRC.

Mme Barbara Krever, porte-parole du ministère du Procureur général de l'Ontario, a fait savoir lundi que trois sténographes de la cour ont été assignés à la transcription sur papier des témoignages enregistrés sur bande magnétique pendant 17 jours d'audiences à huis clos.

C'est cette preuve, soumise devant une juge de paix par une bonne douzaine de témoins, qui est à l'origine des accusations portées par M. Glen Kealey dans sa croisade anti-corruption.

Parlant du délai prévu d'un mois, Mme Krever, qui était interviewée à Toronto, a expliqué qu'il s'agissait d'une évaluation sommaire.

«Ce pourrait être plus long avant que le ministère reçoive la transcription, peut-être moins long. C'est uniquement une supposition.»

L'avocat de M. Kealey, Richard Bosada, ne s'est pas étonné du délai.

La transcription des témoignages pourrait représenter 6000 pages ou plus, sans compter les documents additionnels déposés par certains témoins, a-t-il ajouté.

Une fois les témoignages transcrits noir sur blanc, des hauts fonctionnaires du ministère les étudieront avant de décider du sort du dossier.

Il se pourrait que le Procureur de la Couronne les reprenne à son compte, suspende les procédures, ou encore demande une enquête à un corps policier indépendant - ce qui pourrait se traduire par d'autres délais.

Le gouvernement affirme que trois des personnes faisant l'objet d'accusations, le ministre des Sports Pierre Cadieux, le président de la Chambre Guy Charbonneau et le Commissaire de la GRC Norman Inkster demeureront en poste, en attendant la décision du Procureur de l'Ontario.

Bandes dessinées

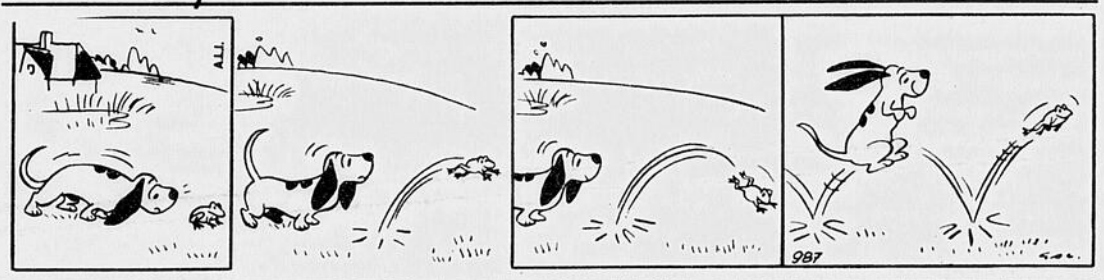
Théo



Charlequin



Whisky



Aujourd'hui à la Télé

QUOTIDIEN

MARDI	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS							L'enfant venu...	Robinson Suisse	L'édition magazine	Les détecteurs de...	Le temps de vivre (13h15)		Cinéma: (14h15) L'UNIFORME DE LA HONTE				Fraggle rock	Le petit vampire	L'heure G	
CFRS																		Les Pierrafeu	Le Grand Journal	Le Grand Journal
CJPM			Ciné-matin: HISTOIRE D'UNE FEMME				Punkie	Bon appétit	Le TVA, édition...	Attention, c'est show		Du cinéma S.V.P. TETES VIDES CHERCHENT COFFRE PLEIN				Campus		Bugs Bunny	Le tour de France	Secrets de famille
R.Q.													Economie du travail		Histoire de la littérature biblique		Au fil de l'université	La route des...	Maya l'abeille	Le club... 100 watts

Votre soirée

MARDI 23 juillet	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	Heidi	Le monde merveilleux de Disney		Témiscamingue, la terre...	La route des vacances	Beau et chaud		Ciné-collection: LA TENTATION D'ISABELLE			Beau et chaud (23h35)	
CKRS	Ce soir	La cour en direct	L'avocat du diable	Festival haute tension: LA CIBLE					Le Téléjournal	Le Point/Météo/Sports	L'heure G		Les Inter. Player's Ltée
CJPM	Le TVA, édition 18 heures	Charivari	Fais-moi un dessin...	L'inter. Benson & Hedges 1991	Formule 1		Le match de la vie		Dans le décor		Le TVA, édition, réseau	Les sports	Des mots pour le dire
CFRS	La roue chanceuse	Coup de foudre	Au nom de la loi		Semaine "Noël en bermudas": LA MISSION SECRETE DU PERE NOEL				Le Grand Journal	Sports Plus	Cinéma: IF		
TV 5	Des chiffres et des lettres	La cuisine des anges	Journal télévisé de FR3	Envoyé spécial		Musiques au coeur		Télétourisme	Ciel, mon mardi!				Journal télévisé de TF1
S.E.	TROP BELLE POUR TOI (17h20)			LES EXTRA-TERRESTRES EN BALADE (19h20)			DE QUOI DEVENIR FOU			ROBOCOP II (22h25)			
CBFT	Ce soir	La cour en direct	L'avocat du diable	Festival haute tension: LA CIBLE					Le Téléjournal	Le Point/Météo/Sports	L'heure G		Les Inter. Player's Ltée
CFER	Le TVA, édition 18 heures	Charivari	Fais-moi un dessin...	L'inter. Benson & Hedges 1991	Formule 1		Le match de la vie		Dans le décor		Le TVA, édition, réseau	Les sports	Des mots pour le dire
CBJET	Newswatch		Degrassi junior high	The Raccoons	Adrienne Clarkson presents		Capital news		The National	The Journal (22h20)	News	Newhart	Kate & Allie
CFCF	Pulse		Entertainment tonight	Saying goodbye	Matlock		Roseanne	Head of the class	Law and order		News	News	The Arsenio Hall show
WVNY	News		Star Trek		Who's the boss?	Davis Rules	Roseanne	Coach	Thirtysomething		News	Nightline	Love connection
WCAX	News		News	The golden girls	Rescue 911		Tuesday movie: OUT OF AFRICA (2e partie)				News	The exile	
WPTZ	News	News	Jeopardy!	Wheel of fortune	Matlock		In the heat of the night		Law & order		News	The tonight show	
WCFE	3-2-1 Contact	The nightly business...	The MacNeil/Lehrer newshour		Nova		Adironkack	Moyers/Spirit and nature			Bradshaw on homecoming	Midnight movie: (23h55) WELCOME TO HARD TIMES	
TSN	Watersport world		Motorcycle rider	Toshiba national show jumping				The baseball show	Baseball. Ligue nationale. Les Expos de Montréal contre les Padres de San Diego.				
F.C.	THE MASK			LOVE AND MURDER			KICKBOXER			ANGEL TOWN (22h45)			
RDS	Basketball (16h30)	Sports 30	Golf Plus	Le défi mini-putt		Course d'accélération...	Tour de France 1991	L'avant-match	Baseball. Ligue nationale. Les Expos de Montréal contre les Padres de San Diego.				

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

Ciné-télé

9h00

CJPM - CFER — LA VIE À QUEL PRIX (4) (Baby Girl Scott), É.-U. 1987. Drame de J. Korty avec John Lithgow, Mary Beth Hurt et Linda Kelsey. — Un couple ayant donné naissance à un enfant prématuré et malformé découvre l'exploitation dont il est victime de la part du corps médical. — Réquisitoire contre certaines pratiques médicales. Scénario intéressant. Traitement réaliste. Réalisation de métier. Bonne interprétation. Film tourné pour la télévision. (2h)

13h30

CJPM - CFER — TÊTES VIDES CHERCHENT COFFRE PLEIN (4) (The Brink's Job), É.-U. 1978. Comédie policière de W. Friedkin avec Peter Falk, Peter Boyle et Allen Goorwitz (Garfield). — À la fin des années 40, une bande de truands minables réussit un vol important à l'agence de sécurité Brink. — Mélange de tension et de burlesque. Mise en scène de métier. Intérêt soutenu. Bons acteurs. — A. (2h)

14h15

CKRS - CBFT — L'UNIFORME DE LA HONTE (4) (Baby Blue Marine), É.-U. 1976. Drame psychologique de J. Hancock avec Jan-Michael Vincent, Glynnis O'Connor et Bert Remsen. — Un jeune homme est traité en héros de guerre alors qu'il a échoué à son entraînement militaire. — Évocation sensible de moeurs simples. Touches d'observation justes. Interprétation naturelle et convaincue. — A. (1h45)

19h30

CKRS - CBFT — LA CIBLE (4) (Target), É.-U. 1985. Drame d'espionnage de A. Penn avec Gene Hackman, Matt Dilon et Joseph Sommer. — Révélant sa vie antérieure à son fils, un ancien agent secret doit se rendre à Paris où sa femme a été enlevée par un espion communiste. — Aventures rocambolesques. Rythme soutenu. Séquences excitantes. Interprétation convaincante. (2h30)

20h00

CFRS — LA MISSION SECRÈTE DU PÈRE NOËL (5) (It Nearly Wasn't Christmas), É.-U. 1989. Conte de B. Brinckerhoff avec Charles Durning, Risa Schiffman et Bruce Vilanch. — Déçu par le comportement des humains, le père Noël se met en grève mais reprend confiance au contact d'une fillette en fugue. — Scénario candide et doucereux. Mise en scène honnête. Interprétation acceptable. Film tourné pour la télévision. — E. (2h)

22h00

R.-Q. - CIVV — LA TENTATION D'ISABELLE (4) Fr. 1985. Drame psychologique de J. Doillon avec Jacques Bonnaffé, Ann Gisel Glass et Xavier Leduc. — Un homme à l'esprit tourmenté tente de provoquer une liaison entre sa femme et un ancien amant. — Suite de conflits traités de façon dure et douloureuse. Mise en scène sûre. Interprétation intelligente. (1h35)

23h00

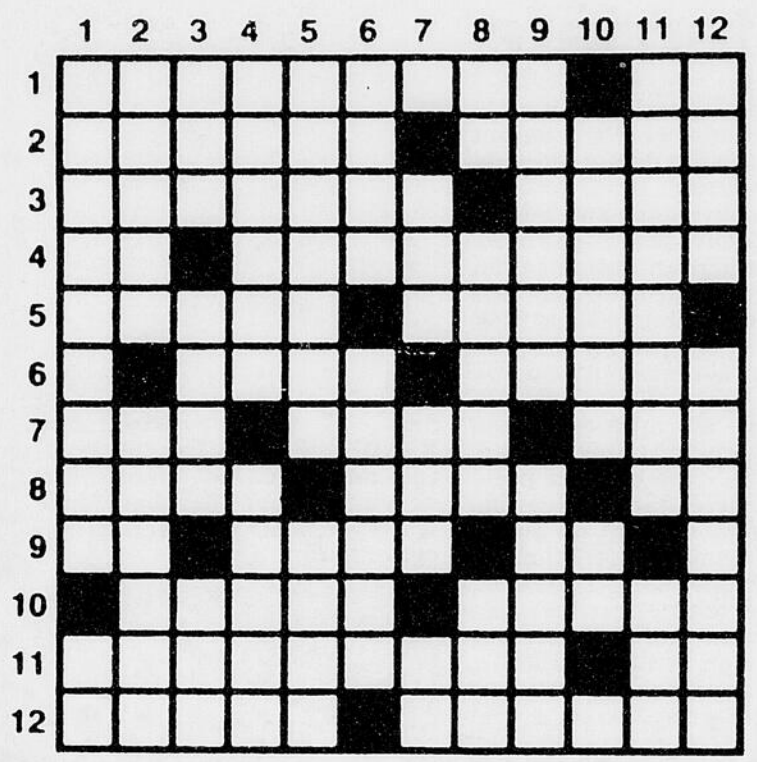
CFRS — IF (2) G.-B. 1968. Drame de moeurs de L. Anderson avec Malcolm MacDowell, David Wood et Richard Warwick. — Dans un collège anglais, un conflit latent finit par éclater en révolte ouverte. — Montage brillant. Mise en scène très inventive. Passage adroit du réalisme à la fantaisie. Interprétation juste. (2h)

23h58

WCFE — WELCOME TO HARD TIMES (4) É.-U. 1967. Western de B. Kennedy avec Henry Fonda, Janice Rule et Keenan Wynn. — Le maire d'une petite ville mise à feu et à sang par un hors-la-loi décide de reconstruire avec ceux qui voudront bien l'aider. — Traitement assez original.

Détente

Mots croisés



NO D-832

HORIZONTALEMENT

1—Qui a deux têtes. — Note de la gamme.
2—Il prend feu aisément. — Chérubins.
3—Mallettes. — Carapace des oursins.
4—Argent. — Ladrerie (litt.).
5—Battre violemment. — Gaz inerte.
6—Fils de Rébecca. — Reconnaît comme vrai.
7—Riv. d'Alsace. — On y parle le persan. — Obtenue.
8—Transpirer. — Bande. — Onze.
9—De là. — Aurochs (pl.). — Technétium.
10—Alliance. — Marcherait.
11—Totalité. — Laize.
12—Fioles. — Demeures.

VERTICALEMENT

1—Entremets froid à base de gélatine. — Platine.
2—Insecte adulte apte à se reproduire. — Elle est située à la base de l'ongle.
3—Durillon. — Affl. de l'Oubangui. — Brutalement.
4—Magistrats municipaux. — Appauvri.
5—Placerai dans l'endroit convenable. — Souverains.
6—Accueillis par des cris de dérision. — Pressant.
7—Nombre. — Planchette de bois. — Patrie d'Abraham.
8—Adv. de lieu. — Rien. — Poisson.
9—Écoute. — Personnes.
10—Fromage de Gérardmer et des environs (Vosges). — Calcium.
11—Les pins, les sapins en font partie. — Atoll.
12—Poursuit en justice. — Couleurs nuancées obtenues par mélange.

SOLUTION DU PROBLÈME D-831

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	U	P	S	I	L	O	N	■	L	I	A	S
2	N	A	I	V	E	■	E	P	A	R	S	E
3	G	I	L	E	T	S	■	A	M	I	E	S
4	U	R	E	■	T	E	T	R	A	S	■	T
5	E	■	N	E	R	P	R	U	N	■	T	E
6	A	N	C	R	E	■	A	R	A	S	E	R
7	L	I	E	U	■	O	M	E	G	A	■	C
8	E	N	■	D	I	R	E	■	E	T	R	E
9	■	A	N	I	M	E	R	A	■	I	O	■
10	I	S	A	T	I	S	■	I	T	E	M	S
11	R	■	B	E	T	T	E	S	■	T	A	U
12	A	V	I	S	E	S	■	■	S	E	N	T

Mot mystère

515 **10 lettres** **Le mot clé: perdre pied**

Lire attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement et, en plus de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot mystère.

Achille	buter	debout	fin	marathon	péroné	talon
apode				marcher	peton	tarsien
attelle	cassé		impact	maux	pied	tendon
	choc			meurtri		tomber
	chute	écorcher				
blême	claudiquer	empêtré	jambe		sabot	
boiter	contusion	enflé		orteil	sang	
bon	coup	enflure	lieu		saut	
bosse	course	entorse	luxation	patin	seime	
brisé	couru	étendu	luxer	perdre	soin	

Solution du problème précédent: éloignement

R	E	H	C	R	A	M	A	R	A	T	H	O	N	P
E	E	O	L	P	E	C	E	E	E	J	A	S	I	A
H	H	B	O	P	H	T	L	S	O	T	A	L	F	T
C	E	D	M	I	E	L	I	R	S	B	U	M	O	I
R	E	T	L	O	E	R	C	O	O	O	O	B	B	N
O	S	L	U	T	T	E	O	T	B	E	B	N	E	E
C	E	A	T	H	R	U	C	N	E	I	S	R	A	T
E	O	A	U	D	C	Q	O	E	E	L	U	I	E	U
M	E	U	R	T	R	I	U	O	E	L	F	M	R	O
I	R	E	P	G	T	D	R	S	F	B	L	N	T	B
M	P	E	O	A	N	U	S	N	U	I	L	E	E	E
P	A	E	X	E	T	A	E	S	E	R	M	E	P	D
A	I	U	T	U	C	L	S	T	O	I	U	I	M	O
C	L	E	X	O	L	C	R	U	E	I	L	O	E	E
T	E	N	D	O	N	O	I	S	U	T	N	O	C	N

(Edimédia)

Bridge

3810

PLANIFIER SES DÉFAUSSES

Quand le déclarant s'apprête à encaisser une ou des longues, les défenseurs doivent planifier l'ensemble de leurs défausses pour ne pas avoir à trahir ensuite leur jeu.

Donneur: Nord
Vulnérables: Tous

Nord
♠ V 5
♥ D 10 8
♦ A R D 6
♣ V 7 6 2

Ouest
♠ R D 10 9 6
♥ 7 4 2
♦ 8 4
♣ R 8 3

Est
♠ 8 7 3 2
♥ 5 3
♦ 7 3 2
♣ 10 9 5 4

Sud
♠ A 4
♥ A R V 9 6
♦ V 10 9 5
♣ A D

Les enchères

Ouest	Nord	Est	Sud
-	1 ♦	P	2 ♥
P	3 ♥	P	4 ♣
P	4 ♦	P	4 ♠
P	5 ♦	P	6 ♥
Fin			

Commentaires sur les enchères

De nos jours, un changement de couleur à saut, tel le 2 coeurs ici, montre au moins l'équivalent d'une ouverture de force moyenne, soit 18 points, la distribution comprise. Cela montre aussi un bon unicolore au moins sixième ou un bicolore 5-4 avec un fit.

Si Sud avait gagé 4 carreaux à son deuxième tour, peut-être que le meilleur contrat de 6 carreaux aurait été atteint. Cependant, on préféra faire une série de cue-bids pour finalement atteindre tout de même l'excellent contrat de 6 coeurs.

Entame : roi de pique.

Le déclarant peut compter 11 plis en hautes cartes et, à cause de l'entame malchanceuse d'un pique, il faudra probablement miser sur l'impasse au roi de trèfle. Auparavant, cela ne coûte rien d'encaisser toutes ses gagnantes. Qui sait ?

À la table, le déclarant encaissa trois coeurs, puis deux carreaux et deux autres coeurs. Sur le quatrième coeur, Ouest jeta le 8 de trèfle pour montrer au monde entier qu'il avait la garde de cette suite, après quoi, il se défaussea d'un pique sur le cinquième coeur.

Le déclarant encaissa maintenant un troisième carreau, Ouest jetant le 9 de pique. Jusqu'à maintenant, ce dernier avait joué un peu mécaniquement, mais quand le déclarant encaissa le dernier carreau maître sur la table, l'autre entra soudainement en transes, comme s'il venait de découvrir qu'il était impliqué. Avec l'air d'un condamné à mort qui vient de voir l'échafaud, Ouest finit par se départir du 10 de pique.

Tout le monde entier savait maintenant qu'il avait le roi de trèfle gardé et la dame de pique. Triomphalement, le déclarant appela le valet de pique du mort pour la dame d'Ouest qui devait se jeter dans la tenace à trèfle.

En reprise

Revenons à la septième levée, alors que le déclarant a déjà encaissé trois coeurs et deux carreaux et qu'il rejoue un coeur. Ouest sait alors que l'autre a quatre plis rouges maîtres. Il devrait donc planifier quatre défausses. C'est à ce moment, alors qu'il n'a pas de pression qu'il peut s'imaginer ce qui va lui arriver s'il garde la dame de pique sèche, surtout si le déclarant est un joueur d'expérience.

Il devrait planifier de jeter deux piques et deux trèfles. Sur le quatrième coeur, il jette donc un petit trèfle, puis un petit pique. Sur les carreaux enfin, il se défausse calmement du 8 de trèfle, puis du 10 de pique, ce qui est mieux que le 9, tout comme s'il gardait la dame sèche.

Maintenant, si le déclarant essaie de le placer en main, croyant qu'il a la dame de pique sèche, ce sera plutôt à lui d'encaisser triomphalement le 9 de pique pour une de chute.

Une telle planification ne prend pas plus de temps que d'attendre d'être devant l'évidence et c'est tellement plus facile pour les nerfs.

Maurice LAROCHELLE

(Edimédia)

Horoscope

Bélier: du 21 mars au 20 avril Il se peut que vous soyez forcé(e) financièrement de secourir certaines personnes démunies. Soyez généreux(se). Vos affaires iront au ralenti à cause de l'incompétence d'un associé qui n'a pas suivi votre conseil. Si vous souhaitez reprendre une liaison sentimentale qui fût agréable dans le passé, il vous faudra vous prévaloir des conseils d'un ami.

Taureau: du 21 avril au 20 mai En amour, vous serez partagé(e) entre le désir de vous taire sur l'attitude de l'être aimé ou de crier fort et de claquer les portes. Par contre, au travail, la journée est propice pour négocier des meilleures conditions de salaire ou de vous rapprocher de ceux qui dirigent l'entreprise. Côté santé, il ya des risques d'accidents aux bras et aux épaules.

Gémeaux:: du 21 mai au 21 juin Vous aurez envie de revoir certains de vos amis et parents afin de renouer des relations. Au travail, on semblera vous tenir un discours ambigü; ne vous laissez pas impressionner par un nouveau venu et reprenez la place qui vous est due. En affaire, vos rapports avec les banques semblent un peu compromis à cause d'un retard dans un versement hypothécaire. En amour, ne tentez pas d'imposer vos vues, vous serez désappointé(e).

Cancer: du 22 juin au 22 juillet Un message inespéré vous réjouira et vous fera reprendre goût à des activités que vous jugiez ennuyeuses. Consacrez-vous plut¬ôt au plaisir qu'au travail. Votre équilibre mental l'exige. Soyez attentif! Une flamme amoureuse se manifeste et n'attend que votre accord pour réchauffer votre existence. Un peu d'exercice saurait vous rendre votre vigueur perdue.

Lion: du 23 juillet au 23 août Les planètes vous favorisent au jeu et en affaires. Vous délierez les cordons de votre bourse mais, cette fois, pour y faire entrer des sommes rondelettes. Etudiez avec attention une offre d'emploi où vous croyiez n'avoir aucune chance. Le ciel est avec vous! Le fil de vos relations sociales est tendu au point de vouloir céder à la moindre anicroche. Montrez un peu plus de tolérance.

Vierge: du 24 août au 22 septembre De violentes discordes au sujet de dépenses excessives divisent les membres de votre famille. Votre flegme légendaire résoudra habilement cette épineuse question. Après un tel effort, vous chercherez la quiétude que seule peut apporter une solitude confortable. Sur le plan professionnel, des éléments nouveaux balisent votre cheminement de carrière.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre Passionné, vous vous complaisez dans un monde de rêves brillants au lieu de vous adonner à une réflexion réaliste quant à la nature de vos problèmes. Il serait temps de montrer plus de vigilance puisqu'on vous tend un traquenard qui pourrait comporter de lourdes conséquences financières. Vous trouverez un grand réconfort moral auprès d'une personne chère.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre L'exotisme vous séduit et vous caressez un exaltant projet de voyage. Allez de l'avant! Les astres sont aujourd'hui vos alliés. De judicieux placements vous font réaliser de substantielles économies et votre vie professionnelle va toujours croissant. Méfiez-vous de votre sensibilité exacerbée: vous êtes mélancolique sans vraie raison. Un léger danger d'infection à la gorge est à craindre.

Sagittaire: du 23 novembre au 21 décembre Auriez-vous des accointances avec des puissances mystérieuses? Si tel est le cas, obéissez à votre intuition qui saura vous guider vers une dimension plus harmonieuse de l'existence. Votre perspicacité vous sert en tout et l'on vous distinguera au travail pour vos profondes qualités d'analyse. La bonne humeur et la paix règnent à la maison et votre santé ne pourrait être meilleure. Quel heureux sort!

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier Le courant de monotonie qui sévissait au travail se rompra aujourd'hui et vous vivrez des heures très gratifiantes avec vos collègues. Une heureuse découverte vous ravit. La chance vous sourit mais n'oubliez pas la prudence. La hâte dans certaines transactions fait souvent pire que l'inaction la plus totale. On répondra abondamment à votre besoin de sécurité.

Verseau: du 21 janvier au 19 février Les natifs de ce signe démontreront tous beaucoup de créativité aujourd'hui surtout dans les domaines concernant leur vie professionnelle. On distingue chez vous cette rare faculté de dénouer des situations ultra-complexes. Votre délicatesse vous gagnera la faveur de personnes influentes. Attention aux dépenses abusives car un fort déboursé sera bientôt exigé de vous.

Poissons: du 20 février au 20 mars Votre vivacité, votre tact et un grand vent d'enthousiasme vous munissent de puissants atouts pour la réussite de projets nouveaux. Des situations très favorables se présentent à vous. Vos capacités sont telles que vous n'avez à craindre aucun échec. On salue de partout votre charme irrésistible et certains coeurs libres pourraient même s'y laisser prendre.

Plusieurs nouveautés

Rendez-vous musical du 16 au 25 août à l'église de Laterrière

par Christine Tremblay

LATERRIERE (CT) — Avec une série de récitals présentés, du 16 au 25 août, dans l'église historique de Laterrière, le deuxième Rendez-vous musical de Laterrière promet des moments savoureux aux amateurs de musique de chambre.

L'ambiance et l'acoustique très particulières qu'on retrouve dans une église se prête habituellement bien aux récitals intimistes tels que ceux prévus à la programmation du Rendez-vous. En conférence de presse, hier, le directeur artistique de cet événement, Eric Soucy a souligné le côté informel des récitals qui en font une fête pour les musiciens.

«Contrairement aux offres généralement faites aux musiciens, le Rendez-vous leur permet de choisir eux-mêmes les oeuvres qu'ils souhaitent interpréter et, de ce fait, ils les jouent avec un plaisir redoublé», a avancé M. Soucy, lui-même altiste réputé. «C'est une fête entre musiciens et on peut de plus partager cette complicité avec le public.»

Ce peu de rigidité dans le choix des pièces présente un avantage certain pour les organisateurs puisque les musiciens se prêtent peut-être plus aisément à des événements musicaux plutôt rares. Ainsi, le Quatuor Québec, principal invité du Rendez-vous, formera un octuor avec le Quatuor à cordes Alcan, ce qui est considéré comme rarissime dans le milieu musical. Ils joueront des partitions de Enesco et de Mendelssohn.

En nouveauté cette année, les amateurs de musique baroque pourront entendre un récital sur instruments anciens avec l'ensemble la Bande Baroque et le Quatuor Québec. Les airs seront chantés par le ténor Richard Duguay. Un clavecin fabriqué en région par le facteur Alain Rousseau, de Saint-Stanislas, sera prêté aux musiciens pour l'occasion.

Johannes Lüthy, un altiste de renommée internationale, participera à deux concerts où il fera entendre des oeuvres de Schumann, Milhaud, Mozart, Beethoven et Brahms. Enfin, pour la clôture du Rendez-vous, les organisateurs ont invité la pianiste Jacinthe Couture, orginaire de la région. Celle-ci propose des pièces de Dvorak et de Brahms.

Les organisateurs offrent la possibilité d'un abonnement aux cinq récitals au coût de 70 $ ou encore un billet de concert pour 18 $. Les personnes souhaitant réserver peuvent le faire en composant le 678-2217 ou le 678-9593.



RENDEZ-VOUS — Eric Soucy, directeur artistique du Rendez-vous musical de Laterrière, Germaine Salois, directrice de l'événement, et Claude Bouchard, de la ville de Laterrière, ont présenté à la presse les cinq récitals qui composeront le rendez-vous de cette année. (Photo Sylvain Dufour)

En anglais, please...

MONTREUX, Suisse (AFP) — Le festival de jazz de Montreux s'appellera désormais «Montreux Jazz and World Music Festival» afin de promouvoir toutes les formes musicales possibles, ont annoncé lundi ses coproducteurs, le Suisse Claude Nobs et l'Américain Quincy Jones.

A l'image de la 25e édition du festival, qui s'est achevée dimanche soir, cette nouvelle dénomination devrait permettre aux organisateurs d'être plus libres d'explorer tous les concepts musicaux et de continuer à promouvoir la « world music », du jazz au tango en passant par le flamenco, le gospel ou le rap.

Il s'agit de cerner de plus près l'esprit du festival et de mieux représenter les artistes très différents qui s'y produisent, affirment MM. Nobs et Jones, associés pour trois ans.

L'arrivée de Quincy Jones s'est traduite par la présentation d'un plus grand nombre de vedettes que par le passé. En raison d'une formule de gala proche de celle des variétés télévisées, retenue pour plusieurs soirées, certaines de ces vedettes n'ont fait que de brèves apparitions sur scène.

Cette tendance a été critiquée par plusieurs journaux suisses, qui y voient le triomphe du star-system à l'américaine et la suprématie de l'enregistrement en vidéo haute-définition et en 48 pistes sur le « live ».

Le budget de huit millions de francs suisses (5,3 millions $) du festival sera couvert par les entrées (70 000 spectateurs), mais aussi par la vente des enregistrements vidéo (100 heures de concerts).


Si vous êtes membre du CLUB Multi-points
voici votre code pour aujourd'hui....
79049401
Sinon...Appelez 1-800-461-2633
CLUB Multi-points et Multi-points sont des marques déposées de Le Groupe Vidéotron ltée.

RÉSULTATS
loto-québec — loto-québec

Banco

Tirage du 91-07-22

Vous pouvez miser jusqu'à 21 h les soirs de tirages

7	10	16	17	20
24	31	32	35	36
39	40	41	43	46
47	48	49	55	67

Prochain tirage: 91-07-24

T V A, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

UNIQUE DANS LA RÉGION 2e étage
EXCLUSIFS AUX DAMES
4 superbes danseurs pour dames seulement
BONNES VACANCES AUX TRAVAILLEURS
10 jolies danseuses au 1er étage pour messieurs

Et si vous cherchez les gens les plus distingués, ne les cherchez plus, ils sont au BEAU JEU PLUS
Le Beau Jeu PLUS
173, Salaberry
CHICOUTIMI
543-4980

CINÉPLEX ODÉON COMBAT LA RÉCESSION!
CINÉMAS CINÉPLEX-ODÉON
ADMISSION ADULTES
EN MATINÉE: 4,75 $ - EN SOIRÉE: 5,00 $
ENFANTS / AGE D'OR: 4,00$
LES MARDIS À 2,50$

HULK HOGAN COMMANDO SUPRÊME
Aucun propriétaire n'a les moyens de s'en passer
CINE-PARC SAGUENAY 2470, RANG ST-PAUL, CHIC. - 549-4337
Aussi 2ième film
DOLBY STEREO PLACE DU ROYAUME 1451, BOUL. TALBOT 545-4260 Tous les jours 13:40-15:45-19:00
DOLBY STEREO CINÉMA DU COMPLEXE JACQUES GAGNON ALMA 668-0141 Soirs: 19h15

"LE LOVE STORY DE L'ANNÉE."
Une performance digne d'un Oscar de Julia Roberts, dans son meilleur rôle... Aussi mémorable que 'Tendre Passions'." - Pat Collins, WWOR-TV
UNE TRÊVE POUR L'AMOUR
Campbell Scott Julia Roberts
version française de DYING YOUNG
PLACE DU ROYAUME 1451, BOUL. TALBOT 545-4260 Tous les jours 13:45-16:00-19:05-21h15
CINÉMA DU COMPLEXE JACQUES GAGNON ALMA 668-0141 Soirs: 19:00-21:15

KEVIN COSTNER 14 Ans
ROBIN DES BOIS PRINCE DES VOLEURS
version française de ROBIN HOOD, PRINCE OF THIEVES
PLACE DU ROYAUME 1451, BOUL. TALBOT 545-4260 Soirs: 21:00
CINÉMA DU COMPLEXE JACQUES GAGNON ALMA 668-0141 Soirs: 21:00

"Des vrais petits monstres!" Lily Munster
LE PETIT MONSTRE 2
version française de PROBLEM CHILD 2
CET ÉTÉ, JUNIOR SE FAIT UNE NOUVELLE AMIE.
CINE-PARC SAGUENAY 2470, RANG ST-PAUL, CHIC. - 549-4337 Aussi 2ième film
PLACE DU ROYAUME 1451, BOUL. TALBOT 545-4260 Tous les jours 13:30-15:30-17:30-19:30-21:30
CINÉMA DU COMPLEXE JACQUES GAGNON ALMA 668-0141 19:20-21:30

CINÉ-ENTREPRISE
Cinéma IMPÉRIAL 1120 boul. Talbot
mardi & mercredi à 3.50$

L'AGENT FAIT LA FARCE 2 1/2 L'ODEUR DE LA PEUR — G — 86 min. — Salle 1 — Tous les jours 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15
POMPIERS EN ALERTE (v.f. de BACKDRAFT) — 14 ans — 135 min. — Salle 2 — Tous les jours 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
KEVIN COSTNER IL DANSE AVEC LES LOUPS — 14 ans — 181 min. — v.f.de: DANCES WITH WOLVES — Salle 3 — Tous les jours 8:00
101 DALMATIENS version française Disney — G — 79 min. — Salle 3 — Tous les jours 1:15 - 3:00 - 4:30 - 6:00 - 7:45
LE ROCKETEER version française — G — 108 min. — Salle 4 — Tous les jours 12:50 - 3:00 - 5:05
MERCI LA VIE — 14 ans — 118 min. — Salle 4 — Tous les jours 9:30

«Les risques de grève sont de 100 pour cent»

— Jean-Claude Parrot

QUEBEC (PC) - A moins d'un changement radical des offres patronales, les 46 000 postiers, facteurs et gens de métier de la Société canadienne des postes déclencheront la grève cet automne.

«Si les offres restent inchangées, les risques de grève sont de 100 pour cent», a déclaré hier, le président du Syndicat des postiers du Canada, Jean-Claude Parrot, au cours d'une conférence de presse à Québec.

Les facteurs, postiers et gens de métier de la Société des postes dont le contrat est échu depuis juillet 1989, auront tous droit légal de grève à compter du sept août, soit une semaine après le dépôt du rapport du conciliateur au ministre fédéral du Travail, Marcel Danis, prévu pour le 30 juillet.

Jean-Claude Parrot prétend que «le climat de peur» qui s'est installé à la Société des postes n'empêchera pas ses membres de débrayer, s'il le faut.

Le leader syndical s'empresse de rappeler qu'il détient, depuis l'automne dernier, un fort mandat de la base pour déclencher, si nécessaire, la grève au moment jugé opportun.

M. Parrot a précisé cependant que la grève constituait l'ultime recours, et que ce n'était pas leur «objectif».

«On veut faire le maximun pour arriver à une entente», a insisté M. Parrot, dont les membres ont eu à subir les affres d'une loi spéciale lors de leur dernier débrayage en 1987.

M. Parrot soutient qu'«il est encore possible d'en arriver à une entente», dans le cadre d'une ronde intensive de négociations qui pourrait être menée dans la semaine suivant le dépôt du rapport du conciliateur.

Ca fait 10 ans

Le président du Syndicat des postiers estime que ses membres sont en droit de s'attendre à des «offres très raisonnables» de leur employeur, compte tenu des sacrifices qu'ils ont consenti à faire depuis plusieurs années.

«En tenant compte de l'inflation, ça fait dix ans qu'il n'y pas eu d'augmentation réelle de salaire pour les postiers et les facteurs», affirme M. Parrot.

Sur ce point, le fossé séparant les deux parties demeure très large.

Le syndicat réclame des hausses de 7,9 pour cent, de 7 pour cent et de 6,5 pour cent pour les trois années du futur contrat de travail.

La Société des poste n'est disposée qu'à accorder 2,5 pour cent pour chacune des trois années.

Le salaire moyen des facteurs et des postiers à la Société des postes est de 14.24$ l'heure, a indiqué M. Parrot.

Théatre d'été du Mont-Lac-Vert

DOLLARD DES ORMEAUX



Une comédie hilarante de Pierre Bernard et Claude Legault

BLUFF PRODUCTIONS

RÉSERVATIONS (418) 344-1870

Spécial vacances de la construction

10% DE RABAIS sur le billet de théâtre à prix régulier

Sur présentation de ce coupon

Valide les mardi, mercredi et jeudi jusqu'au 25 juillet 1991

En collaboration avec le QUOTIDIEN

DE RETOUR À LA SALLE FRANÇOIS BRASSARD (POUR L'ÉTÉ

LES NONNES EN RAPPEL

Comédie musicale



LES JEUDIS, VENDREDIS ET SAMEDIS 20H30

19.50$ par personne

14.00$ (12 ans et moins)

RABAIS DE 4.50$ DU BILLET Groupe de 10 et plus

JONQUIÈRE (CL) "Les Nonnes"... quel régal! Ne ratez surtout pas l'occasion de voir cette comédie musicale qui multiplie les plaisirs: théâtre, comique, voix, musique. Et cinq comédiennes d'égale force qui rivalisent de talent, chacune créant leur personnage avec brio.

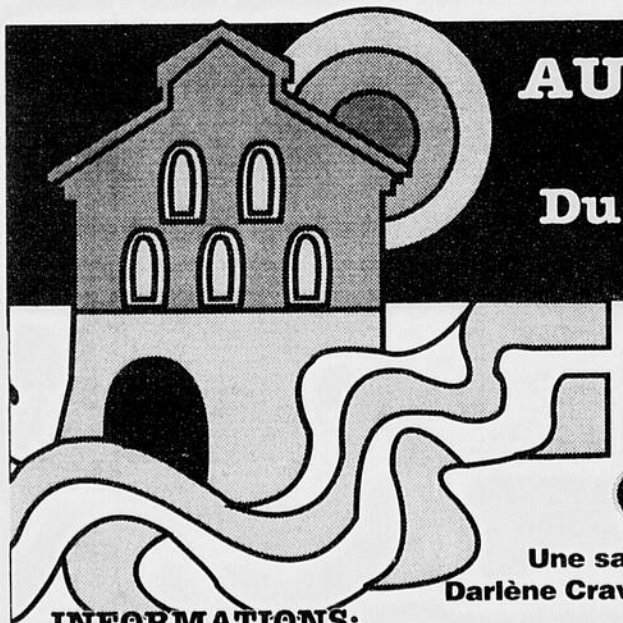
Christiane Laforge, Le Quotidien juin 1990

Réservation: 547-0944

En collaboration avec: le QUOTIDIEN progrès-dimanche

AU THÉÂTRE DE LA PULPERIE DE CHICOUTIMI

Du mercredi au dimanche 20h30



SERVICE NON COMPRIS!

Une savoureuse comédie sentimentale de Darlène Craviotto / Adaptation de Robert Lavoie



"Service non compris"

Dynamique, amusant et grave à la fois

CHRISTIANE LAFORGE QUOTIDIEN, samedi 22 juin 1991

"Service non compris"

Un spectacle agréable et divertissant

DENISE PELLETIER PROGRÈS-DIMANCHE, 23 juin 1991

INFORMATIONS: 543-2729

Inter-Canadien RÉSERVATECH VISA MasterCard

Mercuriale

MONTREAL (PC) — Voici les prix des fruits et légumes du Québec vendus par les grossistes, lundi, dans la région montréalaise:

Fruits

Bleuet Qué.: 36,00$ 11 chop.
Cantaloup Qué.: 11,75-14,25$ ctn 9-15
Fraise Qué.: 12,65-14,00$ pl. 12x1 chop.
Framboise Qué.: 13,00-14,75$ pl. 12xba12ea chop.
Pêche Ont. 1: 10,30-11,30$ pan. 3x4 l
Pomme bella vista Qué.: 19,00$ cello 12x3 lb
Pomme jaune transp. Qué.: 17,60$ boisseau
Pomme jaune transp. Qué.: 20,65-21,00$ cello 12x3 lb
Pomme lodi Qué.: 20,65$ cello 12x3 lb
Prune Early Gold Ont. 11,75$ pan. 3x4 l
Tomate rose serre Qué.: 9,75$ ctn 8 lb
Tomate rouge Qué.: 15,50-18,25$ ctn 20 lb
Tomate rouge serre Qué. 1: —$ pan. 10 lb
Tomate rouge hydro Qué. 1: 19,65$ ctn 15 lb

Légumes

Aneth Qué.: 4,00$ botte 12
Asperge verte Qué 1.: —$ ctn 20 lb
Betterave Qué. 1: 8,00-8,45$ s. 25 lb
Betterave Qué. 1: 8,75-10,30$ s. 12x2 lb
Betterave Qué. 1: 12,00-14,55$ ctn 24 pqts
Brocoli Qué.: 8,40-8,95$ ctn 14
Carotte Qué.: 10,25-13,20$ s. 24x2 lb
Carotte Qué. 1: 10,25-13,20$ s. 10x5 lb
Carotte mini Qué.: 7,65-10,15$ cello 20x12 oz
Céleri Qué.: 14,15-15,40$ ctn 24
Champignon Qué.: 8,85-9,50$ ctn 5 lb
Champignon Qué.: 8,00-8,65$ ctn 5 lb
Chicorée Qué.: 7,00-7,75$ ctn 12
Chou chinois Qué.: 10,50-13,40$ ctn 35 lb
Chou-fleur Qué. 1: 6,25-8,50$ ctn 12
Chou rouge Qué.: 9,50-13,60$ ctn 40 lb
Chou Savoy Qué.: 10,50-13,45 ctn 35 lb
Chou vert moy. Qué. 1: 8,90-9,60$ ctn 40 lb
Chou de Bruxelles Qué.: 21,50-24,40$ cello 12x10 oz
Concombre Qué. 1: 8,90-10,50$ ctn 6x12
Concombre serre gr. Qué. 1: 9,75-10,00$ ctn 12
Concombre serre moy. Qué. 1: 9,00-9,45$ ctn 12
Concombre serre pet. Qué. 1: 7,50-8,45$ ctn 12
Courge Qué.: 6,70-8,10$ ctn 20 lb
Endive Qué.: 12,75-13,45$ ctn 5 lb
Epinard Qué.: 8,50$ ctn boisseau
Epinard Qué.: 8,15-8,30$ cello 12x10 oz
Escarole Qué.: 7,00-8,45$ ctn 12
Haricot jaune Qué.: 8,15-14,75$ s. 20 lb
Haricot germé Qué.: 11,15-11,50$ ctn 30 lb
Haricot germé Qué.: 5,10-5,20$ s. 10 lb
Haricot vert Qué.: 11,15-14,75$ s. 20 lb
Laitue Boston Qué.: 5,25-7,75$ ctn 16
Laitue Boston hydro. Qué.: 6,00-6,25$ ctn 12
Laitue feuille Qué.: 5,25-6,90$ ctn 24
Laitue pommée Qué. 1: 4,95-6,20$ ctn 18
Laitue rom. Qué.: 4,65-5,90$ ctn 16-18
Maïs Qué.: 9,40-10,75$ ctn 5x12
Oignon jaune Qué.: 16,35-19,30$ s. 24x2 lb
Oignon jaune moy. Qué.: 16,75$ s. 50 lb
Oignon vert gr. Qué.: 20,30$ s. 50 lb
Oignon vert Qué.: 9,00$ ctn 3 dz
Panais Qué. 1: 10,65-12,70$ s. 12x1 lb
Persil Qué.: 13,00-15,40$ ctn 5 dz
Poireau Qué.: 6,15$ botte 12 un.
Pois vert: 18,00$ s. 20 lb
Poivron rouge serre Ont.: 19,35-20,65$ ctn 5 kg
Poivron jaune serre Ont.: 22,25-23,40$ ctn 5 kg
Radis Qué.: 8,75-11,25$ ctn 36
Radis Qué.: 12.—14,50$ ctn 48
Rutabaga moy. Qué. 1: 7,35-9,20$ s. 50 lb

Divers

Miel blanc crém. Qué. 1: 13,00 ctn 12x250 g
Miel blanc liqu. Qué.: 24,75$ ctn 12x500 g

Denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis lundi par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat le kg: 39-92: 5,331$; 40-93: 5,331$; prix du gros au détaillant: 7,010$.

Fromage cheddar au kg, première catégorie, blanc: 5,381$; première cat., coloré: 5,388$.

Produits concentrés (sac de 20 kg): lait écrémé en poudre, pulvérisé: 3,140$ le kg; poudre de babeurre, pulvérisé: 2,560$ le kg; pour bétail: — le kg; poudre de lactosérum, pulvérisé: 0,580$; pour bétail: 0,612$ le kg.

Oeufs: prix de gros aux détaillants à Montréal, en carton de 12, A-extra-gros: 1,455$; A-gros: 1,435$; A-moyens: 1,376$; A-petits: 0,935$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A-extra-gros: 1,10$; A-gros: 1,10$; A-moyens: 1,04$; A-petits: 0,60$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A-extra-gros: 1,07$; A-gros: 1,07$; A-moyens: 1,00$; A-petits: 0,55$.

Pommes de terre (prix du grossiste au détaillant, marché de Montréal): Québec, brossées: 15,50$ le sac de 50 lb; — le sac de 20 lb; Québec, lavées: 8,85-10,40$ le sac de 50 lb; 4,75-5,00$ le sac de 20 lb; 1,96-2,39$ le sac de 10 lb; extra-grosses: 11,00-11,45$ le sac de 50 lb.

La bourse

Montréal

Titre	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang
ACDS	10000	3	3	3	+1
jAurRes	1000	360	360	360	+5
AbtiPrce	3029	$16	16	16	+1/8
AirCanda	13368	$9 1/8	9	9	-1/8
Alta.energ	4530	$13 3/8	13 1/4	13 3/8	+1/8
Alt.E.7.75	2100	$24 3/8	24 1/4	24 1/4	+1/8
AltaNGs	500	$14	14	14	+3/8
AlcanAlu	14174	$24 3/8	24 1/8	24 1/4	-1/4
Alubec	500	200	200	200	
Am.Barric	14500	$27 1/8	26 1/2	26 1/2	-1/4
fAtcol	2000	$12 7/8	12 7/8	12 7/8	+1/4
Audrey	31840	245	230	230	-15
Autostock	2000	330	330	330	
Avcorp	500	45	45	45	+3
BCTel	2150	$19 1/2	19 3/8	19 1/2	+1/8
BCGAS	2300	$15 1/2	15 1/2	15 1/2	
BCESrO	2300	$39 3/8	39 1/4	39 1/4	-1/4
BCEwt	7800	420	415	415	
BCEInc.	49741	$43 3/8	43 1/8	43 1/4	
BCEMbl	111251	$25 1/4	25	25	-1/4
Bgr.pm.A	1000	$8 3/8	8 3/8	8 3/8	-1/8
fBMTC.a	17803	305	300	300	-5
BRLEnt.	z6	305	305	305	
Bq.Laur	500	$17 3/8	17 3/8	17 3/8	-1/8
BqueNat	66993	$11	10 7/8	10 7/8	
Bq.Nat.srB	200	$19 1/4	19 1/4	19 1/4	+1/2
BqRoyale	61103	$25 1/2	25 1/4	25 3/8	
BqRy1.45	1600	$16 3/4	16 3/4	16 3/4	
BqRy1.88	400	$22 3/8	22 3/8	22 3/8	
Bq.Ry.srF	5400	$25 1/4	25 1/8	25 1/4	+1/8
Bq.Ry.srG	6200	$24 3/4	24 5/8	24 5/8	-1/8
Bq.Ry.srH	9150	$25 3/8	25 1/4	25 3/8	+1/8
Bq.T-D	75685	$18 5/8	18 1/2	18 1/2	-1/8
B.Imp.sr8	900	$24 7/8	24 7/8	24 7/8	
B.Imp.sr9	6100	$25 3/8	25 1/4	25 1/4	-1/4
Bq.C.Imp	84550	$30 5/8	30 3/8	30 3/8	-1/8
BqueMtl	70756	$36 1/8	35 7/8	36	
BMOSr4	1000	$25	25	25	
BMOSr1	500	$25 1/4	25 1/4	25 1/4	-1/8
Bq.N.Ecos	196185	$17 7/8	17 5/8	17 3/4	
BNEsr3	200	$19	19	19	-1/4
Bestar	500	25	25	25	
Biochem	23900	$25	24 5/8	24 7/8	+1/4
jBiomira	700	$7 7/8	7 7/8	7 7/8	
Bionaire	5500	110	110	110	+5
BombA	1030	$23 5/8	23 1/2	23 1/2	+3/8
fBombB	40875	$23 3/4	23 1/8	23 1/4	+1/4
Brascan.A	1500	$19 1/8	19 1/8	19 1/8	-1/8
Brascan.w	3200	215	215	215	-2
Bruncor	3600	$17	16 3/4	16 7/8	
Brunswick	650	$8 1/8	7 3/4	7 3/4	
CAEInd	10400	$7 3/8	7 1/4	7 1/4	-1/8
CCLInd.A	700	$11 1/4	11 1/4	11 1/4	-1/4
fCCL.In.B	750	$11 5/8	11 1/2	11 5/8	+1/8
fCFCF.Inc	100	$6 5/8	6 3/8	6 3/8	-1/8
fCGIGr.A	2200	140	135	135	-5
jCSRes.	2000	425	425	425	+5
CTFin.	1000	$18 1/2	18 1/2	18 1/2	
Cambior	5900	$10 3/4	10 1/2	10 5/8	
Cameco	24150	$13 1/2	13 1/4	13 3/8	
CampRes	3919	56	56	56	-1
Campeau	5000	55	55	55	-5
CPLtd	28944	$20 1/8	20	20	-1/8
fCTireA	30129	$25 1/4	25 1/8	25 1/4	
Cdn.Turbo	1438	235	232	232	-6
fCUtilit.A	928	$19 1/8	19 1/8	19 1/8	
CUtilitB	1070	19	19	19	-1/2
fCmnac A	3950	390	375	390	+15
Canstar	1600	$5 1/2	5 3/8	5 3/8	-1/8
CaraOper	200	$5 7/8	5 7/8	5 7/8	-1/8
fCaraOp.A	3800	$5 3/4	5 1/2	5 3/4	-1/4
Carena.wt	2000	150	150	150	-10
Cascades	4450	$5 1/8	5	5	
Celanese	200	$38 1/2	38 1/2	38 1/2	+1/4
C.Capital	5475	390	380	380	-10
fC.CapA	3000	320	290	295	-50
fChateau	1300	$9 1/2	9 1/2	9 1/2	-1/8
fCo-Steel	500	$19 1/8	19 1/8	19 1/8	-1/4
CocaCBev	z60	$11	11	11	
fCogeco	43300	415	410	410	-10
CohoRs	6000	230	230	230	-10
fColortchA	50000	105	105	105	+1
Cominco	1000	$24 3/4	24 3/4	24 3/4	+1/4
fCPCI.A	41300	185	185	185	
CPCI.B	300	185	185	185	-15
CorbyA	100	$45 1/2	45 1/2	45 1/2	+3/8
Cott	1750	$15 1/4	15	15	
fCrownx	3292	$5 7/8	5 7/8	5 7/8	+1/8
Crwn.Pr.1	500	$13 1/2	13 1/2	13 1/2	+1/4
fCrownx.A	19800	300	290	300	+10
Crwn.wt.b	700	$9	8 7/8	9	+1/8
fDMR grA	3000	$5 5/8	5 5/8	5 5/8	+1/8
Denison.A	1000	49	49	49	
fDenisn.B	z92	34	34	34	
Dofasco	9865	$21 3/4	21 5/8	21 5/8	+1/8
Dofasc2.60	300	$28 3/4	28 5/8	28 3/4	+1/4
Domco.Ite	450	$9 3/8	9 3/8	9 3/8	
Domtex	477	$7 3/8	7 1/4	7 3/8	
Domtar	7383	$8 5/8	8 3/8	8 1/2	
Domtr.sB	500	$14 1/2	14 1/2	14 1/2	-1/4
Donohue.b	600	$14 1/4	14 1/4	14 1/4	
Dorel	600	425	420	420	-10
DuPontA	200	$32 3/4	32 3/4	32 3/4	
Duptprb	300	$45	45	45	+5 1/2
EchoBay	17150	$11 1/2	11 1/8	11 1/8	-3/8
fEmpire.A	700	$12 1/8	12 1/8	12 1/8	-1/4
Encorinc	z10	110	110	110	
Espalau	1000	115	115	115	-11
Finning	500	$14 5/8	14 5/8	14 5/8	+1/8
Flet.Can.a	1093	$18 3/8	18 1/4	18 1/4	-1/8
Fletcher	397	190	190	190	-10
fFdCr.Que	600	405	405	405	-5
jForex	2000	156	155	155	-2
Fortisinc	150	$22 5/8	22 5/8	22 5/8	-1/4
Foster.srA	200	$22 3/4	22 3/4	22 3/4	
fFourSeas	7000	$19 3/4	19 3/4	19 3/4	+1/8
GTC.tra.B	250	440	440	440	
GWUtil	z30	$17	17	17	
fGazSrD	400	$25	25	25	
fGldcrp A	1200	380	375	375	+10
Grilli	500	$6	6	6	
fGr.laur.b	4551	$7 1/8	7 1/8	7 1/8	
GulfRes	6318	$9 1/2	9 1/4	9 3/8	+1/8
Hawker	300	$26 1/2	26 1/2	26 1/2	
Hees.Int	950	$17 7/8	17 7/8	17 7/8	-1/8
Hemlo	17700	$11 7/8	11 5/8	11 3/4	-1/8
Heroux	700	450	440	450	+15
Hollininc	8500	$11 1/2	11 1/2	11 1/2	
Honco	700	50	50	50	
Hubbard	6200	180	180	180	
HBayCo	100000	$35 1/2	35 1/2	35 1/2	+1/8
IdealMtl	500	117	117	117	
Imasco.ltd	45750	$29 5/8	29 1/4	29 1/4	-3/8
Imper.Oil	3468	$56 1/4	55 1/4	55 1/2	-1/4
IncoLtd	10000	$43 3/8	42 3/8	42 5/8	-7/8
Intercan	z180	70	70	70	
IBM	581	$118	117	118	+1 1/2
Intl.corn.a	2028	$9 5/8	9 1/2	9 1/2	-1/8
Int.dta.pr	z300	13	13	13	
jInt.Data	z300	50	50	50	
Inverness	800	$5 1/4	5 1/4	5 1/4	-3/8
fIrwinA	z10	$5	5	5	
IslandTel	700	$15 7/8	15 7/8	15 7/8	-1/8
fIvacoA	6416	465	465	465	
Ivaco sr2	100	$10	10	10	
Ivaco sr3	500	$12	12	12	+1/4
Ivaco sr4	700	$24	24	24	
Jannock	200	$15 5/8	15 5/8	15 5/8	+1/8
jLean.Ct.A	750	$26 7/8	26 3/4	26 3/4	-1/8
fJmyEnd	500	$7 7/8	7 7/8	7 7/8	+1/8
Kaufel.A	250	$6 3/8	6 3/8	6 3/8	+1/8
Kaufel.B	1300	$6 1/4	6 1/4	6 1/4	+1/4
fLGSInc.	1076	171	171	171	+1
Finan C	740	125	125	125	
Labatt	2920	$25 1/4	25 1/8	25 1/4	+1/8
LacM.wt2	1000	13	13	13	-1
LacMin	69600	$10 1/2	10 1/4	10 3/8	-1/8
LfrgCan.p	z130	$17 7/8	17 3/4	17 3/4	
fLaidlwB	13305	$13 3/8	13 1/8	13 1/4	-1/8
Lap.Ver	11400	495	495	495	-5
LasmoCan	1890	$7 3/4	7 5/8	7 3/4	
fLasond.a	500	$6 5/8	6 1/2	6 1/2	-1/8
Lvltec	z400	52	52	52	
fLMGL.A	500	$8 3/4	8 3/4	8 3/4	-1/8
Londn.Ins.	2300	$23 7/8	23 3/4	23 7/8	+1/8
jLouvem	1000	440	440	440	-5
Louvm.pr	5400	450	440	450	-10
MCorp	100	$5 7/8	5 7/8	5 7/8	-1/8
McMBldi	3834	$20 7/8	20 3/4	20 3/4	
Maclean	510	$10 3/8	10 3/8	10 3/8	
Macyro	700	100	100	100	-5
jMadleine	1000	460	460	460	-10
fMalette	18400	$11 1/4	11 1/4	11 1/4	+1/8
Mapleaf	200	$15 5/8	15 5/8	15 5/8	+1/8
MarconiC	500	$13 3/8	13 3/8	13 3/8	
fMaritTel	754	$19 5/8	19 1/2	19 5/8	+1/8
Maxtugh	275	$9 3/4	9 3/4	9 3/4	
McNeilM	150	120	120	120	
Memotec	450	$9 1/2	9 1/2	9 1/2	-1/4
fMetroR.A	17046	$6 3/8	6 1/8	6 3/8	+1/4
MdInd.wal	500	310	310	310	+5
Mitel.Corp	4000	119	119	119	+3
Mitel2.00	100	$11 1/4	11 1/4	11 1/4	+3/8
fMolsonA	7969	$29 1/2	29 1/4	29 1/4	
MolsonB	448	$29 1/2	29 1/2	29 1/2	+1/8
jMonter A	5000	30	30	30	
Moore	3452	$30 5/8	30 1/2	30 5/8	
Morg.$1.75	1000	96	96	96	
MorgnHy	200	$5 3/8	5 3/8	5 3/8	-1/8
Muscocho	23500	7 1/2	7 1/2	7 1/2	
Nor.Forst	7300	$8 5/8	8 1/2	8 1/2	-1/4
Nor.Frst.r	29000	13	10	10	-8
Noranda	41800	$20 1/8	20	20	-1/8
Noran.srB	300	$26 1/2	26 1/2	26 1/2	+3/4
fNorcenSv	500	$20 1/2	20 1/2	20 1/2	-1/2
Nor.can.O	4009	$15 1/4	15 1/4	15 1/4	
NorTel	25460	$44 3/8	43 5/8	43 3/4	-1/2
Northgate	100	145	145	145	
NovaAlbt	24026	$8	7 7/8	7 7/8	
fOcelotB	1200	$7	7	7	-1/8
Ogivar	28750	65	56	65	+10
Olco.A	1200	125	120	120	+3
fOshaA	100700	$28 3/4	28 5/8	28 3/4	+1/8
Pantoram	100	130	130	130	-5
Pegasus	18500	$16	15 5/8	15 5/8	-1/4
PetroCan	65450	$12 5/8	12 1/2	12 5/8	+1/8
PetrosA	5000	95	95	95	
Pla.Dome	10400	$16	15 5/8	15 7/8	-1/8
Plastibec	500	50	50	50	-15
PocoPetr	10300	$8 1/8	8 1/8	8 1/8	-1/8
PCSInc.	2600	$19 1/4	19 1/8	19 1/4	+1/8
fPowrCr	49320	$15 7/8	15 3/4	15 3/4	
Power.Fin	915	$19 3/8	19 3/8	19 3/8	
fPremdor	500	470	470	470	+25
Pr.Choix.a	2800	$9	9	9	-1/8
Provigo	3747	$11 3/8	11 1/4	11 3/8	+1/8
QueTel	6844	$15 3/4	15 3/8	15 3/8	-1/4
fQuebecoB	6513	$16 1/4	16 1/8	16 1/4	+1/8
RangerOil	1400	$8 7/8	8 7/8	8 7/8	-1/8
fReitmnA	400	$18	18	18	
Renaisnce	12586	$15	14 7/8	15	
fRepap	800	$7 1/8	6 7/8	7 1/8	
Rio Algom	179518	$15 1/4	15	15	-1/4
fRogerC.B	9800	$10	10	10	+1/8
Royal.Lpg	500	$9 1/2	9 1/2	9 1/2	
fRyTrstco	88494	$9 5/8	8 7/8	9	-3/4
RTrstG.fl	3600	$19 1/8	18 3/4	19	-1/8
SHLSyst	1213	$6 5/8	6 5/8	6 5/8	-1/8
fSNC	1200	$15	14 3/4	14 3/4	-1/4
SR.telcom	400	460	460	460	+5
SanFran	500800	$7 7/8	7 7/8	7 7/8	+1/4
SanFraSr2	4800	$8	8	8	+1/4
SaniMo.a	3800	299	280	299	+19
Saskoil	6975	$11 1/4	11 1/8	11 1/8	
fScottHos	500	$18 7/8	18 7/8	18 7/8	+1/4
Seagram	1350	$119 7/8	119 1/2	119 7/8	-1
SearsCan	18500	$13	12 7/8	13	-1/8
Sechura.A	1458	$11 7/8	11 1/2	11 7/8	+3/8
ShellCan	500	$44 7/8	44 7/8	44 7/8	+1/8
Sico	1700	$8 1/2	8 1/4	8 1/4	
fSilcorp.A	1000	280	280	280	
S-Beaud	6200	400	400	400	
fSocanavA	z30	475	475	475	
Southam	42100	$18	17 3/4	17 3/4	-1/4
fSparAer	1225	$14 3/8	14 1/8	14 1/8	-1/8
Sportc.B	2500	155	155	155	+5
StelcoA	12825	$6 3/8	6 1/4	6 3/8	+1/8
Stel.l 94	810	$8 3/4	8 5/8	8 5/8	-1/8
SumnerSp	1000	120	120	120	
Synergs.A	850	365	365	365	
Taurus.A	z500	7	7	7	
fTeckB	100	$22 1/2	22 1/2	22 1/2	
TeckUn	1500	$24 1/4	24 1/4	24 1/4	-1/8
fTelMtlB	4300	$11 3/8	11 1/4	11 3/8	+1/8
fTmedia.A	1000	400	400	400	+25
Telus	9600	$13 5/8	13 3/8	13 5/8	+1/8
Tembec A	780	$9 7/8	9 7/8	9 7/8	
ThomCor	3920	$15 1/8	15	15 1/8	+1/8
TIE.teleco	z700	54	54	54	
Timinco	25000	65	65	65	
Total.O G	1190	$5 7/8	5 3/4	5 3/4	-1/8
TotalPete	340	$16 1/8	16 1/8	16 1/8	-1/4
Trsmount	100	$14 7/8	14 7/8	14 7/8	
TrAlta	6822	$12 1/2	12 3/8	12 1/2	
TrCanSr.J	z60	$49 1/4	49 1/4	49 1/4	
TrCanPl	25000	$17 3/8	17 1/4	17 1/4	
TrCan.wt	3000	147	143	143	-4
Transat	3000	66	66	66	+1
Trimac	605	$8 3/8	8 3/8	8 3/8	
Trit.Cda.R	1000	65	65	65	+5
Triton	z400	10	10	10	
Trizec.w.a	2000	205	205	205	-5
fTrizecA	274200	$13 7/8	13 3/4	13 7/8	
Trizec.sr4	3100	$17 5/8	17 1/8	17 5/8	+1/4
Trizec.sr6	2920	$15 7/8	15 3/8	15 1/2	+1/8
TrcoDesj	1300	290	285	290	+5
Ultrmar	2200	$5 1/4	5 1/8	5 1/8	
Unicarn.A	200	$8 1/4	8 1/4	8 1/4	-1/4
fUnigesB	10200	290	280	280	-5
Un.dom.Sr2	500	$21 1/2	21 1/2	21 1/2	
Un.Wstbrn	5680	$7 7/8	7 3/4	7 3/4	
vSServ	1000	$9 3/8	9 3/8	9 3/8	+1/8
VanityCo.	54400	288	283	283	+1
fVideotron	11425	$14 3/8	14 1/4	14 1/4	
Westcoast	7200	$20 1/4	20	20 1/4	+1/4
WestR.25	200	$26 5/8	26 5/8	26 5/8	-1/4
Weston	300	$42 1/2	42 1/8	42 1/8	+1/8

Total.Sales.: 3,580,132

. Derivative Partially Paid Shares .

BCorpr	11317	$12 7/8	12 5/8	12 7/8	+1/8
BCorp.A	100	$30 3/4	30 3/4	30 3/4	-1/8
Bcshare.p	200	$22 1/8	22 1/8	22 1/8	-3/8
Ry.Fin.Ir	1200	$24 3/8	24 1/8	24 1/8	+1/8
Telus.r	326282	$7 1/2	7 1/4	7 3/8	+1/8

Total.Sales.: 339,099

Trust Units

	Can In	Un1250	$8 7/8	8 7/8	8 7/8
EnpFnd.G	2500	400	400	400	-5
UnCarb.u	400	$25 1/4	25 1/4	25 1/4	

Total.Sales.: 4,150

. Special Warrants .

BtNikkei	500	$9 1/4	9 1/4	9 1/4	+1
BtNikkei c	3000	$8 1/4	8 1/8	8 1/4	+1/4
Ultr.Cdw	1700	125	125	125	

Total.Sales.: 5,200

. Partnership Units .

Saskoileu	830	$100 1/2	100 1/4	100 1/2	+1/4

Total.Sales.: 830

. Junior .

Armistc	10000	8	8	8	+1
Aurizon	646	19	19	19	-2
Aurtec.A	49000	80	75	80	
Barexor	2000	1 1/2	1 1/2	1 1/2	
Boralx.A	750	10	10	10	
Canaco	9000	22	22	22	
Canchr	15750	69	58	69	
Chabela	1000	2	2	2	-1/2
Clarinet	10000	24	20	24	+3
Coleraine	3500	14 1/2	14 1/2	14 1/2	
ConAbit.	3000	32	31	32	
Denyvan	5715	29 1/2	29 1/2	29 1/2	-1/2
Freewest	500	350	350	350	
GdnDay	19317	1	1	1	
GdnStr	500	133	133	133	+3
Gtr.Lenor	z150	80	80	80	
Intermon	916	35	35	35	-2
LyonLake	20000	15	15	15	+2
MSVcl.A	10000	30	30	30	
Maufort	2500	1 1/2	1 1/2	1 1/2	
Mazarin	21000	32	32	32	
Mimka.M	z808	13	13	13	
NAR.met	z262	5	5	5	
Nva.Cgco	2000	15	15	15	
Orient	5000	10	10	10	
Ormico	15000	27	27	27	-1
Parquet	10000	7	7	7	+2
Radisson	10000	9	9	9	+1
Registry	15000	25	25	25	-1
Rogi	14000	5	5	5	
St.Genev	5300	79	78	78	-1
Vior	12000	36	32	32	-6
Wrightbr	4334	6	6	6	-3

Total.Sales.: 278,948
Total.Market.: 4,208,359

. INTERNATIONAL DIVISION .

Traded

Stocks.trading.in.CDN$

Foster's	750	140	140	140	+10

. Untraded .

. 52.Weeks

Stock BidAsk.HighLow

Stocks.trading.in.CDN$

BETAds	$14	15	19 3/4	13	
Cascds.a	$.1/4	8	11	5	
Flet.Chlg	2.0	275	300	210	
Maxwell	350	400	375	300	

Stocks.trading.in.US$

BET.plc.U	150	300			
pLatonia	$56 5/8	57 1/8	66 1/4	63 5/8	
LyonDmez					

. MOST ACTIVE (by volume) .

. CloseNet.

Stock SalesHighLowp.m.Ch'ge

. Senior .

SanFran	500800	$7 7/8	7 7/8	7 7/8	+1/4
Telus.r	326282	$7 1/2	7 1/4	7 3/8	+1/8
TrizecA	274200	$13 7/8	13 3/4	13 7/8	
Bq.N.Ecos	196185	$17 7/8	17 5/8	17 3/4	
Rio.Algom	179518	$15 1/4	15	15	-1/4

. Junior .

Aurtec.A	49000	80	75	80	
Mazarin	21000	32	32	32	
LyonLake	20000	15	15	15	+2
GdnDay	19317	1	1	1	
Canchr	15750	69	58	69	

MOST ACTIVE (by value)

. Value.CloseNet.

Stock $1000sHighLowp.m.Ch'ge

. Senior .

SanFran	4006	$7 7/8	7 7/8	7 7/8	+1/4
TrizecA	3770	$13 7/8	13 3/4	13 7/8	
HBayCo	3550	$35 1/2	35 1/2	35 1

Toronto

Titre	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chan
Qintra B o	500	13	13	13	
RFC Res o	4000	95	95	95	-5
RPF Bnd u	Voir plus bas				
RY Fin p	2500	$26	25 3/8	25 5/8	-3/8
RY Ii p	1000	$25 1/4	25 1/4	25 1/4	+1/8
Ram Pet	200	235	235	235	-15
Ranchmen	4014	$7	6 3/4	6 3/4	
Rnchmn p	930	$21	20 1/2	20 1/2	
Ranger	115700	$9	8 7/8	8 7/8	-1/8
Rea Gld o	588	90	90	90	-8
Redfern o	300	390	390	390	-5
Redstone o	9500	230	215	215	-10
ReedSt 1 Sp	2000	$24 1/2	24 1/2	24 1/2	-1/2
Regional o	2000	70	70	70	-10
Reitman A t	300	$18	18	18	
Rnb Gold U	Voir plus bas				
Renisanc	72809	$15	14 7/8	14 7/8	-1/8
Repap f	1300	$6 7/8	6 7/8	6 7/8	
Revenue P	1108	400	395	395	
Rio Algom	3506	$15 1/4	15 1/8	15 1/8	-1/4
Rio Alto o	25000	48	45	46	+1
Rogers A	100	$11	11	11	
Rogers B t	153712	$10	9 3/4	10	+1/4
Roman	3250	290	275	275	+5
Rothman	1000	$61	61	61	-1
Rothm 2p	z30	$13	13	13	
Royal Bnk	49771	$25 1/2	25 1/4	25 3/8	
Ry Bk 1.45	4900	$16 7/8	16 5/8	16 5/8	-1/8
Ry Bk F	1286	$25 1/8	25 1/8	25 1/8	-1/8
Ry Bk G	1000	$24 3/4	24 3/4	24 3/4	-1/8
Ry Bk H	26700	$25 3/8	25 1/4	25 1/4	
Ry Lepg L	487	$9 3/8	9 3/8	9 3/8	-1/4
Ry Oak o	33530	83	78	80	
RT En Iu	Voir plus bas				
RT En IIu	Voir plus bas				
RyTr RE u	Voir plus bas				
Ry Trco	1008528	$9 3/4	8 7/8	9	-3/4
RyTrco G p	500	$19	19	19	-1/4
RyTrco Q p	3200	$23 7/8	23 3/4	23 3/4	-1/8
RyTrco J p	1500	$18 1/4	18 1/4	18 1/4	-1/4
RyTrco M p	100	$18 3/8	18 3/8	18 3/8	
SHL Systm	3200	$6 3/4	6 5/8	6 5/8	
SNC A f	300	$14 3/4	14 3/4	14 3/4	-1/4
SNT Ltd	28770	$6 5/8	6 1/2	6 1/2	
SNT Eqty	1300	$11 3/8	11 1/4	11 3/8	
St Andrw o	z205	30	30	30	
St Geneve o	9200	81	78	78	-1
StL CemA f	3200	$14 5/8	14 5/8	14 5/8	+1/8
Saskoil	165545	$11 1/4	11 1/8	11 1/4	+1/8
Saskoil I f	241000	$11 1/4	11 1/4	11 1/4	
Steico C p	3600	$8 5/8	8 1/2	8 5/8	
Stratford o	8000	75	75	75	
Strike En A	2500	220	215	220	+5
Stroud o	14000	10	10	10	-1
Sud Cont o	45500	20	20	20	
Summit R	45000	$6 1/2	6 3/8	6 1/2	+1/4
T a Z					
TBM NT	12100	$10 3/4	10 3/8	10 1/2	
TBM NT p	300	$27 1/4	27 1/4	27 1/4	-1/4
TCG Int	700	480	480	480	
TSC Shn Ao	3500	112	110	110	
TVX Gold	110400	475	460	460	-15
Tarragon O	26412	$6 3/8	6 1/4	6 3/8	+1/8
Teck Cor A	400	$22 1/4	22 1/4	22 1/4	
Teck B f	8000	$22 1/2	22 3/8	22 3/8	-1/4
Teck u	11800	$24 3/8	24 1/8	24 1/8	-1/4
Tee Comm o	700	95	95	95	
TelMet B f	3000	$11 1/4	11 1/4	11 1/4	
Teledyne	200	$12 7/8	12 1/2	12 7/8	+7/8
Tmedia A f	3000	375	375	375	
Telepanl o	13200	80	77	80	
Telus Cor	64317	$13 5/8	13 1/2	13 1/2	
Telus Cor r	Voir plus bas				
Tex C Pet	9000	62	62	62	
ThomCor	46800	$15 1/8	15	15 1/8	+1/8
Thundrwd	12757	80	78	78	-2
Timmins o	70000	134	125	126	-12
Tiverton o	1800	20	20	20	-2
Toromont	1000	$13	13	13	+1/4
Tor Dm Bk	97488	$18 5/8	18 1/2	18 1/2	-1/8
TD Bk F	5050	$25 1/8	25	25	-1/8
TIPS	117665	$19 5/8	19 1/2	19 5/8	
Tor Sun	15816	$17 1/2	17	17 1/2	+1/2
Torstar B f	1580	$25 1/4	25 1/4	25 1/4	
T Enrgld	1200	125	116	116	
Total O G	19750	$6	5 7/8	6	+1/8
Total Pet	6423	$16 1/4	16 1/8	16 1/8	-3/8
Total PA p	300	$42 1/4	42	42 1/4	+1/4
Trader R o	4300	1	1	1	-7
Trader A p	100	$24	24	24	
Trade 10 1/4 p	500	$9 1/2	9 1/4	9 1/4	
Trns Mt	500	$15	15	15	+1/8
TrnAlta U	57826	$12 1/2	12 3/8	12 3/8	-1/8
TrAlta 8	1000	$25 1/4	25 1/4	25 1/4	-1/4
TrAlt 8.40	225	$25 1/4	25 1/4	25 1/4	
TrAlta 7.10	500	$24 1/2	24 1/8	24 1/2	+1/8
TrCan PL	65041	$17 3/8	17 1/4	17 1/4	-1/8
TrP r	Voir plus bas				
TrP 2.80 p	500	$33 1/2	33 1/2	33 1/2	-1/2
TrP wt	47000	146	141	143	-6
Tritogy	1005	330	330	330	
Triton A	17390	$12 1/2	12	12	-1/2
Triton Fin I	500	$18	18	18	
Trion Fin II	200	$17 1/4	17 1/4	17 1/4	
Trilon A w	19600	205	191	191	+1
TrlonF p w	Voir plus bas				
Trimac	11075	$8 1/2	8 3/8	8 1/2	
Trimel C	5000	$6 1/2	6 1/4	6 1/4	-1/8
Trimin o	1500	190	190	190	
Trinity Res	5300	26	25	25	-3
Triton C A	100	$12	12	12	+1
Triton C B	1000	$7 1/2	7 1/2	7 1/2	+1/2
Trizec A f	6950	$13 7/8	13 3/4	13 3/4	-1/8
Trizec 3 p	300	$10	10	10	+1 1/4
Trizec 4 p	2550	$17 5/8	17 1/4	17 5/8	+1/2
Trizec 6 p	370	$15 1/8	15 1/8	15 1/8	-3/8
Trizec A w	1000	200	200	200	-5
Tuckaho A t	100	425	425	425	+5
Tudor o	700	20	20	20	
ULS Cap p	1500	$24 3/8	24 3/8	24 3/8	
Ulster P	41027	300	295	295	-5
Ultmar D	Voir plus bas				
Ultmar w	700	125	125	125	
Ultmar pic	51100	$5 1/8	5 1/8	5 1/8	
Unican A	200	$8 1/2	8 1/2	8 1/2	
Unicorp A f	z400	75	75	75	
Unicorp	117 3300	$11	10 3/4	11	+1/4
Unigsco B	100	290	290	290	
Unigsco 2 p	600	$9 3/8	9 3/8	9 3/8	+1/8
UCarb Eq u	Voir plus bas				
U Energy	1334	$13 1/8	13	13 1/8	+1/8
Un Corp 63	z35	$14 3/4	14 3/4	14 3/4	
Un Domin	1517	$12	11 3/4	11 7/8	-1/8
Un Dom 2	200	$21 1/2	21 1/2	21 1/2	-1/8
Un Reef o	z500	3	3	3	
Un Tri Star	13729	21	20	20	-2
VS Serv	z56	$9 1/4	9 1/4	9 1/4	
Vanity C	191608	288	282	285	+3
Vanity A p	1000	$20 7/8	20 7/8	20 7/8	-3/8
Ventech o	6000	60	60	60	
Vicery R o	13520	400	395	400	
Videotrn f	5500	$14 1/4	14 1/4	14 1/4	+1/8
Vitran A	1000	375	375	375	+10
WCW wst o	21200	129	122	129	+8
Waddy o	67000	17	16	17	-1
Wajax A	z52	$7 3/4	7 3/4	7 3/4	
Wall Fin	1500	190	175	175	-5
Weldwd	202	$14	14	14	-3/8
Westar Gr	32820	69	69	69	-2
Westar M p	1200	$9 1/2	9 1/4	9 1/2	
Wstbrdg A	1750	380	370	370	-10
Wcoast E	6385	$20 1/4	20	20 1/4	
Wcoast A p	4400	$27	26 3/4	26 7/8	
Wstrn Cor o	602	300	300	300	
WCorp db o	Voir plus bas				
W Deldna o	3550	305	305	305	+5
Westley o	20000	10	8	8	
Westmin	3350	435	425	435	
Westmin p	1000	$15 7/8	15 3/4	15 3/4	-1/4
Wharf	400	$6	6	6	
Wheaton o	41000	46 1/2	45	46 1/2	+1/2
Wheaton w	760009	7	9	+1	
Wilanour o	z30	60	60	60	
Win-Eld o	1000	35	35	35	+5
Winpak	200	$10 3/4	10 3/4	10 3/4	
Woodwd	6250	345	340	340	-5
Wolworth	z13	$34 1/4	34 1/4	34 1/4	
Obligations					
Cambr 7.5	d15	$91 1/4	91 1/4	91 1/4	
Encor Deb	60	$64 1/2	64 1/2	64 1/2	
Oxf Prop d	27	$41 1/2	41 1/2	41 1/2	+1/2
Ultmar D	22	$93	93	93	-1
WCorp db o	1	$83	83	83	
Obligations en fonds américains					
Amoco Sed	58	$112 5/8	112 1/2	112 1/2	
Actions Payées partiellement					
B Corp r	9750	$12 7/8	12 5/8	12 7/8	+1/8
Bancshr r	200	$16 3/8	16 3/8	16 3/8	
Telus Cor r	1350367	$7 1/2	7 1/4	7 1/2	+1/4
TrP r	6750	$9 1/4	9 1/8	9 1/8	
Non Equity Warrants					
BtBk Nk P	44380	$9 1/4	9 1/8	9 1/8	+1/8
BtBk Nk ii	4400	$8 1/4	8	8 1/8	+3/8
BtBk nk iv	62550	$8 1/4	8 1/8	8 1/8	+1/8
BtBk TB w	11500	135	130	130	+5
Ctibk NY C	1000	280	280	280	-5
TrlonF p w	36600	215	205	213	+13
Distribution					
CMP oIL G	1900	$5	5	5	
P Storag II	1450	$17 1/2	17 1/2	17 1/2	-1/4
RyTr RE u	200	$21	21	21	-1
Unités en fiducie					
CMP 88 u	1750	450	430	430	-20
C Income u	9100	$8 7/8	8 3/4	8 3/4	
C Trust un	2710	$8 5/8	8 1/2	8 5/8	
Emrpls FG u	1000	400	395	395	
Germany u	18800	$9	8 7/8	8 7/8	+1/8
NCE Ptr u	11000	60	60	60	+10
RPF Bnd u	500	$7 5/8	7 1/2	7 5/8	+1/8
Rnb Gold U	2000	4	4	4	
RT En Iu	700	475	470	470	
RT En IIu	4920	$5 3/8	5 1/8	5 1/8	-1/8
UCarb Eq u	1000	$25 1/4	25 1/4	25 1/4	
Trangigé en fonds américains					
Alcan D p	800	$25 3/8	25 3/8	25 3/8	+3/8
Bow Vly 2003	100	$23 5/8	23 1/2	23 1/2	-1/4
Caribean U	1500	$11 1/2	11 1/2	11 1/2	+1/2
Nat Bk 6	200	$27 1/2	27 1/2	27 1/2	

TRUST GÉNÉRAL
Marge de crédit À PARTIR DE 9 3/4%
TALBOT: 549-6490
RACINE: 693-6000 + JONQUIERE: 695-6490

Coup d'oeil

NEW YORK

Dow Jones: ..... 3013.19 Changement net: ..... -3.13
Volume: 149 160 000

MONTRÉAL

Indice Composé ..... 1888.74 Changement net: ..... -12.02

TORONTO

TSE 300 ..... 3547.30 Changement net: ..... -14.10

VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

San Francisco Boutiques..... 7 7/8 Changement net:..... +1/4
Trizec Corp CL-A ..... 13 7/8 Changement net:..... A.C.
Hudson Bay Company..... 35 1/2 Changement net:..... +1/8
Banque Nouvelle Ecosse ..... 17 3/4 Changement net:..... A.C.
Oshawa Group Ltd CL-A..... 28 3/4 Changement net:..... +1/8

VALEURS D'INTERET LOCAL.

Abitibi-Price ..... 16.0 Changement net:..... +1/4
Alcan à ..... 24 1/4 Changement net:..... -1/8
Bell Canada ..... 43 1/4 Changement net: ..... A.C.
Cascades à..... 5.0 Changement net: ..... A.C.
Domtar à ..... 8 1/2 Changement net: ..... +1/8
Donohue..... 14 1/4 Changement net: ..... -1/4
Banque Nationale ..... 11.0 Changement net: ..... A.C.
Le Groupe Jean Coutu ..... 26 3/4 Changement net: ..... -1/8
Provigo ..... 11 3/8 Changement net: ..... +1/8

Or..... 367.70 **Dollar Canadien** .. 0.8663

EN COLLABORATION AVEC
LEVESQUE
BEAUBIEN
GEOFFRION INC.

Fonds mutuels

MEMBRES ABCFunds

ynFully Mgd 5.82
ynFund Valu 6.01

Admaxinv.

ouAmePerf 4.28
oAmePerfor 4.93
yoCanadianI 5.00
oCdnPerfor 4.92
oPolymetric 5.12

AGFGroup

oAmerGrth 8.82
oCdnBond 4.45
oCdnEqu 8.81
oCdnRes 7.98
oConvInc 8.33
CorpInv 11.65
CrpInvStk 5.84
oGlobal 8.88
oGrthEqu 10.27
oHiIncome 9.38
oJapan 5.05
oSpecial 6.67

All-Canadian

zCompound 13.97
Dividend 9.86
NaturalRes 3.05
RevenueGth 3.30

Altamira

nAltaFund 9.92
nBalanced 10.16
nBond 10.62
nCapitalGwt 9.20
ynDiversifd 8.73
nEquity 17.59
nGlobalMon 10.04
nGro9Inc 5.77
nIncome 6.59
nResource 5.58
nSelectAmer 10.06
nSpecialGro 8.40

AssociateInv

gAssocInv 7.05

BeutelGoodman

ynAM9Int'l 5.22
ynBalanced 10.68
ynCDNEquit 10.64
ynIncome 10.22

BoltonTremblay

BondMtg 5.12
CdaCum 14.53
CdnBal 4.77
Discovery 4.85
Income 9.59
Intern'tl 7.32
gLDMKAme 5.59
gLDMKBond 5.09
gLDMKCan 5.21
gLDMKIti 6.01
OptimlCdn 6.85
Pld.Rsces 11.61
Taurus 5.15

BPICapital

oAm.Eq.Gw 10.27
oCdn.Bond 9.82
oCdn.Equity 9.74
oEAFEFd 5.77
oGlobalEq. 12.42
oGlobalInc. 8.78
oHighYield 8.47
oOneDecisn 10.37
oOptionEq. 8.81

BullockGroup

AmericanC$ 14.79
uAmericanU 12.79
Balanced 9.85
Bond 7.53
CIF 6.68
Dividend 10.23
Growth 2.30

CanadaTrust

ynCTIFEqui 57.81
ynCTIFInco 9.44
nEvBalance 11.21
nEvBond 10.10
ynEvInt'l 15.53
nEvNorAm 26.17
nEvSpecEq 12.12
nEvStock 10.48
nEvUSBond 9.48
nEvUSEqui 11.49
ynRSPEquit 127.01
ynRSPInco 56.53
ynRSPMtg 52.84

CentralGuaranty

ynFutCd Gt 11.66
ynFutGov B 10.05
ynFutIncom 10.41
ynFutMortg 10.40
ynFutSelect 10.53

CentralGuaranty

ynInvEquity 6.62
ynInvIncom 4.51
ynMortgage 10.66
yPropFund 10.08

Century

DJ 10.41
uDJ-U.S. 9.02

ChouAssocMgt

yAssociates 22.08
yRRSP 9.74

ChurchStreet

ynBalanced 10.78
ynEquity 10.59
ynIncome 10.00

CIBCFunds

nBalanced 10.79
nCdn.Equity 10.41
nFixInc 9.83
nGlobal 10.20
yoHypAsian 9.58
yoHypEuro 8.66
oHypFixed 10.17
oHypMngd 10.80
youHypSTM 10.07
HypValLine 9.88
ynMortgage 11.14
nUSStock 10.12

ConfedGroup

yGrowth 7.18
yMortgage 5.13

CooperantsGroup

yuAmer.Eqt 10.40
yBalanced 9.77
yCdn.Equ. 9.43
yIncome 9.86
yRealEstat 52.15

CounselGroup

ygRealEstat 22.31

CundillGroup

Security 12.43
Value 10.47

ElliottPage

oEPBal 26.62
oEPBond 26.54
oEPEqu 27.78

EthicalGwth

yEthicalGwt 6.09

ExtroGroup

yoExtroTige 9.29
yInterntl 4.53

FidelityInv.

yoCapBal 11.74
yoCapBuildr 14.03
yoCapConser 10.51
yoGthAmeri 13.46
yoIntPfolio 12.16

FinscoFunds

JFAmEqu 12.11
JFBal 8.91
JFBond 8.81
JFCdnEqu 10.68

FirstCdnFunds

nBalanced 10.15
nBond 9.94
nEqty Ind. 10.34
nMortgage 11.65

FirstCityFunds

nGrowth 4.80
nIncome 4.96
ygRealFund 6.31

FondsDesjardins

ynActions 17.95
ynEnviro 10.25
ynEquilibre 10.21
ynHypo 4.46
ynIntern'tl 17.57
ynObligi 4.53

FondsFicadre

yActions 11.08
yEquilibre 10.53
yObligations 10.40

FondsSNF

yActions 6.14
yEquilibree 9.15
yObligations 9.92

GBCFunds

yBond 10.47
ynCanada 7.53
ynNorAme 3.22

GlobalStrategy

oAmericas 11.21
oCanadian 9.94
oEurope 9.02
oFarEast 11.90
yzGlobalCor 5.92
oGlobalFund 15.81
oIncomeFun 9.88
oRealEstate 8.09
oWorldBond 9.26
oWorldMone 9.85

GuardianGroup

oAmericanE 24.61
oBalanced 13'91
zCIPF86 9.44
oCanadaBon 9.86
oCanadianE 4.94
oDiversified 5.45
oEnterprise 9.83
yoGlobalEq 4.17
oGrowthEqu 6.09
yoIti Income 7.88
zNorthAmer 5.47
yzPac.Rim. 13.92
oPfd.Div 8.36
zVantageBo 5.18
yzVantageIn 4.39
zVantageU.S. 6.13

HongkongBankC

ynBalanced 9.74
ynEquIndex 10.54

InvesNat

nAct-Eqty 5.21
nEquit-Bal 5.09
nRev-Inc 5.06

InvestorsGroup

ygBond 4.29
yCdnEquity 6.54
yDividend 9.70
yEuropeanF 4.90
yGlobal 6.06
yGroP'folio 5.40
yGroPlusP'f 5.24
yGrowth 9.72
ygIncP'folio 5.11
yIncPlusP'fo 5.15
yJapan 12.56
ygMtge 5.01
yMutual 8.29
yPacificFund 5.85
yRealProp 5.26
yRetGroP'fo 5.24
yRetPlusP'f 5.22
yRetiremnt 9.70
ySpecial 12.21
ySumma 4.96
yU.S.Growth 12.97

J.HewardGroup

oJHAmerCd 8.87
ouJHAmer 7.67
oJHBalance 11.14
oJHBond 9.85
oJHFdLtd 8.35

Laurentian

gEndurBal 5.52
gEndurBond 5.28
gEndurCdn 5.02
gEndurGlob 5.07
VikingCdn 5.96
VikingCom 6.24
VikingDiv 7.53
VikingGth 6.77
VikingInc 4.04
VikingInt'l 7.78

M.K.WongGrou

ynLotusFun 11.18

Metfin

ygRealEstat 10.13

MetropolitanGr.

yBond 2.68
yCdnMutl 5.76
yCollective 18.00
yGrowth 5.99
yProtection 9.86
ySpeci. 7.61
yVenture 10.17

MOFGroup

yMult.Opp. 1.90
ySpec.Opp. 1.29

MontrealTrustG

ynBalanced 10.38
ynDividend 8.98
ynEquity 24.66
ynIncome 8.20
ynInternatl 27.02
ynMtge 10.18
ynRspBal 10.38
ynRspEqu 22.63
ynRspInc 17.67
ynRspMtge 10.19
ynRspTotRe 9.70
ynTotReturn 9.72

MutualGroup

Amerifund 10.89
BondFund 10.36
CIF 9.12
Diversifd25 12.07
Diversifd40 12.76
Diversifd55 12.80
Equifund 13.23

N.N.Funds

yNNGold 7.10

Ont.TeachersGr.

ynBalanced 11.26
ynDiversifd 10.54
ynGlobalVal 9.99
ynGrowth 11.53
ynMtge 11.49

PHNGroup

ynBalanced 11.31
ynBond 8.40
ynCanadian 21.67
ynDivInc 14.88
ynPooled 38.09
ynRRSP 11.84
ynU.S.Fund 34.12
yVintageFd 16.88

PrudentialGroup

Diversifd 5.10
Dividend 4.09
Growth 7.08
Income 5.06
NaturalRes 5.49
Prec.Metals 4.59

PursuitGr

yuAmerican 7.19
yCdnEquity 13.92
yIncome 9.26

RoyalTrustGr.

ynAdv.Bal. 10.56
ynAdv.Gwth 10.69
ynAdv.Inc. 9.99
ynAmerican 28.25
ynBond 8.88
ynCanadian 34.20
ynEnergy 7.59
ynEuroGrow 7.62
ynJapanese 13.39
ynMortgage 10.65
ynPrecMetal 9.27
ynPreferred 8.86
ynRealEstat 10.10

RoycomGroup

ygSummitR 11.48
ygSummitT 11.81

RoyFundGroup

nBal 5.33
nBondFnd 4.87
nEquity 20.00

SaxonGroup

nBalanced 7.19
nSmallCap 7.47
nStock 6.80
nWorldGwth 10.12

SceptreFunds

ynBalanced 11.94
ynBond 11.01
ynEquity 12.65
ynint'l 13.98

ScotiaFunds

nAmEqGth 8.99
nCdnBalanc 9.39
nCdnEqGth 10.17
nDiF 9.85
nIncome 9.77
nStockBond 9.99

Spectrum

ygCdnEquity 9.91
yguniversified 9.94
ygDividend 10.39
ygGovtBond 9.92
ygInterest 9.57
ygIntlEquity 9.08

StrataFunds

Growth 10.79
Income 10.27
Strata-40 10.86
Strata-60 10.85

TDGreenLine

nCdnBalanc 10.46
nCdnBond 9.95
nCdnEquity 10.92
nCdnIndex 5.68
ynMortgage 10.66
nuUSIndex 7.12

TalvestFunds

gAmerican 5.05
gBond 10.28
gDiversfd 5.97
gGlobal 5.73
gGrowth 10.01
gIncome 10.41

TempletonGr

DevGrowth 5.63
GlobalInc 9.33
gHeritage 5.19
gHeritageBo 5.16
gHeritageRe 4.84
TempBal 5.15
TempGrCdn 5.12
uTempGrU 4.43

Top50Gr.

yTP50T-Bon 5.29
yTop50 9.78

TradexGr

ynInvestment 7.56
ynSecurity 10.15

TrimarkGroup

IncomeGth 5.40
gSelectBal 5.16
gSelectCan 5.87
gSelectGrth 5.51
Trimark 10.70
TrimarkCdn 12.34

TrustGeneral

ynActionAm 18.98
ynActionCan 24.96
ynCroissance 10.88
ynEquilibre 9.58
ynHypo 10.75
ynInternatl 11.32
ynMarMon 10.11
ynOblig 9.45

TrustLaLaur.

ynAction 10.29
ynEquilibre 9.67
ynOblig 10.23

UnitedGroup

oAccum 12.48
oAccumR 11.38
oAmerican 7.63
oGlobal 10.25
yoMortgage 5.23
oPfolioFds 10.87
oPfolioRSP 10.20
oSecurity 4.23
oVenture 7.33
oVentureRet 10.98

UnivAveGr.

ynUnivAveC 11.36
ynUnivAveG 11.93

WaltaineFunds

nBalanced 10.53
nDiv.Growth 8.51
nIncome 8.88

NON-MEMBRES AICGroup

Advntage 11.77
oValue 10.55

AlliedCaptlMgm

nCanadian 4.82
nDividend 3.90
nIncome 5.45
nInterntlCd 4.82
nuInterntlU 4.17

CMPFundsMgm

yzADFVI 2.48
yzADFVII 2.34
yzADFVIII 2.33
yzADF.IX 2.42
yzADF.X 2.33
yzADF.XI 1.85
yzADF.XII 1.75
yzADF.XIV 1.97
yzADF.XV 3.64
yzCPeuronII 4.82

CaldwellSecuritie

ygAssociate 5.40

Calpa

nGyroBond 10.19
nGyroEquity 10.64

C-Anaes

ynC-Anaes 9.96

CanNatRes

yCanNatRe 4.10

CapstoneGroup

nInterntlC$ 5.88
nuInterntlU 5.09
ninvestment 6.64

CdnBarMgmt

ynCBGlobal 9.95

Co-opTrustGrou

ynGrowth 13.54
ynIncome 9.43
yntnlFund 10.00

Concorde

ynGlobEquity 10.12

CSAMgmtLtd.

Goldfund 4.63
Goldtrust 4.91

Domequity

ynDomequity 5.19

Dunedin

yInternt'l 94.26

DynamicGroup

oDynAmCD 8.21
ouDynAmU 7.10
oDynCdn 14.31
oDynDiv 4.88
yoDynGloB 4.62
yoDynGlobal 4.85
oDynIncome 5.36
oDynMgdPo 6.38
oDynPartner 5.49
oDynPrecM 1.10
DynStrBon 9.61
gEurope92 8.99

F.I.Exar

yImmobilier 12.32

FriedbergCom.

yDoubleGold 3.03
yzPrecMetal 7.63

Harvard

yzHarvard 1.89

IndustrialGr.

guIndustAm 7.47
gIndustAm$ 8.63
gIndustBal 5.01
gIndustBond 10.24
IndustDiv 8.82
IndustEq 12.85
IndustFutur 5.36
gIndustGlob 5.66
IndustGwth 14.94
gIndustHor 5.65
IndustInc 9.01
IndustPens 4.75
MackEq 2.02
MackIncome 1.21

IntegraCap

yBalanced 10.42

MTCGroup

yzGrowth 11.29

MarEquity

ynMarEquit 6.30

Marlboro

yMarlboro 7.84

MdMgmtFd

ynMDBond 12.05
ynMDEquity 8.05
ynMDGrth 4.47
ynMDMoney 49.39
ynMDR.A 17.39
ynMDR.B 16.61
yzPerG 2.05
yzPerG.II 1.99
yzPerG.III 1.84
yzPerG.IV 2.26
yzPerG.V 1.75
yzPerG.VI 2.51
yzPerG.VII 2.73
yzPerG.VIII 6.96

MiddlefieldGroup

yzMRFMutu 9.93

NationalTrust

ynBalanced 10.52
ynEquity 10.57
ynIncome 10.67

Noram

yCanadian 8.31
yInternatl 9.56

NorthernGroup

gEuro 6.54

NWGroup

yCanadian 9.67
yzEquity 15.26

O.I.Q.Perique

ynActions 27.69
ynEquilibre 30.15
ynMM 29.09
ynObligations 26.87

OrbitGroup

yWorld 5.30

PMFMgt.Ltd.

yzPension 1.96
yzXanaduFd 1.41

PrenorTrust

yzTeach rsp 107.12

PretetRevenuG

ynAmerican 32.24
ynCanadienn 9.08
ynFondsH 5.24
ynObligi 9.76
ynRetraite 25.63

PrincorFundsIn

zuGrowth 23.99
zuWorldInc 5.10

SagitGroup

CamAmeric 9.60
CamBalance 6.58
CamDiverst 6.37
CamGrowth 7.35
CamPacific 4.36
CamResourc 2.20
CamSpeEqu 7.23
TCBon 10.37
TCEqu 6.90
TCInc 5.48
TCPen 11.78

Sentinel

nAmEqCdn 8.70
nuAmEqUS 7.52
EmaBond 9.37
CdaEquity 7.71
nGlobal 8.41

Synchrovest

ySynchrovest 2.90

TotalReturn

ynTotalRetu .94

20-20GroupFin

oAmerican 10.49
oCdnAssetA 3.70
oCdnGrowth 12.47
oDividend 9.86
oIncome 8.59
oRSPGrowth 11.27
oSunset 13.20
oUSGrowth 19.87
oWorld 9.26

UniversalGroup

oAmerican 9.61
oCdnBnd 5.28
oCdnEquity 10.44
oCdnRes 4.29
oGlobal 6.05
oPacific 9.05
oSectAme 6.62
oSectCdn 5.35
oSectCur 6.16
oSectGlo 6.20
oSectPac 6.27
oSectRes 3.96

WestmGrth

yzWestrnGrt 5.02

MONEYMARKET FUNDS
Cur-currentyield.
Eff-effectiveyield.
Eff.yieldincludes compounding.
Yieldswillvary.

MEMBRES Fund CurEff AGFGroup

oMMF 8.068.39
uUSMM 5.375.51

BeutelGoodman

nMMF 8.919.31

BoltonTremblay

gLDMK 6.837.06
MnyFd 8.378.72

BPICapital

nMMF 8.528.89

BullockGroup

MMF 7.237.49

CanadaTrust

nEvMM 8.458.81

CentralGuaranty

nFutMM 8.478.83

ChurchStreet

ynMMF 9.469.91

CIBCFunds

nCdnTBil 7.477.75
nMMF 8.008.32
nPremT 8.018.33
nuUSM 5.215.35

ElliottPage

nEPMon 8.839.22

FidelityInv.

ygSAsse 8.879.27

FinscoFunds

MMF 8.158.48
T-Bill 8.008.32
uUSMM 5.005.12

FirstCdnFunds

nMMF 7.848.14

FirstCityFunds

nGovtM 8.068.39

FondsDesjardins

ynMM 7.778.08

FondsFicadre

yMM 7.657.94

FondsSNF

ygMM 8.538.89

GBCFunds

ynMMF 8.608.97

GlobalStrategy

gT-Bill 8.148.47
guUS$ 5.445.59

GuardianGroup

oSTMn 8.078.40
ouUSM 5.275.41

HongkongBankC

ynMMF 6.817.04

InvesNat

nMMF 8.048.37
nT-Bill 8.008.32

InvestorsGroup

ynMMF 7.908.21

Laurentian

nVMMF 7.728.02

M.K.WongGrou

ynMKW 9.319.75

MontrealTrustG

ynMMF 8.108.43
ynRspM 8.308.65

MutualGroup

nMMF 7.317.58

Ont.TeachersGr.

ynFixVal 10.1010.62

PHNGroup

ynMMF 8.298.64

PrudentialGroup

nMMF 8.949.34

PursuitGr.

ynMMF 6.966.55

RoyalTrustGr.

yn$CDN 8.298.64
ynu$US 5.065.19

RoyFundGroup

nCdn.T-B 8.098.42
nMMF 8.138.47
nuMMF 5.205.33

SceptreFunds

nMMF 8.568.93

ScotiaFunds

nMMF 7.848.15

Spectrum

ygCash 8.078.40
ynSaving 8.108.43

StrataFunds

nMMF 7.838.14

TDGreenLine

nCdnM 8.869.25
nuUSM 5.155.29

TalvestFunds

MMF 8.408.76

TempletonGr

T-Bill 8.068.39

TrimarkGroup

Interest 8.018.33

UnitedGroup

oMMFC 9.249.67
ouMMF 4.834.95

WaltaineFunds

nInstant 8.388.73

**NON-MEM

Ventes au détail

La baisse des taux d'intérêt a ses effets

OTTAWA (PC) — Grâce à une grande activité dans le secteur de l'automobile, les ventes au détail ont progressé de 1,5 pour cent au mois de mai, comparativement à avril, totalisant 15,2 milliards $, a indiqué lundi Statistique Canada.

Lorsqu'on ne tient pas compte des ventes de véhicules, la hausse des ventes au détail en mai n'est que de 0,4 pour cent, précise l'agence fédérale.

Selon l'économiste Robert Normand de la Confédération des caisses populaires et d'économie Desjardins du Québec, «la baisse des taux d'intérêt commence à faire effet.

«Nous avons eu de fortes baisses des taux d'intérêt depuis le fin de l'automne dernier. Il y a toujours un décalage d'un trimestre ou deux entre la baisse des taux d'intérêt et l'impact sur l'économie.

«L'impact se produit d'abord principalement en regard des biens durables, comme l'automobile, a commenté M. Normand.

Cette croissance des ventes au détail de 1,5 pour cent va «un peu au-delà de nos anticipations. Nous tablions davantage autour d'une légère hause de 0,5 pour cent», a indiqué l'économiste. Le mois dernier, les ventes au détail avaient légèrement augmenté de 0,4 pour cent par rapport au mois précédent, grâce là aussi à un regain dans la vente d'automobiles, selon les données fournies par Statistique Canada.

Comparativement au mois de mai l'an dernier, les ventes au détail en mai 1991 sont cependant moindres de 4,1 pour cent.

L'agence fédérale estime qu'il est difficile de faire une juste comparaison entre les résultats des deux années, car les chiffres de 1990 tiennent compte de la taxe fédérale de vente de 13,5 pour cent, alors que ceux de 1991 ne comprennent pas la TPS de 7 pour cent qui a remplacé l'ancienne taxe le 1er janvier dernier.

Douze des 16 catégories de produits qui ont été étudiées par Statistique Canada ont enregistré une croissance.

C'est le secteur de l'automobile qui a connu la plus forte progression, en terme de dollars, avec 5,7 pour cent, suivi par les ventes de marchandises générales avec 1,6 pour cent.

Les ventes dans les stations-service ont baissé de 0,5 pour cent en mai, après avoir obtenu un gain de 2,4 pour cent en avril.

L'économiste Normand croit que les ventes au détail ne reprendront que très graduellement.

«Le consommateur demeure très endetté et il n'y a pas eu beaucoup de création d'emplois.

«Nous avons en outre été surtaxés. Nous sommes encore en train de digérer la TPS.»

M. Normand prévoit que les ventes au détail des appareils ménagers reprendront durant la deuxième moitié de l'année.

Pour ce qui est des biens semi-durables, comme les vêtements, l'économiste estime qu'il ne faut pas s'attendre à de grandes performances d'ici à ce que les revenus des consommateurs se soient rétablis.

«Les biens de consommation semi-durables ne vont pas reprendre avant l'an prochain», a-t-il dit. Comparativement à l'ensemble du Canada, la reprise au Québec pour ces biens sera plus lente du fait que le gouvernement québécois a taxé le vêtement et le meuble ce qui a fait augmenté les prix, a-il ajouté.

CSST

Réserve de 5 milliards $

QUEBEC (PC) - La Commission de la santé et de la sécurité du travail (CSST) peut compter sur une solide réserve de plus de 5 milliards$.

Cet actif est principalement constitué de fonds confiés à la Caisse de dépôt et placement du Québec répartis en actions (32 pour cent) et obligations (54 pour cent).

En 1990, les revenus de placements et les intérêts sur les cotisations ont rapporté à la CSST la somme de 398 millions $.

Pour la même année, les cotisations des employeurs se sont élevées à 1,4 milliard $ pour des revenus de 1,8 milliard $.

Selon les renseignements touchant les engagements de la CSST, la réserve actuarielle de 5 milliards $ apparaissant au bilan de décembre 1990 représente 65 pour cent de la valeur totale des déboursés et indemnisations acceptés depuis que la Loi existe et jusqu'à maintenant.

Le taux moyen de cotisation, de 2,75 $ par tranche de 100 $ de salaire assurable en 1989, est passé à 2,50 $ en 1990 et à 2,32 $ en 1991.

La masse salariale définitive déclarée par les employeurs qui défraient seuls le coût de cette assurance était de 59,1 milliards$ comparativement à 55,8 milliards$ en 1989 et le montant maximal du salaire assurable est passé pour la même période de 38 000 $ à 42 000 $.

Les fonds administrés par la Caisse de dépôt et placement ont atteint les 3,6 milliards $.

Les dépenses de la CSST au cours du dernier exercice ont été de 2milliards. Elle a déboursé 1milliard$ pour des lésions corporellles survenues en 1990 et de 521millions$ pour celles survenues avant 1990.

Au 31 mars 1991, la CSST a ouvert 241426 dossiers d'accidents du travail et maladies professionnelles.

Les indemnités versées aux travailleurs pour absence au travail ont totalisé 630millions$, soit 41,5millions$ pour incapacité temporaire et 594,5millions$ pour le remplacement du revenu, 124millions$ pour assistance médicale, 58millions$ pour frais de réadaptation et 176millions$ pour incapacité permanente.

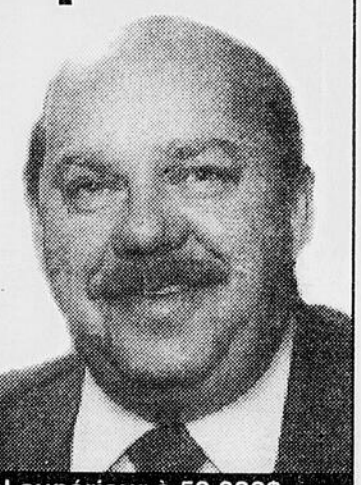
La Commission a aussi reçu 28239 demandes de prestations pour rechute dont 4288 reliées à des lésions antérieures à 1985. En 1990, 185 travailleurs ont perdu la vie à la suite d'un accident ou d'une maladie professionnelle.



C'est bien vrai!

50,000$ et plus!*

Demandez à
Guy Noël
représentant commercial
de vous en parler!



le QUOTIDIEN je l'aime nature

Service publicitaire: 545-4474

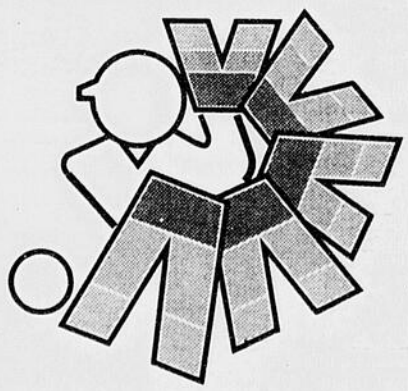
*52% des lecteurs du Quotidien ont un revenu annuel supérieur à 50,000$.
Sources: NADbank '90

LES VOYAGEURS AU STADE RICHARD DESMEULES



Ligue Junior Majeure ELITE du Québec

reçoivent
LES ALOUETTES DE CHARLESBOURG
20h00



POUR EN SAVOIR PLUS LISEZ le QUOTIDIEN

Les Petites annonces

• 545-4014 • 668-4506 • 679-3832
SAGUENAY ALMA et les environs ST-FÉLICIEN et les environs
1051 BOUL. TALBOT CHICOUTIMI - G7H 5C1

ça rapporte Gros

INDEX

- HABITATIONS/IMMEUBLES TERRAINS / 1 à 21
- VÉHICULES 30 à 43
- EMPLOI/ENSEIGNEMENT 50 à 53
- DIVERS 59 à 78
- MESSAGES PERSONNELS AVIS / 80 à 82
- SPORTS / LOISIRS 100 à 109

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11H30 la veille de parution.

Aucune correction et annulation d'annonce ne seront acceptées le vendredi entre 8H30 et 13h30.

PROGRÈS-DIMANCHE
Aucune annnonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16H30, le jeudi précédant la parution.

Nous nous réservons le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronnée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

En vigueur le 1er janvier 1991
10 mots ou moins

	QUOTIDIEN	PROGRÈS-DIMANCHE
1 jour	5,65$	7,30$
2 jours	6,80$	
3 jours	8,00$	
4 jours	9,00$	
5 jours	10,10$	
6 jours	11,70$	

PLUS 7% T.P.S

Mots additionnels: 0,30$
Caractères noirs: 1,00$
Lettrage majuscule: 2,75$
Encadrement: 2,75$
No. de département: 50,00$
Courrier expédié au frais de l'annonceur

PRIÈRES:.....30,00$ / + taxe 7%
AVIS DE DÉCÈS:....50,00$ / + taxe 7%

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.

HEURES D'AFFAIRES

8H30 à 12H00 / 13H30 à 16H30 du lundi au vendredi

Nous prenons les annonces classées au comptoir sur l'heure du midi.

Les annonces classées du Progrès-Dimanche, jusqu'au vendredi 16H00 précédant la publication.

progrès-dimanche LE QUOTIDIEN

01 A partager

ETUDIANT UQUAC: OFFRE APPARTEMENT A PARTAGER, grand, beau, propre. Tél.:690-2981 Dany.

LAC CLAIR (Falardeau), septembre à juin, 3 chambres, meublé, laveuse, sécheuse, foyer. tél.:673-3798

LAC KENOGAMI: sur le bord de l'eau, 4467, chemin du parc. Habitable année, meublé, libre 1 er août. Tél.:542-2994.

À VENDRE OU À LOUER



BÂTISSE COMMERCIALE
535, av. du Pont Sud, Alma

POUR BUREAU, ENTREPÔT, CLINIQUE OU COMMERCE, 17 000 pi² DE SURFACE (POSSIBILITÉ BAIL 3A, 5 ANS, 35 000 $/ANNÉE POUR 50% DE LA SUPERFICIE).

Pour informations, consultez:
RICHARD CÔTÉ: 668-3327 - 668-6587

Le Permanent
(Lac Saint-Jean enr. Koutier (1846-9700 Que. inc.)
75, boul. St-Luc (Place St-Luc), Alma - 668-3327

04 Blocs appartements

BLOC APPARTEMENT 6 logements, situé coin Racine et Ste-Famille Kénogami. Aucune offre raisonnable refusée. Revenu annuel environ de $24,000.00. Tél.:549-5149.

JONQUIERE: 4 logements au 3780 boulevard du Royaume, directement du propriétaire. Revenu annuel $17,400.00. Prix en bas de l'évaluation. Tél.:1-813-353-2696 soir frais virés Jacques.

JONQUIERE: bloc 8 logements, revenu brut $35,700. DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE. Tél.:542-4459. Danielle Caron.

05 Chalets à vendre

BORD LAC-ST-JEAN, Alma, face à de nombreuses iles, 3 étages, vue panoramique, terrain boisé, grande tranquilité. Tel.:668-5296 jour, Pierre.

CHALET A VENDRE pour démolition ou déménager, incluant 11 fenêtres de très bonne qualité, poêle 4 ronds et four au propane. $4500.00. Tél.:543-8358, 547-8824.

LA BAIE: 2 chambres, meublé, habitable à l'année, grand terrain, pelouse, face à la rivière. Tél.:544-3573.

LAC CLAIR, habitation récente, terrain 50000 p.c. Prix réduit. Tel.:549-8319.

MONT-VALIN, au 23ième kilomètre, meublé, chaloupe, canot, 2 moteurs hors-bord. Tél.:542-7614.

SHIPSHAW, en face du 2050 Route Coulombe, chalet 24x24', sur dalles de béton, foyer, magnifique terrain sur bord de l'eau, haie de cèdres 12 pieds. A voir! Tel.:547-3055.

ST-GEDEON, chemin no 2. Chalet d'été. Tél.:345-8242.

ZEC BREBOEUF: 20x32 isolé, équipement propane. Tél.:678-2632.

06 Chalets à louer

LA-BAIE, location à la semaine, chalet habitable à l'année, très luxueux. Situé sur les Battures, près de l'Auberge la Maison de la Rivière. Tél.:696-0288, 696-4218.

LAC CLAIRE, à partir du 01 septembre, meublé, 3 chambres, 450$ mois non chauffé. Tel.:549-7415, 673-7550.

LAC MIAL: 16 au 23 août, chaloupe, pédalo. Tél.:673-3240.

ST-GEDEON: lac St-Jean, Relais des Bernaches et domaine des Iles, chalets de construction récente, tout équipés, très propres, beau site, magnifique plage, grand terrain, facilité de pêche, planche à voile, golf, équitation, tennis. Au mois ou à la semaine. Libres à partir du 11 août. Tél.:345-8863.

ST-LEON-DE-CHICOUTIMI: confortables, literie, chauffés, plage privée. Aussi: terrains pour roulottes et tentes. AU CAMPING DOMAINE LEMIEUX. Tél.:481-2442.

2 CHALET A LOUER, situés à 6 kilomètres de LA-BAIE. Tout équipé. Location fin-de-semaine, à la semaine ou au mois. Tel.:544-8692.

07 Chambres à louer

ARRIERE PLACE-SAGUENAY: chambre, entrée indépendante, cuisinette, laveuse, sécheuse, cable. Très propre. Tél.:693-0035, 549-9503 Diane.

CHICOUTIMI: AUBERGE LE CHAMPLAIN, LOCATION A LA SEMAINE, AU MOIS, AVEC SALLE DE BAINS COMPLÈTE, PRIVEE OU AVEC LAVABO, CUISINE COMMUNE, BUANDERIE, ASCENSEUR, CÂBLE GRATUIT, À PARTIR DE $32.00 PAR SEMAINE. GRAND STATIONNEMENT DISPONIBLE POUR VOITURES ET CAMIONS. TEL.:543-9003.

CHICOUTIMI: près Cégep, Université, hôpital, entrée indépendante. Avec vanité, grande fenêtre, cuisine communautaire. Tél.:549-8646.

CHICOUTIMI, près Cégep, Université, Hôpital, entrée indépendante, laveuse, sécheuse, câble, cuisine. Tél.:549-3372.

CHICOUTIMI: chambre, près cégep et université, buanderie gratuite, salle de bains complète, salon, dans un beau grand 5½, entrée indépendante. Tél.:693-0938, 690-2882.

CHICOUTIMI: près du Cegep, Université et Centres d'achat, très belle chambre, cuisine commune, literie et nécessaire de cuisine fournie, entrée indépendante, quartier Polyclinique. Tél.:543-0970.

CHICOUTIMI: chambres face hôpital, révovées à neuf, avec cuisine, au 686 Jacques-Cartier. Tél.:690-1626.

CHICOUTIMI: rue Bégin, très propre, près des services. Tél.:545-7125.

CHICOUTIMI: cuisinette commune, entrée indépendante, stationnement près Place-du-Saguenay. Tél.:549-4589.

CHICOUTIMI, près Place-Saguenay, modernes, réfrigérateur personnel, laveuse, sécheuse, $43/semaine. Tél.:543-4956, 696-1633.

08 Commerces à vendre

A VENDRE DEPANNEUR avec maison privée, finition en brique, 1 garage, 2 portes, un deuxième 1 porte isolé, chauffé. Grand terrain avec arbres. Cause de vente: retraite. Renseignements sur rendez-vous. Acheteur sérieux seulement. Tel.:547-0354.

COMPREND DEPANNEUR, boulangerie, boutique chasse pêche, boutique cadeaux, maison privée 7½ pièces, garage extérieur. Environnement stratégique commercial face à la mer.
Equipement marchandise et excellent chiffre d'affaires, établi depuis 25 ans.
Acheteur sérieux seulement. Ecrire: Madame St-Pierre, 125, route 138, Les Escoumins, G0T 1K0.

10 Condominiums

TRES GRAND CONDO à louer, 1800 p.c., avec mezzanine, 2 salons, Econair. Tel.:549-9679.

12 Fermes à vendre

FERME COMPRENANT 2 maisons, une grange-étable, garage 40x80, 115 acres de terre en culture. Peut être vendue séparément. Située au 3102, chemin St-Damien, Jonquière. Tél.:542-5102.

15 Locaux à louer

ARRIERE Place-Royaume, local commercial, 500 à 1,000 pieds-carrés. Tél.:693-3383.

AUBAINE! BUREAUX A LOUER! 150 à 2500 p.c., services disponibles au besoin: téléphoniste, photocopieur, télécopieur. Meublés, chauffés, éclairés, climatisés, conciergerie, stationnement privé, situés au 555 Bégin Chicoutimi. Téléphonez en tout temps 690-0266.

ENTREPOT avec bureau, 50x50, secteur Nord. Tél.:543-3376 jour, 545-3000 après 17h00.

Local commercial au 307 Labrecque, Chicoutimi, libre immédiatement, tél.:543-3942, 543-5291.

RIVIERE-DU-MOULIN, édifice le Centre du Plateau, locataires présents: Sagamie le Dépanneur d'Anjou, Caisse Populaire, Compagnie d'assurances, dentiste. Idéal pour recevoir salon de coiffure. Superficie d'environ 785 pieds carrés. Vaste stationnement, entrée indépendante. Tél.:545-2409, 549-6028.

ST-ISIDORE, Riv-du-Moulin, locaux pour petites entreprises, aussi entrepôts. Tel.:549-3065.

16 Logements à louer

ABSOLUMENT A VISITER DANS CHICOUTIMI, 4½, CHIC, MEUBLE, MODERNE, LAVEUSE, SECHEUSE DANS L'APPARTEMENT. PUIT DE LUMIERE, TOIT CATHEDRALE, STORES PLUS FIXTURES FOURNIS, PATIO, BALCON, REMISE. PREMIER ARRIVE, PREMIER SERVI. Tel.:690-2941.

A CHICOUTIMI: grand 3½, tout nouveau, indépendant, quartier Notre-Dame du Saguenay. Meublé, laveuse, sécheuse, stationnement. Près Cégep, Université, Hôpital, centres d'achat. $395.00 Libre 1er août. Tél.:549-4459.

A JONQUIERE: secteur Kénogami, rue Ste-Famille. 3½ au 2ième étage. Non meublé, non chauffé, non éclairé. Stationnement déneigé. $285.00 Libre immédiatement. Tel.:547-1873.

ALMA: 4½, possibilité un mois gratuit, eau chaude fournie, semi-meublé ou non, près du centre-ville. Jeannine 668-8895, en tout temps 543-7966.

A QUI LA CHANCE? 3½, meublé, chauffé, éclairé, rue Montfort et Perrier, à 2 minutes du centre-ville. Tél.:547-0969, 547-5286.

ARVIDA: deux 4½, armoires mélamine, très propre, près du manège militaire, tél.:545-4740, 548-7682.

ARVIDA: duplex 4½, vaste terrain. Non chauffé, non éclairé. $375.00 Situé au 2767, boul. Saguenay, libre immédiatement. Tél.:548-3025.

ARVIDA: grand 5½, sous-sol bien aménagé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre 1er juillet 1991, $450.00/mois. Tél.:548-4676, demandez Lucou David.

ARVIDA: grand 5½, chauffé, eau chaude, libre 1er août. Tél.:548-7624, 548-5239.

ARVIDA: 1 MOIS GRATUIT, COIN DUBOSE ET MATHIAS, GRAND 4½ DANS IMMEUBLE 6 LOGEMENTS, POSSIBILITE CHAUFFE, ECLAIRE. TEL.:693-3364, 543-1843.

ARVIDA: 1736 NEILSON, près centre-ville, immeuble paisible, 2½, libres 1er juillet. Tél.:548-3684, 547-5286.

ARVIDA, 2½, 3½, 4½: Pauline ou Martin, 548-8643, radio-chasseur 696-6333, en tout temps: 543-7966, 690-0266.

ARVIDA: 3½, non chauffé, non éclairé, eau chaude, $325. Libre immédiatement. Tel.:548-8850.

ATTENTION: Quartier Université près Polyclinique, 4½ ou 3½, avec ou sans foyer, meublé, semi-meublé ou non meublé, peinturé à neuf, tapis lavés, déneigement, conciergerie et entrée avec accès contrôlé, piscine l'été. Aussi 3½, genre jumelé, chauffé, meublé, éclairé. Tél.:545-7620, 549-1200, 543-1435.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, rue Georges Vanier, près Salon funéraire. Tél.:696-0411, 696-8001 (radio-Chasseur) 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:693-9046, 547-5286.

CHICOUTIMI, 3½, 4½, chauffé, éclairé. Murielle, tél.:690-1678, en tout temps: 543-7966, 690-0266.

CHICOUTIMI: 4½, 3½, qualité supérieure, près Université et centres d'achats, insonorisation. Accès contrôlé. Tél.:696-1175.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, arrière Place Saguenay, libre immédiatement, tél.:696-2984.

CHICOUTIMI: 1½, 2½, 3½, 533 Racine, chauffé, éclairé. Tél.:545-8661, 549-5149.

CHICOUTIMI, 3½, 5½, chauffés, éclairés, meublés ou non, situés près du Cegep et Hôpital. Tel.:549-4567, 545-3115.

CHICOUTIMI: Appartement Le Gite: 3½, meublé, chauffé, éclairé, situé à environ 1000' arrière Place du Royaume au 1306 rue des Roitelets. Tél.:549-4803.

CHICOUTIMI, 55 Jauffret, 4½, chauffé, très grand, très clair. Tel.:677-2133, 543-9712.

CHICOUTIMI: 4½, situé au 1135 Angouleme, $475. Chauffé, éclairé, libre 1er octobre. Tél.:543-1268, J.A. Belley.

CHICOUTIMI-NORD, 1 mois gratuit, grand 4½, moderne, possibilité meublé, semi-meublé ou non meublé. $425./mois. Tel.:545-8385 laissez message.

LATERRIERE, 5½, bas de maison plus sous-sol, non chauffé, non éclairé, libre 01 août. Face au dépanneur Sagamie. Tel.:678-9969.

LIBRES IMMEDIATEMENT, CHICOUTIMI-NORD, 4½, 5½, rue Vimy, non chauffés, non éclairés, service de conciergerie. Tél.:693-9046, 547-5286.

PLACE DU ROYAUME: 3½, 4½, 5½, un mois gratuit, semi-meublé ou non. Carl 549-7486, Hélène Martin 543-2904.

PLACE LANGELIER
ARVIDA: 3½, 4½, 5½, RUE LANGELIER, PROMOTION SPECIALE SUR BAIL D'UN AN. Appelez vite, tél.:548-1767, 548-5710, radio-chasseur:696-7238, 547-5286.

PLACE-PERIBONKA, Chicoutimi, 130-120-112-100-82-70, Place des Ecorceurs, grands 4½, 5½, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle encastré, entrée contrôlée, repeints à neuf. Pour visite, 130 Place des Ecorceurs numéro 204 M. Roland Gilbert, 543-2399, radio-chasseur 696-8355, cellulaire 693-3284.

PLACE-PERIBONKA, Chicoutimi, 130-120-112-100-82-70, Place des Ecorceurs, grands 4½, 5½, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle encastré, entrée contrôlée, repeints à neuf. Pour visite, 130 Place des Ecorceurs numéro 204 M. Roland Gilbert, 543-2399, radio-chasseur 696-8355, cellulaire 693-3284.

RIVIERE-DU-MOULIN, 4½, libre immédiatement. 5½ libre 01 septembre. Non chauffés Tel.:549-8608, 544-1794.

A MIAMI, TRES BEL APPARTEMENT à louer à MIAMI, près de la Collin. Belle piscine, près de tous les services. Août, septembre et octobre. 1,000.00$ U.S./mois. Novembre, décembre, janvier et février 1,500.00$ U.S./mois. Tel.:549-7588.

2½, 3½, 4½, 5½, secteur Jonquière à la Baie, libres immédiatement. Bail négociable. Tél.:542-8784, en tout temps 543-7966 et 690-0266.

CHICOUTIMI-NORD, 1 mois gratuit, 5½ moderne, porte-patio, balcon, entrée laveuse-sécheuse. $495./mois. Tel.:545-8385 laissez message.

CHICOUTIMI, 1 MOIS GRATUIT, RUE DES SAGUENEENS ET COTE, 4½, 5½, PRES DES CENTRES-D'ACHAT, ENTREE CONTROLEE. TEL.:693-3364, 543-4009.

CHICOUTIMI: AVEC PISCINE EXTERIEURE, PRES PLACE ROYAUME ET UNIVERSITE. SERVICE DE CONCIERGERIE: 1½, 2½, 3½, 4½, 5½, 6½. TEL.:693-3383. 1 MOIS GRATUIT!

CHICOUTIMI, 4½, moderne, neuf, près des centres-d'achat et parc urbain. Rue Des Goélands et des Pigeons. Entrée indépendante, $565. à $650. Tel.:696-1071.

CHICOUTIMI: beau 4½ neuf, balcon et entrée indépendante, emplacement spacieux près Centre-D'Achat. Rue des Grands Ducs et rue St-Paul. Tel.:543-9484, 696-8545.

CHICOUTIMI-NORD, rue Desjardins, deux 4½, chauffés, non éclairés, eau chaude fournie. Juillet gratuit. Tél.:696-4299 (jour), 543-7978 (après 18h00). Demandez Robin.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, 777 des Hospitalières, près université, libre immédiatement. Tél.:696-0990, 549-5149, 696-2984.

CHICOUTIMI: 1 MOIS GRATUIT. GRAND 5½, PEINTURE FRAICHE, TRES PROPRE. SERVICE CONCIERGERIE ET DENEIGEMENT. PRIX NEGOCIABLE. TEL.:549-0370, 544-4140.

CHICOUTIMI-NORD, près de Place-Roussel, 4½, peinture fraiche, revêtement à neuf. Tel.:693-0314.

CHICOUTIMI, grand 4½, eau chaude fournie, voisin Place-Saguenay, 438 Plamondon. Libre immédiatement. Rénové à neuf. Tel.:545-6187, 549-9343, 690-1148.

CHICOUTIMI 4½ chauffé, libre 01 août, rue Bégin. Rénovations: couvre-plancher neuf, armoires neuves mélamine, peinturé, au complet, $475.00. Tel.:549-6288.

CHICOUTIMI, 3½, chauffé, éclairé. Richard, 549-5931, en tout temps: 543-7966, 690-0266.

CHICOUTIMI, 5½, demi sous-sol, bien éclairé, très propre, arrière Place-Royaume $425/mois. Tel.:545-9847.

CHICOUTIMI, construction de 3 ans, qualité supérieure, 4½, 5½, libres, à voir. Tél.:549-5391.

CHICOUTIMI: 3½, près Université, centres d'achat, propres, tapis, chauffés, éclairés, eau chaude, $380. $385. Libres 1er août, 1er septembre. Aussi 4½ pour 1er septembre. Tél.:543-9705.

CHICOUTIMI: centre-ville, près Café St-Ex, studios. $325.00 $350.00 et $400. 4½ à $525.00 et magnifique loft $625.00 avec vue sur le Saguenay, possibilité meublés, semi-meublés. Tél.:693-0696, 690-2627.

CHICOUTIMI, 4½, moderne, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tel.:549-6054.

CHICOUTIMI: 4½, 3½, meublés, semi-meublés, balcon, 2ième étage, 707 et 703 rue St-Paul. $275.00, $265.00/mois. Libres immédiatement. Tél.:549-8910, 549-1650. Laissez message.

CHICOUTIMI: GRAND 2½, SEMI-MEUBLE, EAU CHAUDE, MODERNE, BALCON, $295.00/MOIS. AUSSI 1½ MEUBLE, PRES CEGEP. LIBRES IMMEDIATEMENT. TEL.:545-2321.

CHICOUTIMI: 3½, semi-meublé, grand, raccordements laveuse, rue Jacques-Cartier. Tél.:545-2321.

CHICOUTIMI-NORD, Roussel, 3½, refait à neuf, très propre, loué semi-meublé. Tel.:543-0562.

CHICOUTIMI: Côte de la Réserve, 4½, semi-meublé, eau chaude fournie. Libre 1er août. $300. Tél.:547-8809.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, moderne, voisin marché Ste-Claire et autobus, entrée laveuse-sécheuse, chauffé, éclairé. $360.00. Tél.:547-0377.

CHICOUTIMI: 3½, 755, Sydenham, meublé, chauffé, eau chaude. Libre immédiatement. Tél.:673-3506, 545-1606 (concierge).

CHICOUTIMI-NORD: 4½, chauffé, éclairé, remise intérieure, conciergerie en place. $450.00. Tél.:543-7930.

CHICOUTIMI: rue Lorenzo Genest, 4½, non chauffé, non éclairé, 5 minutes Place du Royaume, moderne, $485.00 Tel.:549-6628.

CHICOUTIMI: 3½, possibilité semi-meublé, aspirateur central, rue Dubé. Tél.:690-0930 (après 5h00).

CHICOUTIMI: 2½, meublé, situé centre-ville. Tél.:549-5693, 543-5088.

CHICOUTIMI, superbe 4½, moderne, près Place-du-Royaume, coin tranquille. Non chauffé, non éclairé. Tel.:693-1631, 548-8602.

CHICOUTIMI, à sous-louer 5½, eau chaude fournie, situé au rez-de-chaussée, près centre-d'achat. 510$/mois. Tel.:549-0705.

CHICOUTIMI: A SOUS LOUER, grand 5½, 3 chambres, bain tourbillon, libre 1er septembre. Tél.:693-9260.

CHICOUTIMI: 3½, 4½, 5½, stationnement et eau chaude fournis, près de l'Université et Polyclinique. Tél.:690-0254, 543-9610 ou Hélène Martin 543-2904.

CHICOUTIMI, 4½, près du Cegep et Centre-ville, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tel.:545-1034.

CHICOUTIMI-NORD: grand 5½, situé près de grandes accommodations. Tél.:545-1042.

CHICOUTIMI: 4½, moderne, sous-sol, non chauffé, non éclairé. $340.00 Tél.:545-2812.

CHICOUTIMI-NORD: rue St-François, 5½, non chauffé, non éclairé, $350.00 Libre immédiatement. Tél.:543-6808.

CHICOUTIMI: rue Rabelais, 3½, $365.00 non chauffé, non éclairé, Tél.:549-7124 pour visiter.

VOUS DÉMÉNAGEZ? Pensez toujours...

MESSAGERIES LES AMIS
CHICOUTIMI ENR.
Déménagement résidentiel et commercial
POUR INF.: 545-2434

CHICOUTIMI, quartier des oiseaux. 3½, neuf, moderne, entrée privée, armoires mélamine, tapis. Très bien éclairé. Libre immédiatement. Tél.:549-3452, 690-2971.

CHICOUTIMI: 279, Hector-Champagne. 3 pieces, meublé, près de tous les services. Libre immédiatement. Tél.:549-8822.

CHICOUTIMI: 3½, 4½ chauffés éclairés ou non, près du Parc Jean-Béliveau. Libre immédiatement. Tél.:696-0887, 545-3115.

CHICOUTIMI: rue Price Est, 2½, 3½, non chauffés non éclairés. Libre immédiatement. Tél.:543-2185 jour, 543-9399 soir.

CHICOUTIMI, 4½, proche des centres-d'achat, 385$/mois. Tél.:695-1724.

CHICOUTIMI: Lorne, beau grand 6½, poêle, frigidaire, laveuse, sécheuse. Porte patio. $500.
Racine: 2 grands 5½, chauffés, $500. Aussi 1½, meublé, chauffé, éclairé, $175.
Boul. Université: 5½, rénové, $400.
William: 3½, meublé, chauffé, éclairé, $350. Aussi, 2½, $300.
Boul. Saguenay: 4½, chauffé, éclairé, meublé, $350. Aussi, 2½, $250.
Boul. Ste-Geneviève: grand 3½, avec poêle, frigidaire, laveuse, sécheuse, toiles incluses. $335.
1er septembre, Lorne, 4½, meublé, $395.
Tél.:693-0236, 548-2741.

CHICOUTIMI: Champs-Elysées, 3½, meublés, chauffés, éclairés, buanderie, $385.00, $395.00, tél.:545-2016, 545-9145.

CHICOUTIMI, 472 rue Dréan, 4½. Tel.:543-8019.

CHICOUTIMI, RUE ANGOULEME, 2½, 3½, 4½, 5½ DANS BLOC DE 6 LOGEMENTS, EAU CHAUDE FOURNIE. TEL.:693-3364 OU 696-2709.

CHICOUTIMI: duplex, près Ciné-Parc, boul. St-Paul, 7 pièces, patio, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre. $525. Tél.:549-6423.

CHICOUTIMI, 4½ chauffé, rue Bégin, libre 01 septembre. Poêle et réfrigérateur fournis, peinture faite avant l'entrée du locataire. $430./mois. Tel.:549-6288.

CHICOUTIMI: 3½, proximité du Cegep, rue Des Oblats, conciergerie sur place, $335.00 à $375/mois et possibilité de meublé ou semi-meublé. Tél.:549-7497, 545-7976.

CHICOUTIMI, 3½, 4½, avec site exceptionnel, proximité Université et Centre-d'Achat, accès contrôlé, conciergerie sur place, 696-4268, 545-9206, 545-7976.

CHICOUTIMI: grand 4½ avec sous-sol, plancher bois franc, rue Louis-Fréchette, dans bloc 4 logements. Tél.:545-7976, 545-9206.

CHICOUTIMI, 762 St-Paul, semi-meublé. $235./mois, 3½. Tel.:549-6145.

CHICOUTIMI-NORD, beau 3½ ensoleillé, moderne, eau chaude fournie, buanderie, pelouse, stationnement, $315./mois. Proche des services. Tel.:542-0739.

CHICOUTIMI: secteur boisé, piscine, 3½, neuf, meublé, chauffé, éclairé, $450./mois. Personne seule. Régis Morin, tel.:690-0591.

CHICOUTIMI: 5½, rénové, 1er plancher, $360. Tél.:545-6301.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, près université, rue Champs-Elysées, $375.00, tél.:696-4992.

CHICOUTIMI: grand 5½, chauffé, très clair. Tél.:543-0014, Nancy, 543-4829.

ENTRE LA BAIE ET CHICOUTIMI: libre immédiatement. 5½, neuf, demi sous-sol. Face arrêt d'autobus. $300.00 Tél.:549-0511.

PROMOTION SPECIAL: JONQUIERE, 4½, rue des Sizerins, près Cégep, Immeuble paisible. Tél.:542-2644, 547-5286.

JONQUIERE: RUE DE LA LOIRE: Promotion spéciale sur location immédiate, 3½, meublé, chauffé, éclairé. Tél.:548-3684, 547-5286.

JONQUIERE: 3½ rue Boullay, chauffé, éclairé, meublé. Nicole, 542-6445, en tout temps: 543-7966, 690-0266.

JONQUIERE: 3½ rue de l'Hôpital, chauffé, éclairé. Louise, 542-5410, en tout temps: 543-7966, 690-0266.

JONQUIERE: 4½, 5½ pièces, paroisse St-Georges. Pierre ou Francine, 542-4877, en tout temps: 543-7966 ou 690-0266.

JONQUIERE: 4½ pièces, paroisse St-Georges. Pierre ou Francine, 542-4877, en tout temps: 543-7966 ou 690-0266.

JONQUIERE: secteur St-Jean-Eudes, grand 4½, avec cour arrière accessible au même niveau, non chauffé, non éclairé, $250.00. Tél.:548-5577 heures d'affaires.

JONQUIERE, 3½ (bachelor), quartier Des Peintres, stationnement et entrée privée, aspirateur central. Tél.:695-3991.

JONQUIERE: 3½, meublé, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement, $350.00. Situé au 4078 de la Loire, appartement 6, libre immédiatement. Tel.:542-8771, 548-6951, 695-1501.

JONQUIERE: 3631, Racine. 3½, meublé ou non meublé. Laveuse sécheuse. Tél.:542-5569.

JONQUIERE, centre-ville: 3½, meublé, chauffé, éclairé, pas de stationnement, tél.:547-3924.

JONQUIERE: grand 4½, bloc 4 logements, moderne, construction 1990, style condo, non chauffé, non éclairé. Tél.:545-9021, 548-8490.

JONQUIERE: grand 4½ neuf, style condo, près centre-ville. Libre immédiatement. Tél.:547-2015, 547-6871.

JONQUIERE, 3½, meublé, chauffé, luxueux, près du Cégep. Libre immédiatement. Tél.:696-0288, 696-4218.

JONQUIERE: 3½, chauffé, éclairé, meublé, laveuse, sécheuse, eau chaude fournie, stationnement déneigé. Près Aéroparc rue St-Dominique, libre début août. Tél.:542-6646.

JONQUIERE: 4½, GRAND, INSONORISE, STYLE CONDO, BALCON, DENEIGEMENT, REMISE. LIBRES 1ER JUILLET 1ER AOUT. TEL.:545-2321.

JONQUIERE, 4½ près du centre-ville, rénové, très propre, moderne, aubaine 320$/mois. Tél.:542-9946.

JONQUIERE, 3½, meublé, chauffé, éclairé, très bien situé, secteur Cegep, dipponible immédiatement. Tel.:542-3181 ou 547-8662.

JONQUIERE: 3½ neuf, meublé, moderne, porte patio. Quartier des peintres. Personne sérieuse seulement. Tél.:678-9857.

JONQUIERE: 4½, rue Bergeron, secteur Kénogami. Libre 1er août. Tél.:672-4427, 542-9710.

JONQUIERE, 4½, 3½, 2½, semi-meublés. Danielle Caron, tel.:542-4459.

JONQUIERE: 4½, $285. 2ième étage, rue Guévremont, face à McDonald, conviendrait pour personne seule, libre 1er août. Tél.:547-4149, 547-0927.

JONQUIERE: rue du Bataillon, 3½, fini moderne, semi meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, $315.00. Tél.:542-3333, 547-2206.

JONQUIERE: grand 3½, chauffé, éclairé, meublé, service de buanderie et conciergerie sur place, tél.:547-1709.

JONQUIERE, 1787 Beauséjour, 5½, chauffé, eau chaude fournie, stationnement. Libre immédiatement. Tél.:547-0583.

JONQUIERE: grand 5½, centre-ville, peinture, tapis neufs, non chauffé, non éclairé, libre 1er août. $370.00. Tél.:547-6611, 542-3919. (M. Bergeron).

JONQUIERE: Beau 3½, centre-ville, non chauffé, non éclairé, libre 1er août. $305.00. Tél.:547-6611, 542-3919. (M. Bergeron).

KENOGAMI: 4½, un mois gratuit, de qualité supérieure, à l'état neuf, tapis mur-à-mur, armoires mélamine et chêne, service de conciergerie, intercom, etc... Avec balcon et porte-patio $440.00, sans balcon $395.00 non chauffé, non éclairé. Tél.:542-6463, 547-8170.

KENOGAMI: 4½, hors sol, près centres commerciaux, semi-meublé ou non, libre immédiatement $335.00. Tél.:542-2068.

LA BAIE: grand 5½, moderne, $550.00. Inf.: Thérèse Bilodeau 677-2293, 677-2103.

LA BAIE: près base militaire, 3½, semi-meublé, $300.00 chauffé, éclairé. Inf.: Thérèse Bilodeau 677-2293, 677-2103.

LA-BAIE, rue Victoria, 4½, état neuf, non chauffé. Tel.:544-0409.

LA-BAIE: 3½, neuf, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, propre, $300.00 tél.: jour: 272-2675, soir: 544-0019.

LA-BAIE: 3½, 4½, 5½, 6½, libres immédiatement. Mimi, 544-3281, en tout temps: 543-7966, 690-0266.

LA-BAIE, 3½, 4½, rénovés en partie, situés sur la 4ième Avenue. Libres immédiatement. Tél.:696-0288, 696-4218.

LA BAIE: 4½, libre 1er août, 1171 Ste-Catherine. $270. Tél.:544-5678.

LA BAIE: 4½, 5½, prix spéciaux, près de la Polyvalente et de l'Alcan. Tél.:544-5084.

LATERRIERE: 4½, un mois gratuit. Libre immédiatement. Chauffé, éclairé. Tel.:678-2769, en tout temps: 543-7966, 690-0266.

CHICOUTIMI-NORD: grand 3½, meublé ou non, non chauffé, non éclairé, patio, entrée laveuse-sécheuse. Tél.:693-1399.

17 Maisons à vendre

ARVIDA: St-Philippe, grand semi-détaché, 9 pièces, 2 salles de bain. A VOIR. Tél.:548-9246 après 17h00.

AUBAINE TRANSFERT CHICOUTIMI: 1147, de l'Estacade (18 mois), 27x36, à palier, plancher bois au salon, armoires mélamine, garantie APCHQ, patio 12x12, terrain gazonné 6000' carré, évaluation municipale $87,000.00 laissée $83,000.00 Tel.:693-1505, 699-2604.

CHICOUTIMI-NORD: AUBAINE DU PROPRIO, magnifique résidence, 11 pièces, foyer, terrasses, vue, revenus. Tél.:543-6725, 545-6370.

CHICOUTIMI, 736 Chemin Sydenham, $84,500.00. A vendre ou louer. Revenus: $345.00-$800.00/mois. TEL.:693-3383.

CHICOUTIMI, Côte-Réserve, maison à 3 logements, rénovée. Directement du propriétaire, prix raisonnable. Tel.:549-7415, 673-7650.

CHICOUTIMI: Prix réduit, directement du propriétaire, revenu $300./mois. Coin St-Urbain et Bégin. Tél.:673-3797.

CHICOUTIMI-NORD: Grand terrain, vue sur Saguenay et ville, finition luxueuse, 3 étages, garage, possibilité aménager bureau ou autres. Tél.:543-2185.

JONQUIERE, 2563 Longsault, 5 palliers, intérieur luxueux, plancher bois franc sur 4 palliers, 4 chambres, salle familiale avec foyer, cuisine fermée, salle à manger indépendante, verrière de 16x20 pieds avec foyer, maison rénovée au complet. Terrain 85x200, piscine creusée. Tel.:696-0288, 696-4218.

JONQUIERE: 3902, Rembrant, bungalow super moderne, impeccable, cloturé, remise. A qui la chance? Faites vite. Nicole Potvin, 690-0591, Le Permanent Courtier.

JONQUIERE: bungalow, 3 chambres, très propre, rue Drouin, Quartier Dubose. Tél.:548-9281.

JONQUIERE: belle maison moderne, bien située, 32x48 avec garage intégré, piscine, etc... Valeur $100,000, pour $90,000. Hypothèque avantageuse. Cause départ. Tél.:542-9850 après 17h30.

KENOGAMI: directement propriétaire, maison résidentielle, 2 logements, avec revenus de $450.00. Prix: $85,000.00 Tél.:547-4960.

LA-BAIE, maison luxueuse. Garage, piscine. Très bon prix. Tel.:690-2757.

MAISONS modulaires, chalets, garages, remises. Programme d'auto constructeur. Les Entreprises Daneau 545-2562.

METABETCHOUAN, maison bord du lac St-Jean, grand terrain, belle plage, garage, remise, idéal pour couple retraité. $68,900. Tél.:349-3482.

18 Maisons à louer

ARVIDA: A VENDRE OU A LOUER, 4 chambres, planchers bouleau, beau quartier, près services. Tél.:548-1260, 678-2657.

20 Maisons mobiles à louer

ST-HONORE: 4½, propre, beau terrain, remise, $325.00. Tél.:545-3434.

21 Terrains à vendre

A VENDRE OU A LOUER: 54 acres de terre, situé au 2093 Rang St-Joseph, La-Baie. Possibilité de construire votre maison. Tél.:693-3383.

CHICOUTIMI-NORD: rue Victoria, vue sur les monts Valin. Informations Charles-Arthur Gauthier 543-8211.

CHICOUTIMI: QUARTIER DES OISEAUX: PAS DE VOISIN ARRIERE, 65x200, VOISIN RUE ROITELET, AUTRES TERRAINS 83x115 ET MOINS, CONDITIONS PAIEMENT FACILE. TEL.:549-4322, LAISSER MESSAGE, RES.:549-8910.

CHICOUTIMI: rue Crécerelle, rond-point des pommiers, rue Chardonneret, quartier des Oiseaux, près Place du Royaume, terrain 63x100, conditions de paiement facile. Trépin Inc. tél.:549-4322, laissez message.

CHICOUTIMI: rue Des Roitelets, quartier des Oiseaux, près Place du Royaume, Habitat Saguenay Enr., projet de construction de 200 logements pour condo ou logements luxueux, peut être vendu au complet ou en lot de 12 logements 2½ étages ou en groupe de 50 pour des tours, conditions de paiement facile. Trépin Inc. tél.:549-4322, laissez message.

CHICOUTIMI, QUARTIER HAMEL ET FRADETTE, 2 TERRAINS, 73x90 ET 81x86. TEL.:674-2567.

CHICOUTIMI: SECTEUR RECHERCHE, TERRAIN BOISE 65x150', DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE. TEL.:696-0389.

CHICOUTIMI, grand boisé. Vue sur le Saguenay. Véritable aubaine! Tel.:544-3965, 544-2174.

LOT A BOIS, situé rang St-Thomas Anse-St-Jean. Tel.:544-9422.

LOT A VENDRE idéal pour entrepreneur-paysagiste, terre jaune, non zonée. Tel.:673-7984.

TERRAINS DE CHALET. 150x250. Aquila chance? Tél.:672-4871.

30 Autos à vendre

ACHAT ET VENTE VOITURES USAGEES: transfert de particulier à particulier. Sauvez la taxe, pas de TPS. GEORGES GIRARD AUTO INC. 1401 Boul. du Royaume. Tél.:543-1718, 543-3083.

ACHETONS AUTOMOBILES, camions, motocyclettes et tous métaux. Payons comptant. Tel.:542-6938, Métal Savard Jonquière.

AIR CLIMATISE, DAYTONA PACIFICA, 1988, 62,000 kilomètres, toit en T, automatique, entièrement équipée, blanche, vente sous prix cotation, cause départ. Garantie plan OR. A VOIR, 846 Thérèse Casgrain, Chicoutimi. Arrière Policlinique.

AUDI 90, QUATTRO, 1988, rouge, intérieur cuir, équipement complet. Spécial 19,500$ (bijou). Informations: Régis Morin, 690-0591.

A VOIR CAMARO 1991, 7200 kilomètres, toit en T, garantie GM Total Plus 6 ans/100 km, acheteur sérieux. Tél.:548-1914.

CHEVROLET NOVA 1978, en bonne condition. Tél.:693-1500.

CHRYSLER NEW YORKER 1978, tout équipé, $1,800. négociable. Tél.:549-1011, 673-4187.

CROWN VICTORIA 1987, $12,500. Décès. Tel.:543-3582.

DATSUN 310 1980. Tél.:542-6341 après 18h00.

DODGE COLT 200-E, 1990, manuelle, 29,300 kilomètres, parfaite condition. Tél.:548-9522.

FORD familiale LTD 1985, aussi 4 roues d'hiver. $2600.00 Tél.:547-8430.

FORD TEMPO GL 1988, 4 portes, automatique, air climatisé, 68,000 kilomètres, couleur sable, très propre.
CHEVROLET S-10, 4x4, 1989, King Cab, automatique, boîte fibre de verre, 27,000 kilomètres.
PONTIAC PARISIENNE 1985, 4 portes, équipement complet, air climatisé, 87,000 kilomètres.
PLYMOUTH RELIANT LE 1988, 4 portes, automatique, bleu.
PONTIAC SUNBIRD FAMILIAL 1987, 5 vitesses, très propre, $3,995.
MAZDA 626 1984, 4 portes, 5 vitesses, très propre, $2,995.
NISSAN STANZA 1985, 4 portes, automatique, équipement complet sauf air climatisé. $3,995.
AUCUNE OFFRE raisonnable refusée. Gilbert Auto Inc. 1504, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.:543-8361.

HONDA ACCORD EX, 1985, 117,000 km, excellente condition. Tél.:345-8345.

HYUNDAI EXCELL, 1986, manuelle, 4 portes, bonne condition. $2800.00 Tél.:695-5324, 548-9870 (travail).

JEEP YJ 1987, bleu, 6 cylindres, 2 toits, excellente condition, 9,300$. Tel.:544-0095.

JETTA FLAIR 1989, manuelle, 45,000 kilomètres, toit ouvrant, siège chauffant, roues alliage, garantie 5 ans/100,000 kilomètres incluse. Très propre. Jour, 678-1702, soir 545-6318.

MERCEDES 1989, 190 E-2.6, 18000 kilomètres, noire. Tel.:542-2270.

MERCURY TOPAZE 1986, complet avec air climatisé, vitres électriques, parures électriques. Pilote automatique. Tel.:545-4332 jour, soir 545-4120.

MUSTANG GT 1987 convertible, rouge, toit noir, intérieur rouge, moteur 5 litres, comme neuve, bas
milage, garantie prolongée. $13,800. Tél.:549-1812, 345-8715, 693-8080.

PLYMOUTH VOYAGEUR 1990 (wagonnette), 6 cylindres, 41,000 km. Prix cotation: $15,000 laissé: $14,000.00. Tél.:544-7447.

PONTIAC Sunbird 1991, grise, 2 portes, automatique. Air climatisé, garantie prolongée, état neuf. Tel.:543-9302, 544-8923.

PULSAR NX 1986, parfaite condition, $3500.00 négociable. Tél.:544-9255.

RENAULT ALLIANCE 1984, 4 portes, manuelle, 1,500$. Tel.:662-9171.

VANNE NISSAN Multi 1988, couleur bleue, transmission manuelle. Pour d'autres informations, communiquez avec la Banque Nationnale, tel.:545-0590, Diane Jean ou Hélène Barrette.

VENTE DE VEHICULES SAISIS par le gouvernement des Etats-Unis. A partir de 100$ For, Mercedes, Chevy, Corvette. Guide de l'acheteur. Informations: 1-805-962-8000, ext. C5-832.

32 Bateaux à vendre

BAYLINER, 1984, Capri, 19', open deck, moteur Volvo 120 forces, remorque. $8500.00. Tél.:548-1893.

CANOTS, chaloupes, fibre de verre, à très bas prix. Bouchard et Fils 1950 des Lilas. Tél.:549-9494.

CANOT 12 pieds, bout carré, marque Great Canadian. Valeur $500. spécial $375. Tel.:545-4746.

CHALOUPE 14.5', fibre, double fond avec volant. Moteur Yamaha 20HP neuf plus remorque, 3,800$. Tel.:349-2122, 349-2216.

LUCAT 1987, 21', 270 heures, remorque, radio VHF, boussole, détecteur de profondeur, radio-cassettes, électricité, lavabo, toilette, chambre. Tout équipé. A voir. Tél.:662-9551.

MAGNUM EXPRESS 22.5', moteur 205 Mercury Cruiser, 1988, tout équipé, parfaite condition. $25,000.00 Québec. Tél.:418-692-2678.

MOTEUR hors-bord 1971, Johnson, 50HP, mécanique A-1. Cause de vente: pied court. Tel.:548-9034, 542-5030.

MOTEUR 2 forces Evinrude, comme neuf, $450. Tel.:545-4746.

Planche FANATIC BEE 2.95, Slalom 115 litres, voile Art 5.6 raf, état neuf, tél.:549-6455.

TANZER 26', bien équipé, parfaite condition. Tél.:418-345-8242, Marina St-Gédéon.

THUNDERCRAFT MAGNUM EXPRESS, 25', 1987, excellente condition, tout équipé. $39,000.00. Accepterait échange. Tél.:668-2857.

33 Camions à vendre

CAMION A vendre, cause décès. Chevrolet 1990, 4x4, 6 cylindres, manuel, 12000 km. Garantie transférable avril 1996. Boîte fibre de verre, 15,000$. Laissez message sur répondeur. Tel.:673-4867.

FORD BRONCO II. 4x4, 1984, manuelle, très bon état, valeur $5000.00. Tél.:548-3867 (après 5h00).

FORD F-150, 1981, 6 cylindres, manuel, 72000 km. Tel.:544-1765.

FORD RANGER F-250, XLT, 1981, king cab, automatique. Tel.:548-8012, 549-4330.

FORD RANGER 1983, V-6, manuelle, servo-freins, servo-direction, très bonne condition. Prix à
discuter. Tél.:673-3797.

GMC ½ tonne, 1978, moteur 6, 250 en ligne, très bonne condition, peinture 1 an. $1995.00 Tél.:693-0610.

JEEP CJ-7, 1984, 4 cylindres, 5 vitesses, toit rigide, moteur neuf. Tél.:678-2887 après 17h00.

NISSAN XS 1987, V6, 3 litres, 5 vitesses, tout équipé sauf air climatisé, toit ouvrant, mags, 92,000 km. $7500. Tél.:662-8129.

PICK-UP FORD F-100, 1981, V8, 255pc, servo-freins, servo-direction, très bonne condition, boîte
fibre de verre, support à bateau. $2800.00 négociable. Tél.:481-2323.

34 Machinerie

MACHINERIES POUR PETITE USINE de meubles ou armoires complètes comprenant: banc-scie, scie à ruban 30 pouces, sableuses: 1 verticale, 1 horizontale 8 pieds, scie radiale Dewalt. Système de dépoussiéreur, drille industrielle. Tel.:819-523-9308, 819-523-7580.

RAMPE HYDRAULIQUE adaptable sur autobus ou wagonnette pour transport de personne handicapée. Prix 500$ (valeur à neuf de 4000$). Tel.:275-1398.

TETE D'ABATTEUSE à scie, marque Corring. Roulotte Citation, 27' 1989, Porsche 9-24. Tél.:543-7043, 693-3221.

35 Motos à vendre

HARLEY DAVIDSON F.L.T. 1980, 19000 km, en très bonne condition. 9,000.00$ négociable. Tel.:542-4433, après 17h00.

HONDA XL 125-S 1982, bonne condition. $400. négociable. Tél.:544-4819.

KAWASAKI Voyageur, 1300CC, 1986, tout équipé, très propre. Aussi tente-roulotte. Tel.:542-8488.

KAWASAKI Voyageur XII, 1989, 1 an d'usure, 8500 km. Tel.:544-5669.

YAMAHA Virago 920CC, 1982, condition a-1, plus 2 casques Nolan: 800$. A vendre ou à échanger contre 4 roues. Tel.:346-5292, Aurélien.

37 Pièces et accessoires

Achetons automobiles pour pièces 1980 à 1988. Détenons permis de recyclage. Gilbert Auto Inc., tél.:543-8361.

ATTENTION!
ACHETONS AUTOS ET CAMIONS USAGES, PAYONS LE MEILLEUR PRIX SI COMPLET, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. TEL.:545-9537, 673-3917.

Pneus usagés 12-13-14-15-16, été et hiver, à bas prix, tél.:545-9537.

38 Remorques

REMORQUE POUR BATEAU, aluminium, double roues (tandem), capacité 3800 livres. $2250.00. Tél.:547-8136.

39 Campeurs à vendre

A LOUER OU A VENDRE: Campeur Citation, GM 26 pieds, au mois ou à la semaine. Tél.:543-1976.

CAMPEUR POUR PICK-UP. $1500.00. Tel.:545-2271.

CAMPEUR 36' avec pick-up Chevrolet, 1980, 1 tonne. Cary-lift avec petit bome. Tél.:662-9690, 481-2675.

40 Motos 3 et 4 roues à vendre

DUNE BUGGY modèle États-Unis, mécanique A-1. Tel.:545-4448.

50 Enseignement/cours

PRIVE, français, comptabilité, autres matières, récupération scolaire, thérapie, relation-d'aide, tél.:545-2197.

51 Occasions d'affaires

AVONS DEVELOPPE logiciel d'animation interactif 3D, révolutionnaire. Recherchons investisseurs potentiels, actions catégorie B. Commercialisation
internationnale. Rentabilité élevée. Tel.:695-2676, demandez Mr. Lapointe.

DU FRIC A deux pas de chez-vous. Tel.:549-7003, Martin. Entre 7h00 et 21h00.

INVESTISSEURS SERIEUX! Nouvelle ligne d'aliments diététiques, LIFE STYLES CANADA. Tel.:418-648-1463.

PROBLEMES FINANCIERS D'ENTREPRISE OU PERSONNELS. Consultez-nous, 418-690-2757 ou 1-800-463-2176 code 10308.

VOUS TRAVAILLEZ DEJA. Démarrez votre propre entreprise à temps partiel chez vous. Investissement minime. Revenus plus qu'intéressants. Succès garanti. Phyto-Centre, Chicoutimi. Tel.:693-0325, poste 525.

52 Offre de services

CLINIQUE DE MASSAGE thérapeutique, sauna, tourbillon, relaxation, pédicure. Tel.:695-7460.

BON Centre de massage, massothérapie, avec masseuses et masseurs pour la détente. Mal de dos sciatique, stress. Pour rendez-vous, 542-6200.

A BAS PRIX: $14.95 l'appel. REPARATION d'appareils ménagers. Coin de l'électro-ménager. Tel.:545-7633.

A BAS PRIX A $14.95 de l'appel (call). Réparations d'appareils ménagers de toutes marques. GAUTHIER SERVICE. Tél.:696-1718.

AGE D'OR, ATTENTION! Un rabais de 20% vous est accordé sur le nettoyage de vos tapis et meubles. Service professionnel. Estimation gratuite. Tel.:547-8788.

A LA JOCONDE ESTHETIQUE.
Praticien en massage diplomé, suédois, shiatsu.
Détente générale, stress, maux de dos etc.
Reçu remboursable.
Tél.:547-2382, 547-5035.

Aménagement paysager, terrassement complet, mur, pavé, gazon, etc..., bon prix, estimation gratuite, tél.:696-4617.

ARMOIRES G.L. INC.: meubles de tous genres, 30 ans d'expérience, prix compétitifs. Tél.:548-1231.

ATTENTION RENOVATION: toiture, plastrage, peinture. Travail soigné professionnel. Tel.:690-6535.

COUVERTURE.
POUR réparer ou refaire à neuf votre couverture de bardeau d'asphalte ainsi que la pose de soffite. COMMUNIQUEZ avec Robert. Tél.:542-2525 heure des repas et soirée.

HOMME avec expérience pour plastrer, peinture, plafond, texturé, estimation gratuite. Tél.:693-8158.

J'OFFRE MES SERVICES pour plastrage, pose de gyproc, peinture. Estimation gratuite. Tel.:545-2271.

MENUISERIE, plomberie de tous genres, plastrage, peinture. 20 ans d'expérience. Tél.:549-4748.

PEINTURE INTERIEURE EXTERIEURE, réparations. Travail propre, bien fait. Tél.:544-8500.

POUR FAIRE de la peinture intérieure-extérieure aussi plomberie. Tél.:545-0199.

POUR FAIRE de la peinture intérieure-extérieure aussi plomberie. Tél.:545-0199.

POUR VOS RENOVATIONS ou constructions neuves. Nous sommes à votre disposition. Les Constructions Mario Tech. Inc. Tel.:695-2302, 542-4010, radio-chasseur 696-8926.

REAL FORTIN Entrepreneur général, pour vos projets de construction. Consultez un professionnel. 20 ans d'expérience. Tél.:696-4101 (heures repas).

REOUVERTURE DE GARDERIE FAMILIALE service de première qualité, repas bien équilibrés, non fumeurs, aucun animal domestique, salle de jeux. Références fournies. Près écoles St-Mathias, Ste-Lucie, l'Assomption. Tél.:548-3518.

SABLAGE DE PLANCHER: Marcel Morin, 12 ans d'expérience. Satisfaction garantie. Estimation gratuite. Tél.:544-7563.

SERVICE DE CONSTRUCTION
Menuisier d'expérience.
RENOVATION
Modification de salle de bain
Pose de céramique.
Tél.:544-8500
François Lavoie.

SERVICE SPECIALISE en entretien d'aménagement paysager. Taille, émondage, nettoyage. Tél.:543-7128 résidence, 693-7237 radio-chasseur.

Vous désirez faire installer votre clôture. Je suis installateur de clôture résidentielle, tél.:549-2591, 544-8454 demandez Pierre.

53 Personnel demandé

BARMAIDS DEMANDES, avec ou sans expérience. Tél.:544-5611, 545-7936.

CUISINIER(IERE), AIDE-CUISINIER(IERE), avec expérience. Tél.:544-8786 demandez le propriétaire.

CUISINIERS(IERES) avec expérience. Salaire à discuter. Postes de jour et de nuit. Inf.:543-9410, Laval Jean.

HE! LES AMIS(ES) DE 7 à 14 ANS, PETIT TRAVAIL!
Pour vendre des calendriers religieux dans ton voisinage. Livraison à domicile, commission, possibilité de participer à un tirage pour Canada Wonderland (Toronto), et en plus un chandail en coton ouaté. Tél.:542-2552, 544-0123, 662-6102, 258-3740 après 17h00, 275-3406.

Une importante institution financière recherche pour la région du Saguenay, Lac-St-Jean des personnes capables d'assurer les postes suivants: téléphonistes ou représentants(tes). Vous désirez améliorer votre situation actuelle. Vous avez de l'entregent. Vous avez complété vos études secondaires ou l'équivalent. Si vous possédez ces caractéristiques, nous vous donnerons la formation nécessaire et nous vous fournirons la clientèle. Communiquer avec le Directeur au 549-4323.

62 Ameublement

ACHAT ET VENTE de laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur. Garantie 6 mois et 1 an sur les réfrigérateurs. Réparation à domicile. $15.00 l'appel. Tél.:696-3537, Télé-Réfrigération, 45 Price Ouest, Chicoutimi.

BUREAU BIBLIOTHEQUE pour ordinateur. $100.00. Bureau de travail antique bois cherry wood. Excellente condition. Tél.:677-2134.

CAUSEUSE NOIRE EN CUIR, 2 places, 2 mois usage. $500.00 Tél.:693-4934.

LAVEUSES, SECHEUSES, poêles, réfrigérateurs, congélateur à viande, mobilier de salon, bureau. Aussi ensemble de bain lavabo, toilettes. Articles divers. Le tout en très bon état. Tél.:672-2508.

VENTE REPARATION: APPAREIL-O-SAG INC. 1662 Boul. St-Paul, Chicoutimi. Réfrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse usagés. Pièces neuves usagées. Réparation à domicile. Tél.:545-1459, 549-9607.

MOBILIER ancien: salle à manger, chêne foncé. Tél.:549-4530, 673-4406, 673-3060.

REFRIGERATEUR, cuisinière, laveuse, sécheuse, rouges marque Bélanger. Tél.:547-0927.

63 Animaux à vendre

CHIENS: TONTE ET TOILETTAGE, SERVICE QUALIFIE. Tél.:545-3472.

CHIOTS CROISES: mélange de Chow-Chow et Cocker. $25./chacun. Tél.:672-2015, 672-2042.

DOBERMAN chiots 7 semaines, enregistrés, brun et feu, crème et feu, tél.:693-8261.

SERVICE de toilettage canin. Diplomée avec expérience. Louise. Tél.:543-3776.

TROIS LABRADOR, 1 poméranien. Tél.:542-3328.

64 Bois de chauffage

BOULEAUX, MERISIERS livrés en longueur de 16 pieds. Tel.:349-2102.

MERISIER, érable, sec, 60.00$/corde. Bouleau sec, 55.00$/corde. Fendu, livré, même pour une corde. Eric Gagnon, 549-1616.

67 Demandé

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc... 3357, boulevard St-François, Jonquière, tél.:542-6938.

68 Divers

A BAS LES PRIX - ACHAT ET VENTE - SYSTEME CENTRAL ASPIRATEX 2000 COMPLET, VENTE D'ASPIRATEURS USAGES, ELECTROLUX, RAINBOW, SEARS, HOOVER, ET FILTER-QUEEN, TRES BAS PRIX. BOYAU NEUF $52.95, REPARATION ET PIECES DE TOUTES SORTES. SYSTEME CENTRAL CYCLO-VAC, PRIX COMPETITIF. SUPER SPECIAL SUR REPARATION SUR BALAYEUSES DE TOUTES SORTES. ASPIRALUX 2001, FAUBOURG SAGAMIE, ANCIEN MAIL 170, ASPIRATEX 2000 PLACE-SAGUENAY, PRES SEARS, 548-5564, 690-1332.

BALLES FOIN A VENDRE, faites en juin 1991. Tél.:276-2778.

CUISINIERE, blanche: $85. Mobilier salon, 4 morceaux: $75. Dix vitesses: $50., état neuf. Tente, (10x14), montée 2 fois: $150. Tél.:544-4819.

ECONOMISEZ SUR SOFFITE D'ALUMINIUM, revêtement vinyle, aussi spéciaux sur peinture, émail à galerie, teinture ou préservatif à bois, en 20 et 4 litres. Quincallerie du Moulin, 1387 boul. Saguenay Est. Chicoutimi. Tél.:545-9119.

FOUR A CERAMIQUE, plusieurs moules, prix de liquidation. Après 18h00. Tél.:548-7713.

GAZON livré ou non, terrassement. Tél.:690-0769.

GENERATRICE 4000 watts, démarreur à distance 110-220V. Demandez Carol lundi au vendredi, 9h00 à 17h00, tel.:543-0277.

LIT D'EAU, matelas double, 60x80, $600. ROBE de mariée, juin 1991, 8/9 ans, traîne, accessoires. Valeur $1,300. Laissée $650. PARE-BRISE, moto Honda: $50. Tél.:696-1589.

NUDISME, gens libérés, chalets à louer. Tél.:819-336-4320. Brochure gratuite ADAM ET EVE, rang St-David. Ste-Brigitte des Saults. J0C 1E0.

PISCINE hors-terre, 24', avec tous les accessoires. $500. Tél.:543-2436.

PORTES DE GARAGE SAGUENAY. Distributeur des portes Over Head. Vente, installation, réparation aussi portes de camions TODCO. Tél.:543-6318.

PORTES GARAGE SAGUENAY. Vente et service. Pièces pour réparation tel que: panneau, ressort, pentures, cables, etc. aussi pour porte CAMION TODCO. Tél.:543-6318.

SYSTEME DE SON pour auto, haut-parleur, équaliseur 'buster' haut-de-gamme, prix à discuter. Tel.:544-8692.

TABLE DE BILLARD 6x12, scie à chaine Still Modèle 08, air climatisé 11600BTU, moulin à coudre Singer, congélateur Général Freezer 17pi.cu. 1988. Ensemble patio et balançoire bois decédre. Tél.:696-4287.

TABLES DE BILLARD, achat, vente. Tél.:690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

TELEPHONE REPONDEUR, $100.00. Débroussailleuse RS-51 Johnsonred, tout équipée. Tél.:693-4934.

TENTE 12x9', commeneuf, $75. Tel.:545-4746.

VENTE RENOVATION. Chambre de bain complète, plomberie, poteau ajustable, ameublement, thermos ouvrant 46x63 avec vénitienne. Tél.:542-5350.

VOITURE TELEGUIDEE à gaz, laissée à $500.00 discutable. Tél.:544-4170, Rachelle.

4 BANCS de bar en laiton, état de neuf. 1 four micro-ondes, 24x16. Condole miroir 52x27, avec lumière, très propre. Compacteur de marque Kenmore très bon. Tel.:545-1906.

Aspirateur central
COMPLET - NEUF
Modèle 1000: **499.00$**
10 MODÈLES EN MAGASIN
+ Electrolux usagés.
ASPIRATEUR SELECT Inc.
3691, BOUL. HARVEY
Face au McDonald's
JONQUIÈRE - 542-9451

Asphalte Henri Laberge Inc
25 ans d'expérience
Excavation - terrassement - pelouse
pavé uni - mur de soutènement - terre - gravier
Estimation gratuite
Jonquière - Chicoutimi - La Baie - Tél.: 547-1122
Liliane Laberge propriétaire



70 Equipement de commerce et restaurant

CHAMBRE FROIDE, 8x9, avec étagère, refroidisseur à eau. Tél.:543-8562.

DEUX REFRIGERATEURS pour la bière, 1 pour le lait, 1 congélateur à crème glacée et une caisse enregistreuse. Prix à discuter. Tél.:542-1209.



25 juin, perdue rue Lavoie, CHATTE GRIS-BLEU, 2 à 3 livres. FORTE RECOMPENSE PROMISE.
549-6969

JEAN-YVES LABERGE ET FILS inc.
A-S-P-H-A-L-T-E
• TERRASSEMENT • •EXCAVATION •POSE DE TOURBE • MUR DE REMBLAI • •PAVÉ UNI • • TERRE ET GRAVIER •
Chicoutimi — Jonquière — La Baie
ESTIMATION GRATUITE
543-9641

LES AUTOMOBILES PROTECTO INC.
545 8141



Richard Lalancette co-propriétaire
La voiture que vous voulez nous vous la trouverons

1989 Dodge Shadow
1988 Nissan Pulsar SE
1987 Pick Up Dodge 1/2 tonne
1987 Ford Escort
1985 Nissan Stanza
1985 Dodge Aries
1984 Ford Bronco
1984 Honda Accord
1985 Toyota Celica
1984 Plymouth Reliant
1983 Renault Alliance
1984 Pontiac Firebird

101 Bicyclettes

10 vitesses, jamais utilisé. Marque Sakura. Valeur $350. laissé $175. Tel.:545-4746.

103 Chasse et Pêche

GUIDE pêche Ouananiche lac St-Jean, équipement sécuritaire fourni. Grosse truite mouchetée. Tél.:276-0398 Yoland Villeneuve.

105 Ordinateurs et jeux

TANDY 1000, HX, 256 KO, écran couleur, imprimante, bureau et accessoires, neuf, $450. Tél.:549-9374.

107 Roulottes/tentes-roulottes

ROULOTTE ROCKET, 1970, 17', très propre, 3,200$ négociable. Tél.:544-4271.

TENTES-ROULOTTES 1992, neuves, 6 ou 8 places, disponibles chez Chicoutimi Récréatif. Tél.:543-5913.

URGENT! VENTE RAPIDE! JAMAIS VU! Roulotte 4 saisons, 1988, 35', extension pour cuisine, chambre. Toute équipée. Offre raisonnable acceptée. Tél.:545-8060 soir. 1-418-849-1991 aceptons frais.

108 Roulottes/tentes-roulottes à louer

RESERVEZ DES MAINTENANT! Tentes-roulottes 6 ou 8 places. Tel.:543-5913.

109 Vacances-voyages

EXCURSION VILLAGE DES SPORTS (familial). Dimanche 28 juillet 1991. $25. Inclus: transport, entrée. Départ 8h00. Retour 22h00. Tél.:543-8203 Lucie Coté.



Si vous êtes membre du CLUB Multi-points
voici votre code pour aujourd'hui....
43484741
Sinon...Appelez 1-800-461-2633
CLUB Multi-points et Multi-points sont des marques déposées de Le Groupe Vidéotron ltée.

L'ONU ne lèvera pas les sanctions tout de suite

La situation est très grave en Irak

NATIONS UNIES (AFP) — Le comité des sanctions de l'ONU s'est déclaré hier conscient de la gravité de la situation humanitaire en Irak mais n'est pas décidé à lever immédiatement et partiellement l'embargo contre ce pays, a-t-on indiqué lundi de sources diplomatiques.

«La situation humanitaire est grave en Irak et sera catastrophique dans un délai de deux à trois mois», a expliqué un diplomate de haut rang pour qui il appartient au Conseil de sécurité de prendre en son temps la décision formelle de lever partiellement les sanctions contre ce pays.

Devant le comité des sanctions qui se réunira une nouvelle fois mercredi, le prince Sadruddine Aga Khan de retour d'Irak a développé les raisons qui, selon lui, militent en faveur d'une levée partielle de l'embargo.

«Il y a un clair et indéniable besoin humanitaire en Irak», a-t-il dit. «Il est absurde et intenable que les Nations unies financent ces besoins alors qu'existent de nombreuses crises urgentes, du Bangladesh à la Corne de l'Afrique, et qu'elles réclament notre aide», a-t-il ajouté devant le comité en insitant sur la nécessité d'un mécanisme de surveillance de distribution de cette aide en Irak.

Le comité des sanctions est composé des membres en exercice du Conseil de sécurité chargés de veiller à la stricte application de l'embargo décrété contre l'Irak le 6 août 1990. Il a également autorité pour l'assouplir, s'il le juge nécessaire en fonction de critères humanitaires.

Depuis plusieurs semaines, l'Irak a demandé l'autorisation de vendre sur le marché international l'équivalent de 1,5 millard$ US pour l'achat de médicaments, de produits alimentaires et autres, dits de première nécessité.

Le comité s'est refusé jusqu'à présent à délivrer cette autorisation en attendant d'en savoir plus sur les réserves en devises et en or de l'Irak.

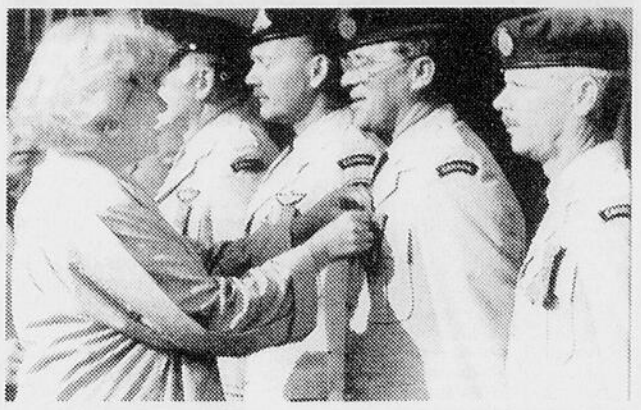
Selon le président de ce comité, l'ambassadeur d'Autriche à l'ONU, M. Peter Hohenfellner, l'Irak aurait en réserve quelque 17 millions$ US en devises convertibles. Mais Bagdad ne lui a pas précisé le montant de ses réserves en or.

D'une manière générale, le prince Sadruddine s'est gardé de proposer un mécanisme de levée des sanctions, que ce soit par une réponse favorable à la requête irakienne ou par un déblocage des avoirs irakiens dans les différents pays.

En avril, le comité a décidé de laisser libre choix aux pays détenteurs de ces avoirs de les débloquer ou non. La Suisse vient de le faire. La Grande-Bretagne et les Etats-Unis s'y refusent toujours.

Selon l'un des experts du prince Sadruddine ayant participé à l'enquête sur la situation alimentaire de l'Irak, Bagdad importait régulièrement avant guerre environ 2,6 milliards$ US par an de produits alimentaires.

Le prince et son équipe ont proposé au comité de réduire ce chiffre d'un milliard$ US auxquel il conviendrait cependant d'ajouter 500 millions pour l'achat de semences, d'engrais et de pesticide afin de ne pas compromettre les ressources alimentaires des prochaines années, a précisé cet expert.



MEDAILLE D'HONNEUR - La ministre d'Etat à la Defense nationale du Canada, Mary Collins, a profité de sa visite à la base canadienne à Lahr, en Allemagne, pour décorer une cinquantaine de soldats canadiens qui ont participé à la guerre du Golfe.(Photo Laser AP)

Il se dit prêt à relancer la guerre

Schwarzkopf renoue avec le Koweït

KOWEIT (AFP) — Le général américain Norman Schwarzkopf, commandant en chef allié pendant la guerre du Golfe, a estimé hier que le Koweït était dans «un meilleur état» et que l'atmosphère y était «plus claire», mais il a refusé de se prononcer sur l'éventualité d'une nouvelle action aérienne contre l'Irak.

«Je dois dire que je suis très content d'être ici, surtout quand je vois la façon dont les choses se sont bien améliorées et comment c'est devenu nettement plus clair depuis ma dernière visite», a déclaré Norman «la Tempête» en s'adressant au chef de l'Etat koweïtien, cheikh Jaber al-Ahmad al-Sabah.

«Son altesse se souviendra que la dernière fois que je suis venu, en avril, les cieux étaient vraiment très, très sombres», a déclaré le général Schwarzkopf, dont la tenue de camouflage tranchait sur la tenue traditionnelle de l'émir, robe blanche et abaya (cape) noire.

Entre 500 et 700 puits de pétrole sont toujours en feu au Koweït. Ils ont été incendiés par les Irakiens qui ont occupé le pays pendant sept mois, jusqu'à ce qu'ils en soient chassés en février dernier par une coalition internationale conduite par les Etats-Unis et commandée sur le terrain par le général Schwarzkopf.

Le général Schwarzkopf a refusé de répondre aux questions des journalistes sur d'éventuelles nouvelles actions militaires aériennes contre l'Irak, trois jours avant le délai fixé par l'ONU pour que Bagdad dévoile tous les détails de ses armements non conventionnels, notamment nucléaires.

«Je pense que cela relève de la décision personnelle du président des Etats-Unis et du Conseil de sécurité des Nations unies», a déclaré le général. «Quels que soient les ordres qu'ils donneront, nous sommes prêts à les appliquer», a-t-il dit.

Les Etats-Unis, suivis par la France et la Grande-Bretagne, ont averti l'Irak qu'il aurait à faire face à de sérieuses conséquences s'il ne se conformait pas aux demandes de l'ONU.

Le général Schwarzkopf, qui se trouvait pour une journée à Koweït venant d'Arabie Saoudite, devait ensuite se rendre à Doha, dans les faubourgs occidentaux de Koweït, pour visiter les 3700 soldats américains du 11e régiment blindé de cavalerie, qui y sont basés jusqu'à septembre, a indiqué l'ambassade américaine.

Les journalistes n'ont pas été admis à couvrir le déplacement à Doha où plus de 50 soldats ont été blessés par des explosions de munitions au début du mois.

L'émir du Koweït a décoré le général Schwarzkopf d'une médaille honorifique bleu et dorée, expliquant qu'il entendait récompenser «les actions valeureuses» accomplies par le militaire durant la libération du pays.

Le général américain, qui dirige le commandement central de l'armée américaine depuis Tampa en Floride, était déjà venu à deux reprises au Koweït depuis la guerre, en mars et en avril.

La Chine toujours la plus populeuse

Plus de 8 milliards en 2025

PARIS (AFP) — En 2025, la Chine sera toujours le pays le plus peuplé avec 1,59 milliard d'habitants, dans un monde peuplé de 8,6 milliards d'humains, selon les projections démographiques de l'ONU, publiées hier.

Aujourd'hui, selon ce classement, la Chine, en tête avec 1,15 milliard d'habitants, est suivie de l'Inde (859 millions), de l'Europe des Douze (344,8 millions), de l'URSS (292 millions) et des Etats-Unis (252,8).

En 2025, l'Inde serait toujours en seconde position avec 1,36 milliard d'habitants, mais l'URSS devrait dépasser la CEE, avec 363 millions d'habitants contre 248. Les Etats-Unis devraient abriter 333 millions d'âmes.

Selon ces prévisions, certains pays connaîtront des «booms» démographiques notables, comme le Nigéria, qui passerait de 122 à 305 millions, se classant ainsi derrière les USA. L'Indonésie passerait de 181 à 282 millions d'habitants, le Bangladesh de 116 à 226 millions.

En revanche, l'Europe connaîtrait une certaine stagnation: l'Allemagne (79,5 millions) ne gagnerait que deux millions d'habitants (81,5, la France (56,7 millions) qu'un million (58,6). L'Italie perdrait même des habitants, passant de 57,7 à 52,3 millions.

L'Afrique devrait subir une forte croissance, passant de 677 millions à 1,6 milliard d'habitants.

L'Asie passerait de 3,1 milliard d'habitants à 4,9 milliards, avec en tête l'Asie de l'Est (Chine, Japon, Corée, Mongolie...).

L'Océanie (Australie, Nlle-Zélande, Papouasie-Nlle-Guinée...) gagnerait 13 millions d'habitants (41 contre 27 actuellement).

L'Amérique latine verrait sa population croître de 451 à 740 millions d'habitants

Lancement d'Atlantis

Retard possible

CAP CANAVERAL, Floride (Reuter) — Des orages pourraient retarder le prochain lancement de la navette Atlantis, a déclaré hier la NASA. Les météorologues de l'agence spatiale américaine ont évalué à 50 pour cent les risques de retard du lancement prévu à 14h55 GMT, mercredi, à Cap Canaveral. Le lancement a déjà été reporté d'un jour pour réparer un circuit électrique et une fissure détectée sur le plancher d'un satellite. Atlantis doit atterrir à Cap Canaveral, et non pas sur la base Edwards, en Californie, comme lors des missions précédentes.

Décès



BOILY (M. Théobald) — Est décédé au Centre Hospitalier de Jonquière le 20 juillet 1991, à l'âge de 87 ans, M. Théobald Boily époux de dame Dalila Bouchard, demeurant au 3042 rue St-Dominique à Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron, 2295 rue St-Jean-Baptiste à Jonquière. Les funérailles auront lieu mercredi le 24 juillet 1991 à 11h15 à l'église St-Dominique. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Rachelle (Brian), Solange, Bertrand (Ginette Houde), Lisette, Brigitte, Ghislaine (Robin Daigle), Rolande (Réjean Demers), Françoise (Daniel Michaud), Archil, Roger (Jacqueline Lacroix), Pierrette (Normand Michaud), Hélène, Marcel, 25 petits-enfants, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces. Direction des funérailles: Nault & Caron.



BOUCHER (M. Louis) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi le 20 juillet 1991, à l'âge de 77 ans et 7 mois, M. Louis Boucher époux de dame Cyprienne Brassard, demeurant au 1960 des Tulipes à Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée dimanche le 21 juillet 1991 à compter de 19h00 en la Résidence Funéraire Gravel & Fils, 825 avenue Bégin coin des Champs-Elysées à Chicoutimi. Les funérailles ont lieu mardi le 23 juillet 1991 à 15h00 en la Cathédrale de Chicoutimi et les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. M. Boucher a oeuvré pendant 15 ans au sein de l'organisation de l'Age d'Or dont il fût Président Régional de 1990 à 1991. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Laurier (Marie-Dominique Beaulieu), Jacques (Dianne Lissenden), Raymonde (Gilles Blackburn), Nicole (Stéphane Poirier); sa belle-fille Lisette Simard; ses petits-enfants: Michelle, Pierre, François, Luc, Frédéric, Martin, Danielle et Pierre; un arrière petits-fils Jean-Marc; ses soeurs: Marie-Jeanne Boucher (Amédé Arseneault), Gisèle Vandal (Léo Tremblay); ses belles-soeurs: Soeur Simone Brassard (Soeurs Antoniennes de Marie), Jocelyne Brassard Arseneault; ses beaux-frères: Philipe Brassard, Raynald Brassrd, Roland Brassard, Rodolphe Gagnon, plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent, une dame bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société Canadienne du Cancer. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



BRASSARD (Mme Albertine) — Est décédée le 21 juillet 1991 à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 85 ans et 10 mois, Mme Albertine Brassard épouse de feu M. Emile Fillion, demeurant au Foyer Delage autrefois de la rue Roussel à Chicoutimi (secteur nord). La dépouille mortelle est exposée lundi le 22 juillet 1991 à 19h00 au salon funéraire Emery Gravel Inc, 345 rue St-Armand à Chicoutimi (secteur nord) face à l'église Ste-Claire. Les funérailles auront lieu mercredi le 24 juillet 1991 à 11h00 en l'église de Ste-Anne. La dépouille mortelle sera inhumée au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Roland (Pauline Fillion), Jean-Marie (Edith Tremblay), Rita (Harold Ferland), Antoine (Aldéa Lalancette), Denis (Claudette Fortin), Gabriel (Hermance Vaillancourt), Marius (Lisette Fillion), Jean-Paul (Ruth Duchesne), Rachel (Jean-Yves Côté), Pierrette (S.B.C.), Candide (Olivier Dallaire) et Pierre (Lise Fiset). Elle était la soeur de: feu Edouard Brassard (feu Jeanne d'Arc Villeneuve), feu Elie (Marguerite Maltais), feu Eva (feu Louis Jacques Martel), feu Joseph (feu Berthe Tremblay), feu Rosalba (Almas Desbiens), Claire (feu Noël Villeneuve), Dollard Harvey (Rachel Maltais), Marguerite Harvey (Charles Corneau), Thérèse Harvey (Harey Bolduc), Anne-Marie Harvey (Raymond Gravel), Colette Harvey (feu Isidore Brassard). Elle laisse également ses beaux-frères et belles-soeurs et de nombreux petits-enfants. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole du projet Image sera présente au salon funéraire pour les recueillir. Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc. de Chicoutimi (nord).



GIRARD (M. Henri) — Est décédé au Centre Hospitalier de Jonquière le 21 juillet 1991, à l'âge de 79 ans et 1 mois, M. Henri Girard époux de dame Cécile Bilodeau, demeurant au 3866 rue Ste-Cécile à Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron, 2033 rue Ste-Famille à Jonquière. Les funérailles auront lieu mercredi le 24 juillet 1991 à 14h00 en l'église St-Laurent, l'inhumation aura lieu au cimetière de Shipshaw. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Jacquelin (Nicole Leclerc), Rossel, Guy (Denise Gauthier), Diane (Marcel Laforte), René, Lise, Gilles, 18 petits-enfants, ses frères et soeurs: feu Desneiges Girard (feu Arthur Lavoie), feu Rosée Girard (Mérédé Harvey), Marie-Ange Girard (feu Ovila Côté), feu Oswald Girard (feu Maria Bilodeau), Juliette Girard (feu Albert Gingras), feu Eva Girard (feu Armand Bilodeau), feu Georges Girard (Alice Gagné), Eglantine Girard (feu François-Nil Boivin), ses beaux-frères et belles-soeurs: Léa Bilodeau (feu Adélard Doré), feu Antonia Bilodeau (feu Léonidas Blais), feu Roméo Bilodeau, feu Joseph Bilodeau, feu Thomas-Louis Bilodeau, feu Emile Bilodeau (feu Rose Larouche), feu Donat Bilodeau (Fernande Pellerin), feu Bernard Bilodeau (Martha Bilodeau), feu Roland Bilodeau (feu Pierrette Gosselin), Laurette Bilodeau (feu Georges Bolduc), feu Paul Bilodeau, feu Sylvio Bilodeau (feu Eva Meunier). Il a été à l'emploi de l'Alcan pendant 30 ans. Direction des funérailles: Nault & Caron.



LAPOINTE (Mme Jean-Paul) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi le 19 juillet 1991, à l'âge de 64 ans, dame Jeanne d'Arc Roberge épouse de M. Jean-Paul Lapointe, demeurant au 155 rue Du Cran à Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée dimanche le 21 juillet 1991 à 19h00 au salon Aubin, boulevard St-Paul (anciennement la rue Montcalm). Les funérailles ont lieu mardi le 23 juillet 1991 à 15h00 en l'église St-Paul Apôtre. La dépouille mortelle sera incinérée. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Raymond (Suzanne Marcoux), Diane (Jean-Pierre Gilbert), Daniel, Claude (Sylvie Piuze), Josée (Pierre Malchelosse); sa soeur Bernadette (Edmond St-Pierre); ses belles-soeurs: Marguerite Lapointe (J.-Arthur Gilbert), Marthe Lapointe (Adélard Imbeau), Jeanine Lapointe (feu Roland Lagacé), Carmen Lapointe (Bertrand Simard). Elle laisse également dans le deuil ses petits-enfants: Karine, Julie, Simon, David, Hugo, Anne-Pascale et Claudia, de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Elle était le fille de feu M. Alfred Roberge (feu Mme Eva Talbot). Direction funéraire: Maison Aubin Ltée.



MARTEL (Mme Marie-Luce) — Est décédée à Chicoutimi le 18 juillet 1991, à l'âge de 47 ans et 7 mois, dame Marie-Luce Martel épouse de M. Raymond Desgagnés, demeurant au 135 rue Richelieu à Chicoutimi (secteur nord). Selon la volonté de la défunte, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu mercredi le 24 juillet 1991 à 14h00 en l'église St-Luc de Chicoutimi (secteur nord), les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses filles: Joane Desgagnés (Serge Dionne), Suzy Desgagnés (Marc Loiselle); ses petites-filles: Fany, Mélody; sa mère: Yvette Tremblay (feu Joseph Martel); sa soeur: Lisette Martel (Gilbert Pellerin); ses frères: Lévis Martel (Carmen Bérubé), Fernand Martel, Claude Martel, ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces et de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances après la cérémonie religieuse à l'église. Pour ceux qui le désirent faire parvenir vos dons à la Société Canadienne du Cancer. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.



PELLETIER (M. Jean-Baptiste) — Le 22 juillet 1991 est décédé à l'Hôpital de Jonquière, à l'âge de 76 ans et 3 mois, M. Jean-Baptiste Pelletier époux en 1ère noces de feu Carmen Bérubé et en 2ième noces de dame Lucienne Dubé, demeurant au 3707 rue Cabot, autrefois de la rue Long Sault à Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au Funérarium Coop, 2555 rue St-Dominique à Jonquière. Les funérailles auront lieu mercredi le 24 juillet 1991 à 10h00 de l'avant-midi à l'église St-Dominique à Jonquière. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Nicole, Ninon, France (Michel Levasseur), sa petite-fille: Camille, les enfants de la famille de dame Lucienne Dubé, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, parents et amis. Direction des funérailles: La Coopérative Funéraire du Saguenay.



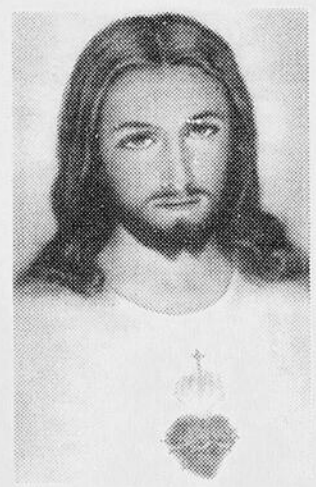
TREMBLAY (Mme Rita) — Est décédée subitement le 21 juillet 1991 à son domicile, à l'âge de 63 ans, Mme Rita Tremblay, demeurant au 170 rue des Epervières app.1 à Chicoutimi (secteur nord). La dépouille mortelle est exposée mardi le 23 juillet 1991 à 14h00 au salon funéraire Emery Gravel, 345 rue St-Armand à Chicoutimi (secteur nord) face à l'église Ste-Claire . Les funérailles auront lieu mercredi le 24 juillet 1991 à 14h00 à l'église Ste-Claire. La dépouille mortelle sera inhumée au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Romuald (Myriam Tougas), Ginette (Jeannôt Tremblay), Huguette (Serge Tremblay); ses soeurs: Mme Marie-Ange (Charles-Arthur Gauthier), Thérèse (Gérard Potvin), Gertrude (François Côté), ainsi que ses petits-enfants: Martin, Mélanie, Serge et Cynthia. Direction des funérailles: Maison Emery Gravel Inc. de Chicoutimi (secteur nord).



PERRON (M. Jean-Baptiste) — Est décédé le 20 juillet 1991 à l'Hôpital de Jonquière, à l'âge de 87 ans et 5 mois, M. Jean-Baptiste Perron époux de dame Juliette Pilote, demeurant au Foyer Beauséjour de Jonquière autrefois de St-Jean de Bégin. La dépouille mortelle est exposée lundi le 22 juillet 1991 à 14h00 au salon funéraire de St-Jean de Bégin. Les funérailles ont lieu mardi le 23 juillet 1991 à 14h00 en l'église St-Jean de Bégin. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Emery Gravel Inc. et les cendres inhumées au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Marc (Gisèle Tremblay), Yolande (Jean-Eudes Dallaire), Lina (Théo Roy), feu Fernand (Lise Grenon), Louisette (Cyrille Fortin), Ghislain (Lucette Pedneault), Vincent (Doris Leblanc), Gaétane (Rodrigue Gauthier), Gérard et Nicole (Serge Martin). Il laisse également dans le deuil plusieurs frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs ainsi que de nombreux petits-enfants et arrière petits-enfants. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole du Fond de Dotation de l'Hôpital de Jonquière sera présente au salon funéraire pour les recueillir. Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc. de Chicoutimi (secteur nord).

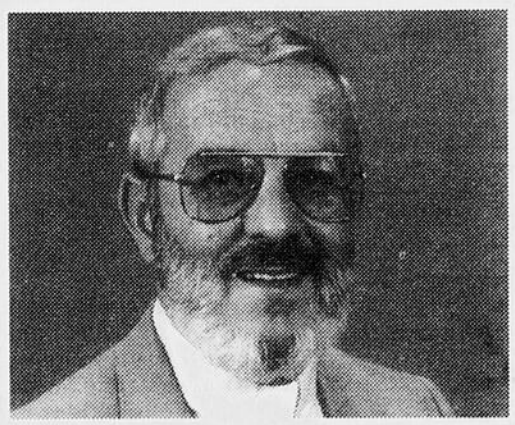


SAVARD (Mme Thérèse) — Est décédée à sa résidence le 21 juillet 1991, à l'âge de 59 ans et 2 mois, dame Thérèse Savard épouse de M. Léonce Tremblay, demeurant au 445 rue Jacques-Cartier Est à Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à compter de mardi le 23 juillet 1991 à 14h00 en la Résidence Funéraire Gravel & Fils, 825 avenue Bégin coin des Champs-Elysées à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu mercredi le 24 juillet 1991 à 11h00 en la Cathédrale de Chicoutimi et l'inhumation aura lieu au cimetière St-François-Xavier à Chicoutimi. Elle était la fille de feu Charles Savard et feu Doris Thériault. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Claude Tremblay (Louise Fortin), Michel Tremblay, Marcel Tremblay (Jacinthe Desbiens), Diane Tremblay, Christine Tremblay (Mario Tremblay), Robert Tremblay (Annie Gagné). Elle était la mère de feu Daniel Tremblay. Elle laisse dans le deuil ses petits-enfants: Audrey, Caroline, Jason, Jeffrey, Tommy. Elle était la soeur de: feu Charles-Emile Savard, Jean-Guy Savard (Claudette Simard), François Savard (Jeanne d'Arc Noël), Clément Savard (Louise Gagné), Gilbert Savard (Raymonde Dubé), Françoise Savard (Jean-Marie Rochette), Marie Savard (André Gauthier), Marguerite Savard (Edmond Perreault), Simone Savard (Gilles Gagné), Ghislaine Savard (Jean-Paul Langevin), Valéda Savard (Gérard Lapierre), Nicole Savard (Richard Ménard). Elle laisse également dans le deuil Jean-Marie Morin, Martial Sergerie, Madeleine Laplante et Jeannôt Bouchard, ainsi que beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent, une dame bénévole de la Fondation du Québec des Maladies du Coeur sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.



SACRE-COEUR DE JESUS — Sincères remerciements au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue avec promesse de parution. Signé.: M.P.

IN MEMORIAM



CHIASSON (M. l'Abbé Jean-Yves) — Est décédé à l'Hôtel-Dieu de Roberval le 20 juillet 1991, à l'âge de 54 ans et 3 mois, M. l'Abbé Jean-Yves Chiasson Curé des paroisses de St-Louis de Chambord et de St-François de Sales. La dépouille mortelle sera exposée:

— à la salle communautaire de Chambord: dimanche le 21 juillet 1991 de 19h00 à 22h00, lundi le 22 juillet 1991 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00.

— Eglise St-François de Sales: Mardi le 23 juillet 1991: 9h00 suivi d'un premier service à 11h00.

— Eglise St-Louis de Chambord: Mardi le 23 juillet 1991: 13h00 suivi d'un deuxième service à 15h00.

L'inhumation se fera au cimetière paroissial de Chambord. Outre les membres du Clergé Diocésain, il laisse dans le deuil: feu Lucien (Albertine Guimond), feu Richard (feu Madeleine Cloutier), feu Léon (feu Marthe Larouche), feu Marie-Laura (feu Jean-Paul Desmeules), Marcel (Simone Dufour), Jeannine (Ludovic Duval), feu Raymond (Marthe Paradis), Claire (Roméo Tourigny), Roger (Marie Fraser), ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines. L'Abbé Jean-Yves Chiasson est né à Ste-Jeanne-d'Arc au Lac St-Jean, le 14 avril 1937, de M. Jean Chiasson et de dame Léontine Chiasson. Il a fait ses études classiques: partie au Petit Séminaire de Chicoutimi (1952-1958), partie au Séminaire de Philosophie de Montréal (1958-1960). Au terme de ses études théologiques au Grand Séminaire de Chicoutimi (1960-1964), il a été ordonné Prêtre à la Cathédrale de Chicoutimi par Monseigneur Marius Paré le 13 juin 1964. A titre de Vicaire ou d'adjoint, il a été membre de l'équipe sacerdotale des paroisses de St-Nom-de-Jésus à Rivière-du-Moulin à Chicoutimi (1964-1966), St-Jean-Eudes à Arvida (1966-1972), Ste-Famille à Kénogami (1972-1977), Notre-Dame à Roberval (1977-1978) et Ste-Thérèse-d'Avila à Dolbeau (1979-1981) à la suite d'une année sabbatique dont il bénéficia en 1978-1979. A partir de juin 1981, il a exercé le ministère paroissial comme Curé de St-Léon au Lac St-Jean (1981-1985), St-Anne de Chicoutimi-Nord (1985-1987) puis des paroisses jumelées de St-Louis de Chambord et de St-François-de-Sales de mai 1987 jusqu'à son décès. En plus de son ministère paroissial, M. l'Abbé Chiasson a consacré beaucoup de son coeur et de son zèle à la prédication et à l'animation de retraites, sessions, journées destinées aux groupements de prières du Mouvement Charismatique et ce aussi bien à l'extérieur qu'à l'intérieur du Diocèse de Chicoutimi. Tous ceux et celles qui le désirent peuvent faire parvenir leurs dons à la Maison Colombe-Veilleux, 1832 boulevard Walberg à Dolbeau. Tél: 276-4224. Direction des funérailles: Maison Funéraire Rémi Tremblay de Chambord.

INVESTISSEZ
DANS DE BONNES
ACTIONS

URGENT
BESOIN D'ARGENT
CAMPAGNE DE
FINANCEMENT 1991

La Société canadienne de la Croix-Rouge
Division du Québec

PASSEZ UN BEL ÉTÉ AVEC...

le QUOTIDIEN

C'est facile! C'est payant!



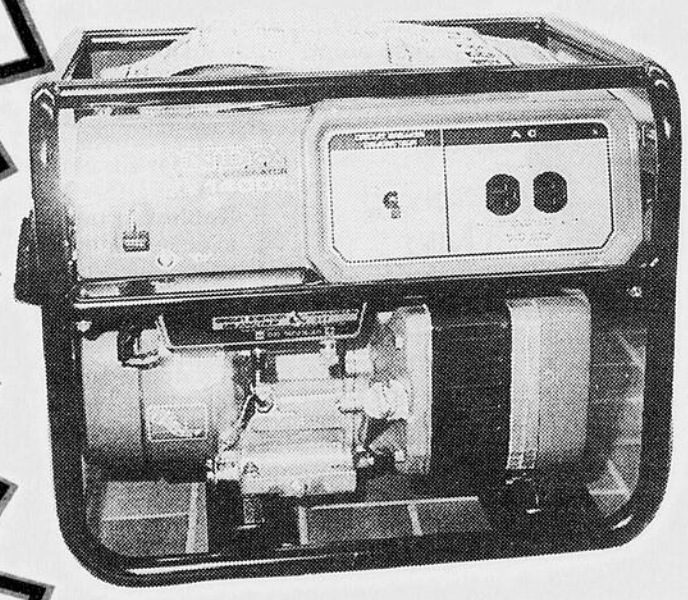
Je l'aime nature

c'est **20,000$** EN PRIX

• Il suffit d'être abonné au moment du tirage!

A GAGNER

JEUDI 25 JUILLET



1 génératrice 1400 watts

HONDA

une valeur de

1000$



120 T-shirt
Le Quotidien
Je l'aime nature!



100 paires de billets

"SERVICE NON COMPRIS"

Prochain tirage:
1 système de son lecteur au laser

Une valeur de: **1,200$**

ACTION
MOTEUR SPORT ENR
2889, boul. du Royaume - Jonquière
548-9124
Patrick Bourbeau, propriétaire

C'est payant d'être abonné!

-Si vous désirez vous abonner, contactez-nous au plus tôt. **545-4664**



LE QUOTIDIEN... LE GRAND FAVORI DE L'ÉTÉ

le QUOTIDIEN
SPORTS

La direction veut-elle gagner?

Martinez s'interroge

SAN DIEGO (PC) - «Parfois, je me demande si je ne serai pas le prochain joueur à partir...»

Dennis Martinez se pose des questions et il a réfléchi à voix haute, hier, quand on lui a demandé de le faire dans l'avion.

Dimanche, les Expos ont cédé Oil Can Boyd aux Rangers du Texas et d'autres vétérans sont sur le point de partir pour des raisons budgétaires.

«Si j'ai signé un contrat pour rester à Montréal, c'est que je pensais qu'on avait une équipe capable de gagner le championnat. Ce fut un facteur au même titre que j'aime Montréal et que je m'entends bien avec Larry Bearnarth.

«Mais je me demande maintenant si la direction veut vraiment gagner. Je ne veux pas faire partie d'une équipe de quatrième ou cinquième place. Je veux finir près de la tête.»

Habitué à jouer avec une bonne équipe quand il était à Baltimore, Martinez s'impatiente.

«On ne gagne pas. C'est comme ça depuis que je me suis joint à l'équipe. Je suis l'as dans la rotation et je gagne beaucoup d'argent. Mais il n'y rien que j'aimerais plus que de voir deux autres no 1 dans la rotation.»

Reconnu pour son franc-parler, El Presidente ne sait trop qui mène — est-ce Tom Runnells ou est-ce le d.g. David Dombrowski?

Il note également qu'il est difficile de se concentrer dans les conditions actuelles.

«Chaque jour, il y a un nouveau joueur. Ce n'est pas facile de se concentrer. Une équipe de baseball, c'est une famille. On vit ensemble de six à huit mois par année.

Comme les Astros

Parce qu'il a à coeur les succès des Expos, Martinez se demande si l'équipe prend le bon virage.

«Si on veut rebâtir avec des jeunes qui ne commandent pas un gros salaire, qu'on fasse comme les Astros de Houston et qu'il n'y ait que des jeunes.

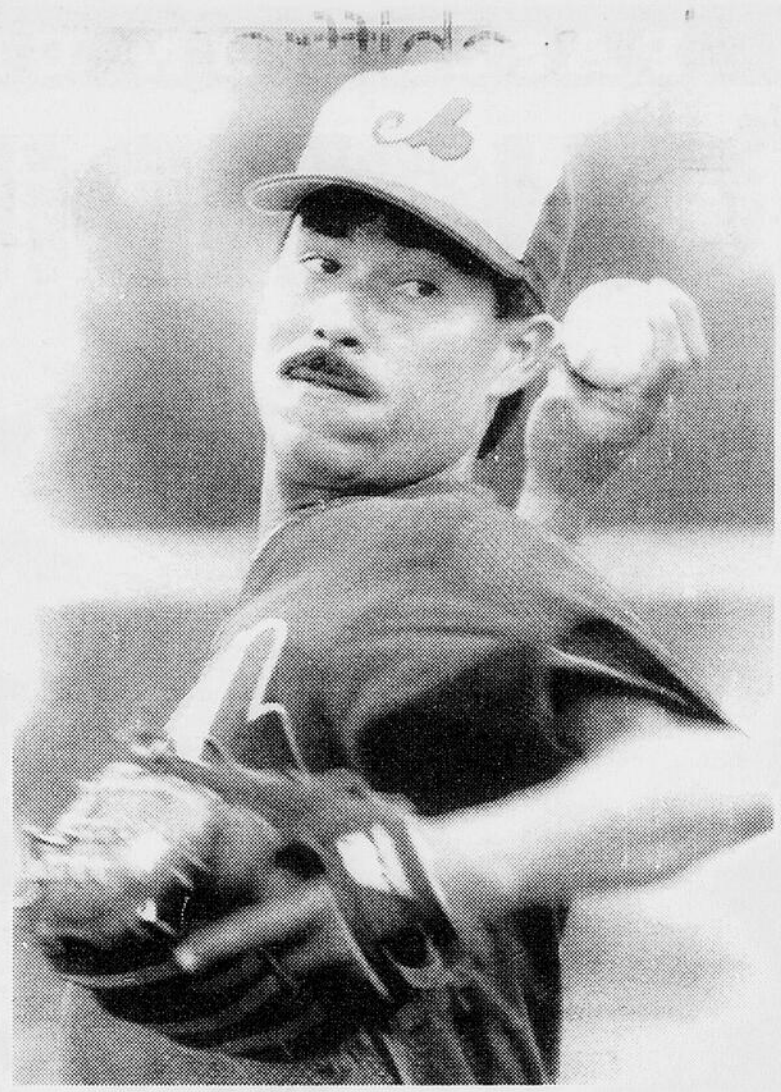
«Ca va prendre trois ou quatre ans et ensuite, l'équipe sera compétitive.»

Pour éviter tout malentendu, il se défend bien de vouloir quitter mais selon lui, on a lancé la serviette depuis un mois.

De plus, il s'explique mal qu'on choisisse d'échanger des vétérans quand on sait que les foules sont décevantes au Stade.

«Il est connu qu'une équipe gagnante, c'est la meilleure façon d'attirer les gens.»

En ce qui a trait à Andres Galarraga, il fait remarquer qu'il ne faudrait surtout pas oublier que son salaire de 2.3 millions $, c'est la direction qui lui a consenti après avoir eu de bonnes saisons. Martinez ne vise pas toujours dans le mille mais il n'a pas son pareil pour lancer des prises.



EL PRESIDENTE...ne sait plus trop qui mène chez les Expos— Tom Runnells ou Dave Dombrowski?
(Photothèque Le Quotidien)

Les Rangers ont frappé de l'huile

Larry Bearnarth regrettera Boyd

SAN DIEGO (PC) - Pour Larry Bearnarth, les Rangers du Texas ont frappé de l'huile en puisant dans leurs filiales pour obtenir Oil Can Boyd.

«S'il continue à développer son endurance, il va lancer durant encore une couple de bonnes années», a noté l'instructeur des lanceurs des Expos.

-Bear' aimait bien Boyd et il avoue qu'il va le regretter. C'était son partant no 2 et avec lui, il se sentait en confiance.

«Ce fut un plaisir de travailler avec lui. Il est agréable de le côtoyer et c'est un bon compétiteur. Il a toujours une bonne idée de ce qu'il faut faire.

«Avec Boyd au monticule, l'équipe avait toujours une chance de gagner.»

Engagé comme joueur autonome en décembre 1989, Boyd s'est imposé comme le deuxième partant des Expos après Dennis Martinez. Il a présenté un dossier de 10-6 et une bonne moyenne de points mérités de 2.93 en 31 départs.



Richard Milo

Depuis 1986, il avait passé 332 jours sur la liste des blessés et on se demandait au camp d'entraînement si son épaule allait tenir le coup.

«J'avoue qu'il m'a agréablement surpris. Buck (Rodgers) l'a aidé comme tous le personnel mais il s'est également aidé», a noté Bearnarth.

«C'était la première fois qu'il avait à prendre des médicaments pour sa circulation sanguine et il a suivi son programme à la lettre.»

Pour plusieurs, Boyd méritait encore plus que John Tudor d'être choisi le joueur ayant effectué le plus beau retour dans la Ligue nationale.

Trop fort

Vendredi, Boyd a précipité son départ en réussissant son premier jeu blanc de la saison, n'allouant que cinq coups sûrs aux Giants de San Francisco dans une victoire de 6-0.

«Je ne connais pas les besoins des Rangers mais ils sont dans la course et Boyd va sûrement les aider.

«S'il n'a pas eu une bonne première moitié, c'est qu'il se sentait mieux et beaucoup plus fort.

«Il tombe alors dans une séquence où il cherche à lancer avec puissance, et ce n'est pas lui.».

Au losange

par Richard Milo

SAN DIEGO (PC) - Chris Nabholz a lancé et perdu avec Indianapolis, dimanche.

En quatre manches et un tirs, il a accordé quatre coups sûrs et deux points. Il a donné un but sur balles et retiré quatre frappeurs au bâton contre Omaha.

Les Indians ont perdu 5-1.

En carrière, Nabholz est toujours en quête d'une première victoire dans le AAA. Il est 0-en-8.

Les partants des Expos à San Diego seront Dennis Martinez (10-6), Brian Barnes (1-3) et Ron Darling (5-7).

Martinez sera opposé à Andy Benes (4-10), un droitier dont le dossier est de 0-2 contre les Expos cette saison.

Le match débutera à 22 h 35, heure de Montréal, et sera présenté à RDS et CTV.

Mercredi, Barnes prendra la place de Oil Can Boyd dans la rotation. La rncontre des Expos sera présentée à Radio-Canada à compter de 22 h 05.

Delino DeShields a mis fin dimanche à sa séquence de 10 matchs avec un coup sûr en étant tenu en échec en quatre présences contre les Giants.

Egratigné par Dombrowski

Le gros chat sort les griffes

SAN DIEGO (PC) - Egratigné par David Dombrowski qui l'a dit trop bien payé pour ce qu'il produit, Andres Galarraga dit qu'il méritait de mettre sa griffe sur un contrat de 10 millions $.

«Je suis payé pour ce que j'ai fait dans le passé», a dit le gros chat en sortant les griffes.

«J'ai été surpris par les propos de Dombrowski. C'est peut-être un signe qu'on va m'échanger.»

Galarraga a signé un contrat de trois ans, assorti d'une année d'option, en janvier 1990. Il reçoit 2.3 millions $ cette saison. Comme il n'a claqué que trois circuits, ça représente 766 666 $ par circuit, ce qui est sûrement hors-circuit même dans le marché actuel.

Confiant, le "gros chat" estime que c'est en jouant qu'il va retomber sur ses pattes.

«Si on me donne un tel salaire, c'est pour jouer à tous les jours.

«Je reconnais que ma production est faible mais j'ai été blessé et cette année, il y a moins de coureurs sur les buts quand je me présente au bâton.

«De plus, j'ai été appelé à commencer une manche très souvent et il y avait souvent deux retraits.»

La serviette

Actuellement, les Expos semblent jouer au chat et à la souris avec leurs vétérans et Galarraga n'a pas besoin d'antennes pour s'en apercevoir.

Après Tim Burke, Oil Can Boyd a été échangé dimanche pour des raisons budgétaires et ce n'est que le début du régime. Ron Darling est en transit et les jours de Spike Owen et Mike Fitzgerald sont comptés.

«D'autres vétérans vont peut-être partir. On a déjà lancé la serviette et je suis un peu surpris. Il reste 70 matchs à jouer et tout n'est pas perdu», note Galarraga.

«Il y a quelques temps, les Braves étaient assez loin de la tête mais ils ne sont plus qu'à trois parties.»

1er choix: St.Louis

S'il on l'échange, Galarraga aimerait bien aller joeur à St.Louis, lààGaoù il a frappé son premier circuit dans les ligues majeures contre Kurt Kepshire en 1985.

«J'aime jouer au Busch Stadium. C'est un bel endroit et il y a beaucoup d'ambiance. Il y a aussi San Diego où j'aime bien jouer et des stades comme ceux de Detroit ou Boston pourraient m'avantager.

«Mais je ne connais pas l'autre ligue et le jeu est différent.»

Galarraga a frappé 100 circuits depuis qu'il s'est joint aux Expos. Il a connu sa meilleure saison en 1988 quand il a frappé pour .302, claqué 29 circuits et produit 92 points pour être choisi le joueur par excellence de l'équipe.

Les chiffres

Baseball

LIGUE NATIONALE

SOMMAIRES

Atlana **000 700 000—.7 .7 0**
Pittsburgh **110 001 000—.3 .7 2**
Smoltz (G,5-11), Stanton (8) et Olson; Smith (P,10-7), Palacios (4), Heaton (6), Landrum (8) et LaValliere. **C**: Pgh — Van Slyke (11).

Houston **001 000 000—.1 .7 1**
St.Louis **100 107 00x—.9 .7 1**
Bowen (P,0-1), Capel (6), Henry (8) et Biggio, Servais (8); DeLeon (G,4-8) et Pagnozzi, Gedman (8).

CLASSEMENT

	G.	P	Moy.	Diff
Section Est				
Pittsburgh	56	34	.622	—
NewYork	53	38	.582	3½
St.Louis	49	43	.533	8
Chicago	44	48	.478	13
Montréal	41	51	.446	16
Philadelphie	40	52	.435	17
Section Ouest				
LosAngeles	51	40	.560	—
Atlanta	48	42	.533	2½
Cincinnati	45	45	.500	5½
SanDiego	44	49	.473	8
SanFrancisco	40	51	.440	11
Houston	37	55	.402	14½

Dimanche, 21 juillet
San Francisco 3 Montréal 2
Los Angeles 4 New York 9
Atlanta 5 St. Louis 1
Chicago 4 Houston 2
Philadelphie 2 San Diego 5
Cincinnati 0 Pittsburgh 6
Lundi, 22 juillet
Atlanta 7 Pittsburgh 3
St. Louis 9 Houston 1
Mardi, 23 juillet

LANCEURS PRÉVUS

Atlanta (Leibrandt 9-7) à Pittsburgh (Drabek 9-9), 19h35.
Cincinnati (Myers 4-6) à Chicago (Lancaster 5-4), 20h05.
Houston (Deshaies 3-7) à St. Louis (Smith 8-6), 20h35.
Montréal (De.Martinez 10-6) à San Diego (Benes 4-10), 22h05.
Philadelphie (Greene 7-3) à Los Angeles (Morgan 9-5), 22h35.
New York (Viola 11-5) à San Francisco (Black 6-8), 22h35.

Mercredi, 24 juillet
Cincinnati à Chicago, 14h20
Atlanta à Pittsburgh, 19h35
Houston à St. Louis, 20h35
Montréal à San Diego, 22h05
New York à San Francisco, 22h05
Philadelphie à Los Angeles, 22h35
Jeudi, 25 juillet
Cincinnati à Chicago, 14h20
New York à San Francisco, 15h35
Montréal à San Diego, 16h05
Philadelphie à Los Angeles, 22h35

LES MENEURS

	MJAB	PCS.	Moy.
Gwynn,SD	93 369	50 125	.339
Pdlton,Atl	81 290	53 98	.338
Nixon,Atl	79 250	50 83	.332
Morris,Cin	79 274	39 89	.325
McGee,SF	69 260	38 84	.323
Jose,StL	86 323	43 101	.313
Biggio,Hou	85 310	43 96	.310
Bonilla,Pgh	86 321	51 99	.308
Caldrn,Mtl	**87.325..50.100..308**		
Samuel,LA	89 360	50 111	.308

Points — Butler, Los Angeles, 67; Johnson, New York, 63; Sandberg, Chicago, 61; Van Slyke, Pittsburgh, 59; Gant, Atlanta, 58.
DeShields, Montreal, 56; OSmith, St. Louis, 56.
Points produits — WClark, San Francisco, 69; Johnson, New York, 69; Bonds, Pittsburgh, 65; GBell, Chicago, 61; Kruk, Philadelphie, 59; Murray, Los Angeles, 58; Dawson, Chicago, 58.
Coups sûrs — TGwynn, San Diego, 125; Samuel, Los Angeles, 111; Butler, Los Angeles, 107; GBell, Chicago, 102; Jose, St. Louis, 101.
Calderon, Montréal, 100; Finley, Houston, 99; Bonilla, Pittsburgh, 99.
Doubles — Jose, St. Louis, 28; Morris, Cincinnati, 25; McReynolds, New York, 24; Bonilla, Pittsburgh, 23; LGonzalez, Houston, 21; Gant, Atlanta, 21; Pendleton, Atlanta, 20; TGwynn, San Diego, 20; Sandberg, Chicago, 20.
Triples — TGwynn, San Diego, 9; Lankford, St. Louis, 7; Kruk, Philadelphie, 6; Felder, San Francisco, 6; LGonzalez, Houston, 5; Coleman, New York, 5; MThompson, St. Louis, 5; Van Slyke, Pittsburgh, 5.
Circuits — Johnson, New York, 21; Gant, Atlanta, 19; McGriff, San Diego, 18; GBell, Chicago, 18; MaWilliams, San Francisco, 17; WClark, San Francisco, 17; O'Neill, Cincinnati, 16; Mitchell, San Francisco, 16.
Buts volés — Nixon, Atlanta, 48; **Grissom, Montreal, 44**; **DeShields, Montréal, 40**; Coleman, New York, 33; Lankford, St. Louis, 27; Bonds, Pittsburgh, 24; Butler, Los Angeles, 23.
Lanceurs (9 décisions) — Carpenter, St. Louis, 7-2, .778, 3.88; Walk, Pittsburgh, 7-2, .778, 3.19; Glavine, Atlanta, 13-4, .765, 1.89; RMartinez, Los Angeles, 12-5, .706, 2.49; Greene, Philadelphie, 7-3, .700, 2.85; Viola, New York, 11-5, .687, 2.92; Hurst, San Diego, 11-5, .687, 3.20.
Retraits — Cone, New York, 130; Glavine, Atlanta, 122; Gooden, New York, 122; GMaddux, Chicago, 113; Harnisch, Houston, 94; Benes, San Diego, 89; Hurst, San Diego, 87.
Victoires protegées — LeSmith, St. Louis, 26; Dibble, Cincinnati, 23; Franco, New York, 21; MiWilliams, Philadelphie, 18; DaSmith, Chicago, 16; BLandrum, Pittsburgh, 15; Lefferts, San Diego, 15; Berenguer, Atlanta, 15.

LIGUE AMERICAINE

SOMMAIRES

Milwaukee **020 200 000—.4 .8 2**
Chicago **110 102 00x—.5 .9 2**
Wegman (P,6-4) et Dempsey; Hibbard (G,7-8), Perez (7), Radinsky (8), Thigpen (VP,20) (9) et Fisk. **C**: Chi — Pasqua (11).

Boston **010 000 000—.1 .5 0**
Texas **100 010 00x—.2 .7 1**
Clemens (P,11-7) et Pena; Guzman (G,5-4), Rogers (8), Russell (VP,20) (9) et Rodriguez. **C**: Bos — Lyons (3); Tex — Buechele (15).

CLASSEMENT

	G.	P	Moy.	Diff
Section Est				
Toronto	55	38	.591	—
Detroit	47	44	.516	7
NewYork	44	44	.500	8½
Boston	45	47	.489	9½
Milwaukee	41	51	.446	13½
Baltimore	37	54	.407	17
Cleveland	31	59	.344	22½
Section Ouest				
Minnesota	55	38	.591	—
Texas	48	41	.539	5
Chicago	49	42	.533	5
Oakland	49	44	.527	6
Californie	47	44	.516	7
Seattle	48	45	.516	7
KansasCity	43	48	.473	11

Dimanche, 21 juillet
Minnesota 14 Boston 1
Seattle 6 Baltimore 4
Detroit 4 Kansas City 8
Milwaukee 2 Chicago 1
New York 2 Oakland 4
Cleveland 5 Californie 2
Toronto 5 Texas 6
Lundi, 22 juillet
Texas 2 Boston 1
Chicago 5 Milwaukee 4

Mardi, 23 juillet

LANCEURS PRÉVUS

Seattle (Johnson 7-7) à New York (Kamieniecki 4-1), 19h30.
Californie (Abbott 7-7) à Baltimore (McDonald 4-3), 19h35.
Oakland (Welch 8-6) à Cleveland (Nichols 1-8), 19h35.
Minnesota (Morris 13-6) à Detroit (Tanana 6-6), 19h35.
Toronto (Candiotti 9-8) à Chicago (Fernandez 4-7), 20h05.
Milwaukee (Navarro 7-7) à Kansas City (Gubicza 4-5), 20h35.
Boston (Harris 6-9) au Texas (Ryan 5-5), 20h35.

Mercredi, 24 juillet
Seattle à New York, 19h30
Minnesota à Detroit, 19h35
Oakland à Cleveland, 19h35
Californie à Baltimore, 19h35
Toronto à Chicago, 20h05
Boston au Texas, 20h35
Milwaukee à Kansas City, 20h35
Jeudi, 25 juillet
Seattle à New York, 13h
Toronto à Chicago, 13h05
Minnesota à Detroit, 19h35
Oakland à Cleveland, 19h35
Californie à Baltimore, 19h35
Milwaukee à Kansas City, 20h35

LES MENEURS

	MJAB	PCS.	Moy.
C.Ripken,Bal	91 368	63 122	.332
Tartabull,KC	80 311	56 103	.331
Palmeiro,Tex	88 366	66 120	.328
Puckett,Min	90 363	57 119	.328
Molitor,Mil	87 364	68 119	.327
Boggs,Bos	87 329	54 106	.322
Franco,Tex	83 340	60 107	.315
Baines,Oak	82 290	47 91	.314
Joyner,Cal	87 338	52 105	.311
Greenwell,Bos	89 334	46 104	.311

Points — Molitor, Milwaukee, 68; Palmeiro, Texas, 66; Canseco, Oakland, 64; Sierra, Texas, 63; **White, Toronto, 63**; CRipken, Baltimore, 63; Fielder, Detroit, 60; Franco, Texas, 60.
Points produits — Fielder, Detroit, 72; Canseco, Oakland, 69; **Carter, Toronto, 67**; Tartabull, Kansas City, 66; Sierra, Texas, 65; Thomas, Chicago, 61; Gonzalez, Texas, 61; GVaughn, Milwaukee, 61; CDavis, Minnesota, 61; CRipken, Baltimore, 61.
Coups sûrs — CRipken, Baltimore, 122; Palmeiro, Texas, 120; Puckett, Minnesota, 119; Molitor, Milwaukee, 119; Sierra, Texas, 114; **Carter, Toronto, 111**; Franco, Texas, 109.
Doubles — **RAlomar, Toronto, 30**; **Carter, Toronto, 29**; Palmeiro, Texas, 28; Boggs, Boston, 28; **White, Toronto, 23**; CRipken, Baltimore, 23; Brett, Kansas City, 23.
Triples — Molitor, Milwaukee, 9; Polonia, Californie, 7; **White, Toronto, 7**; **RAlomar, Toronto, 6**; McRae, Kansas City, 5; Devereaux, Baltimore, 5; Puckett, Minnesota, 5; Raines, Chicago, 5.
Circuits — Fielder, Detroit, 24; Canseco, Oakland, 23; **Carter, Toronto, 23**; Tartabull, Kansas City, 22; CRipken, Baltimore, 21; CDavis, Minnesota, 20; Deer, Detroit, 19.
Buts volés — RHenderson, Oakland, 32; Raines, Chicago, 31; **RAlomar, Toronto, 30**; Polonia, Californie, 30; **White, Toronto, 22**; Cuyler, Detroit, 21; Reynolds, Seattle, 18; Franco, Texas, 18.
Lanceurs (9 décisions) — Erickson, Minnesota, 13-3, .812, 2.02; Henneman, Detroit, 7-2, .778, 2.95; **Stottlemyre, Toronto, 10-3, .769, 2.77**; Finley, Californie, 13-4, .765, 3.88; Langston, Californie, 13-4, .765, 3.63; McDowell, Chicago, 12-4, .750, 3.09; **Wells, Toronto, 11-4, .733, 2.80**.
Retraits — RJohnson, Seattle, 132; Clemens, Boston, 132; Ryan, Texas, 128; Swindell, Cleveland, 115; Finley, Californie, 115; Langston, Californie, 110; **Candiotti, Toronto, 109**.
Victoires protegées — Aguilera, Minnesota, 25; Eckersley, Oakland, 24; Reardon, Boston, 23; Harvey, Californie, 22; Olson, Baltimore, 20; Thigpen, Chicago, 19; JeRussell, Texas, 19; **Henke, Toronto, 19**.

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

	G.	P.	Moy.	Diff
Sherbrooke	33	8	.805	—
Ste-Foy	28	12	.700	4½
Charlesbourg	23	18	.561	10
Trois-Rivières	21	20	.512	12
Shawinigan	17	25	.425	16½
Jonquière	12	28	.300	20½
Lévis	8	31	.205	24

Dimanche, 21 juillet
Shawinigan 5-6 Jonquière 2-13
Lévis 8-8 Trois-Rivières 6-11
Sherbrooke 3-9 Charlesbourg 4-7
Mardi, 23 juillet
Sherbrooke à Trois-Rivières, 19h30
Sainte-Foy à Lévis, 19h30
Charlesbourg à Jonquière, 20h
Jeudi 25 juillet
Trois-Rivières à Sherbrooke, 19h30
Shawinigan à Lévis, 20h
Jonquière à Sainte-Foy, 20h

PEE-WEE

CLASSEMENT

	G	P	Moy.	Diff.
Voyageurs (Jon)	13	2	.866	—
Orioles (Chic)	9	5	.642	3.5
Sags (Chic)	8	5	.615	4
Expos (Jonq)	7	8	.466	6
Athlé. (LSJ)	6	8	.428	6.5
Cards (Jonq)	1	16	.058	13

Lundi, 22 juillet
Lac-Saint-Jean 0 Orioles 21
Cards (Jonq) 6 Voyageurs (Jonq) 12

Mardi, 23 juillet
Sags (Chic) vs Expos (Jonq) 18h30
Voyageurs (Jonq) vs Orioles (Chic) 18h30

Sport-éclair

Amende pour Monica Seles

NOTTINGHAM, Angleterre (AFP) - La Yougoslave Monica Seles, numéro mondial du tennis féminin, a été frappée d'une amende de 20 000 $ par l'Association des joueuses (WTA) pour avoir joué, dimanche, un tournoi-exhibition aux Etats-Unis où elle réside avec ses parents.

La WTA a précisé que cette amende n'avait rien avoir avec son retrait de la Coupe de la Fédération, qui se déroule actuellement à Nottingham, mais concerne le règlement de la WTA qui interdit à toute joueuse de participer à un tournoi non officiel à moins de 200 km d'un tournoi officiel.

Le retrait de Monica Seles de la Coupe de la Fédération et la possibilité d'autres sanctions disciplinaires contre la championne des Internationaux d'Australie et de France seront examinés jeudi lors d'une réunion spéciale. L'Américaine Jennifer Capriati, qui avait battu Monica Seles en finale du tournoi-exhibition de New Jersey, a reçu une amende de 2500 $ pour le même motif.

La Pologne bat la France

NOTTINGHAM, Angleterre (AFP) - La première journée de la Coupe de la Fédération de tennis féminin, hier à Nottingham, a été marquée par l'élimination surprise d'une première tête de série, la France (no. 6), par la Pologne, issue des qualifications.

L'équipe française, composée de Nathalie Tauziat et Mary Pierce, respectivement 14e et 40e joueuses mondiales, ne devrait pas connaître de problème particulier face aux Polonaises, qui sont 171e, 340e et 513e au classement de l'Association des joueuses (WTA).

La France avait bien débuté la rencontre avec la victoire de Mary Pierce, 16 ans, sur la Polonaise Magdalena Mroz en deux sets secs (6-4, 6-2), lors du premier match. Mais Nathalie Tauziat, 23 ans, no. 1 française, allait perdre son match face à Katarzyna Nowak, à la surprise générale. Dans le double décisif, les Polonaises s'imposaient en deux sets 6-4, 6-4.

La Pologne rencontrera au prochain tour l'Indonésie, vainqueur de la Yougoslavie (3 à 0).

Le Canada a pour sa part vaincu le Danemark 2-1. Patricia Hy de Richmond Hill, en Ontario, a défait Sofie Albinus 7-5, 6-1. Puis en compagnie de Jill Hetherington de Peterborough, elles ont eu raison de la paire composée de Karin Ptaszek et Albinus 6-3, 6-4.

L'Australie, la Bulgarie, la Chine, l'Indonésie, la Finlande et l'URSS se sont logiquement qualifiés pour le deuxième tour. Le Japon, grâce à la victoire de Naoko Sawamatsu sur Rachel McQuilland, la no. 1 australienne, lors du premier match, a failli créé la surprise. Mais Nicole Provis s'est montrée intraitable, gagnant son simple face à Akiko Kijimuta (6-0, 6-1) et le double, associée à Elizabeth Smylie, devant Maya Kidowaki et Kimiko Date (6-3, 6-3)

Universiade

SHEFFIELD, Angleterre (PC) — L'équipe masculine du Canada en basket-ball a une chance de remporter la médaille d'or alors que l'équipe féminine tentera de s'approprier le bronze lors de l'Universiade de Sheffield.

L'équipe masculine était à égalité 66-66 avec l'Union soviétique à.une minute, 20 secondes de la fin, mais les Canadiens ont réussi leurs huit derniers tirs pour arracher une victoire de 74-70 dans ce match de demi-finale.

Le Canada rencontrera donc les Etats-Unis mercredi en grande finale. Les Américains n'ont eu aucune difficulté à vaincre Israel 89-59 dans l'autre match de demi-finale.

Les représentants canadiens ont par ailleurs perdu 81-74 face à l'Espagne et rencontreront la Chine pour le bronze mercredi. Les Américaines seront les adversaires des Espagnoles en finale.

Avec encore trois jours avant la fin des compétition, le Canada présente une récolte de 16 médailles, trois d'or, trois d'argent et 10 de bronze.

Par ailleurs, deux plongeuses canadiennes ont terminé parmi les 10 premières au tremplin de 10 mètres. Kelly Vrooman, Thunder Bay, a pris la cinquième place avec 391.23 points alors que Paige Gordon, de Vancouver, a terminé huitième avec 372.78 points. C'est la Nord-Coréenne Kim Chun-Ok qui a remporté l'épreuve.

Chez les hommes, au tremplin de 3 mètres, Igor Kopecky, d'Edmonton, a terminé neuvième.

En volleyball, les équipes masculines et féminines ont perdu. Les femmes ont été battues par Israel 3-0 (15-4, 15-7, 15-3), et terminent 11es au classement. Les hommes ont perdu face à l'Allemagne (15-6, 15-7, 15-8).

Chiffres des Expos

AU BATON

	AB.	PC.	CS.	PP.	CC.	BV.	Moy.
25.Barberie,Bret	20	0	5	4	0	0	.250
38.Bullock,Eric	58	6	15	6	1	4	.259
22.Calderon,Ivan	325	50	100	53	10	22	.308
4.DeShields,Delino	329	56	86	31	7	40	.261
20.Fitzgerald,Mike	108	6	16	11	1	3	.148
16.Foley,Tom	113	7	27	11	0	0	.239
14.Galarraga,Andres	184	16	43	13	3	3	.234
9.Grissom,Marquis	327	43	87	27	5	44	.266
14.Hassey,Ron	94	5	24	14	1	1	.255
1.Martinez,Dave	238	19	65	25	3	8	.273
3.Noboa,Junior	72	4	18	1	1	2	.250
11.Owen,Spike	239	18	53	14	2	1	.222
2.Reyes,Gilberto	117	8	28	9	0	2	.239
33.Walker,Larry	242	30	59	28	8	10	.244
29.Wallach,Tim	339	38	81	45	10	1	.239
12.Williams,Kenny	35	6	10	2	0	2	.286

AU MONTICULE

	G.	P.	VP.	ML.	PM.	BB.	R.	MPM
47.Barnes,Brian	1	3	0	6	8.1	3	5	5.56
23.Boyd,Dennis	6	8	0	12	0.1	4	7	4.08
44.Burke,Tim	3	4	5	4	6.0	2	1	1.42
15.Darling,Ron	5	7	0	10	8.1	3	1	6.3
39.Fassero,Jeff	1	1	3	2	8.0	5	8	2.5
41.Frey,Steve	0	1	1	1	2.1	1	6	1.91
40.Gardner,Mark	5	6	0	8	7.1	3	2	3.95
42.Haney,Chris	1	3	0	2	2.1	9	9	1.2
50.Jones,Barry	3	6	7	5	4.1	2	4	2.27
32.Martinez,Dennis	10	6	0	14	5.1	3	6	3.98
43.Nabholz,Chris	2	4	0	7	1.1	3	3	1.46
48.Piatt,Dough	0	0	0	1	4.2	5	9	8.1
51.Rojas,Mel	0	1	0	8	.1	6	4	4.6
34.Ruskin,Scott	3	2	6	3	7.2	9	10	2.4
55.Sampen,Bill	5	2	0	4	9.2	2	6	2.73
26.Schmidt,Dave	0	0	0	2	0.0	1	1	0.00

Football

Ligue canadienne

	Mj.	G.	P.	N..	Pp..	Pc.	Pts
Section Est							
Toronto	2	2	0	0	76	36	4
Winnipeg	2	1	1	0	46	35	2
Ottawa	2	0	2	0	51	75	0
Hamilton	2	0	2	0	27	64	0
Section Ouest							
Calgary	2	2	0	0	87	62	4
Edmonton	2	2	0	0	74	58	4
C.B.	2	1	1	0	60	62	2
Sask.	2	0	2	0	53	82	0

Mercredi, 17 juillet
Edmonton 40 Ottawa 33
Jeudi, 18 juillet
Hamilton 18 Toronto 41
Saskatchewan 28 Calgary 48
Vendredi, 19 juillet
C.-B. 26 Winnipeg 23 (prol.)
Mercredi, 24 juillet
Calgary à Ottawa, 19h30
Jeudi, 25 juillet
Winnipeg à Toronto, 19h
Edmonton en C.-B., 22h30
Vendredi, 26 juillet
Hamilton en Saskatchewan, 21h30

Tour de France cycliste

LeMond bluffe tous ses adversaires

GAP, France (Reuter) - Greg LeMond a empoché au pied des Alpes la mise d'un poker menteur organisé hier sur 215 km entre Alès et Gap.

L'Américain, annoncé moribond le matin au départ de cette 16e étape du Tour de France, dite de transition, a bluffé tous ses adversaires à sept km de Gap pour franchir la ligne avec 26 secondes d'avance sur le maillot jaune Miguel Indurain et tous les autres prétendants au sacre à Paris.

Le Canadien Steve Bauer a terminé 26e dans le peloton regroupant Indurain et il se retrouve présentement au 90e rang du classement général, avec un retard de 1h11:08.

Le triple vainqueur du Tour, dont l'acte de pur panache est peut-être une nouvelle esbrouffe à la veille de l'Alpe d'Huez, n'a concédé que la victoire d'étape à Marco Lietti, quatrième Italien à s'imposer consécutivement sur les routes de la Grande boucle.

«Je ne cherchais pas la victoire d'étape, mais à gagner du temps. Je me suis dit que si je m'améliorais dans les jours à venir, ces quelques secondes pourraient me servir pour gagner le Tour», a-t-il expliqué.

Les défenses d'Indurain

Mais si LeMond s'est, après six heures de suée passées à plus de 40 degrés, montré le plus malin des têtes de liste de l'épreuve, d'autres ont également fait monter les enchères au pied des premier cols alpestres.

Les Italiens Gianni Bugno et Claudio Chiappucci, accompagnés du Français Laurent Fignon et de seconds rôles de renom, comme les Néerlandais Steven Rooks et Gert-Jan Theunisse ou le Français Thierry Claveyrolat, ont ainsi testé les défenses d'Indurain à 65 km de l'arrivée, dans la cote de Saint-André, unique difficulté du jour.

Ce petit peloton faisait alliance pendant 55 km de harcèlement, avant d'abdiquer à 10 km de la ligne sous la pression des équipiers du maillot jaune, comme Pedro Delgado, et de ceux du Français Charly Mottet, seul des quatre poursuivants immédiats d'Indurain piégé dans l'entreprise.

Raté. Mais Fignon triomphait quand même à l'arrivée:

«Indurain a montré ses limites tactiques aujourd'hui. Il n'était pas là quand il fallait. C'est encourageant pour la suite», a-t-il dit, comme pour alimenter la polémique avant les 22 virages de l'Alpe.

Le démenti de LeMond

Pourtant, ni le Parisien, ni Bugno ni Chiappucci n'ont réagi lorsque LeMond a tiré sa révérence à sept kilomètres du but, dès la jonction opérée.

L'Américain souffrait d'une infection, la caravane frissonnait depuis le matin aux rumeurs d'abandon.

«S'il ne va pas mieux, je ne le vois pas prendre le départ pour l'Alpe d'Huez», s'inquiétait même son directeur sportif, Roger Legeay.

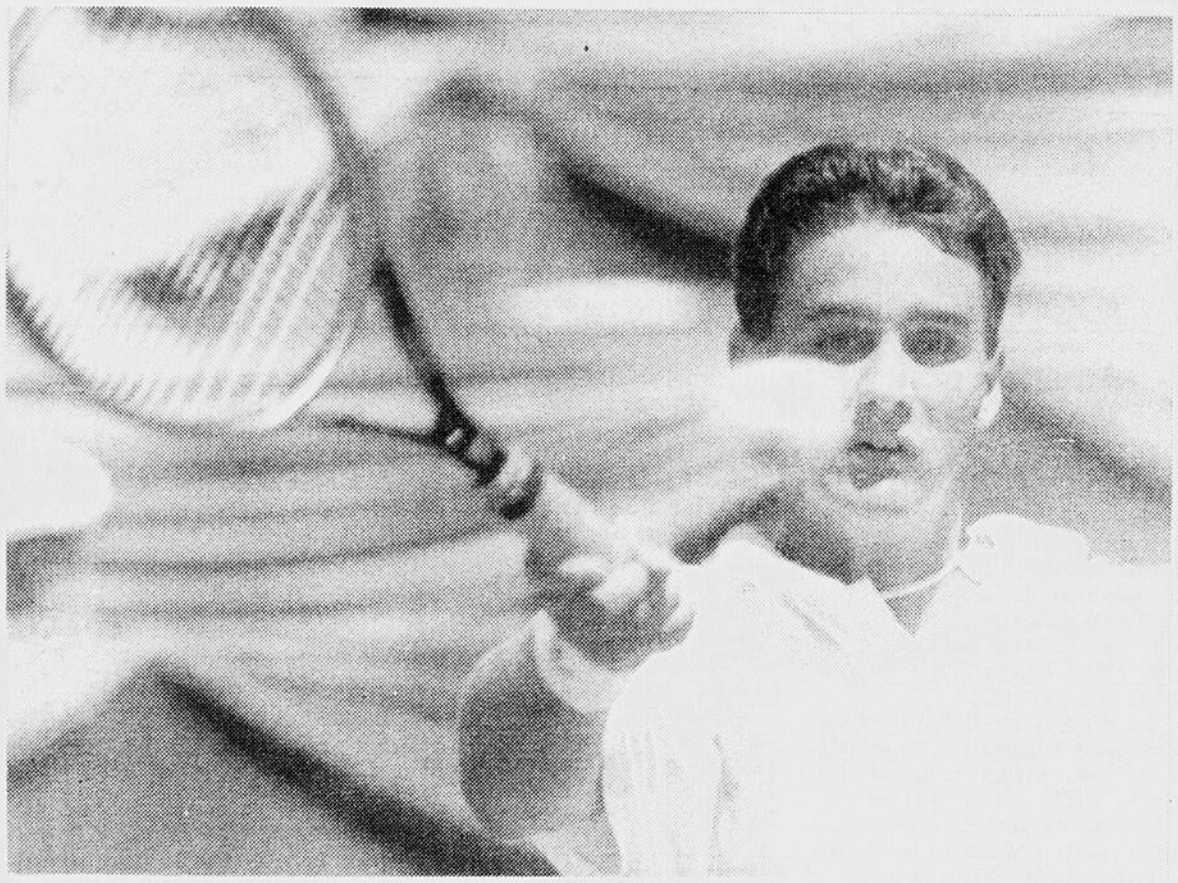
LeMond allait apporter un démenti à sa façon, allié en fin de course avec Lietti, qu'il laissait triompher de bonne grâce à Gap.

«L'attaque de LeMond? Ce n'était rien du tout. Ce n'était qu'un contre. Ca ne compte pas», s'est rassuré Fignon.

L'Alpe d'Huez, que le peloton atteindra aujourd'hui après 128 km, permettra sans doute aux meilleurs de jouer cartes sur tables. Mais aussi de savoir si le raid de LeMond n'était pas un dernier sursaut d'orgueil.

«Je ne sais pas si je pourrais être avec les meilleurs demain», a confié l'Américain.

«Je l'espère. En vélo, on ne sait jamais.»



SEBASTIEN LAREAU...a dû se battre jusqu'au bris d'égalité au deuxième set avant de voir la lumière au bout du tunnel et mériter sa première victoire en simple chez les professionnels.
(Laserphoto PC)

Forfait agaçant

NOTTINGHAM, G.-B. (AFP) — Le monde du tennis féminin s'interroge après les forfaits, coup sur coup, de la Yougoslave Monica Seles (17 ans), l'actuelle numéro un mondiale, pour le tournoi de Wimbledon et la Coupe de la Fédération disputée cette semaine à Nottingham (Angleterre).

Après avoir plongé dans l'embarras les organisateurs de Wimbledon, en renonçant au tournoi sur gazon, en dernière minute, Seles a récidivé à l'occasion de la Coupe de la Fédération pour laquelle elle devait représenter son pays pour la première fois. A chaque fois pour la même raison: un tibia gauche douloureux (on craint une fracture de fatigue) qui nécessite du repos.

Mais si son forfait pour Wimbledon avait été malgré tout accepté, son renoncement à la Coupe de la Fédération suscite un agacement qui se généralise. Car tout en estimant qu'elle n'est pas complètement rétablie pour représenter la Yougoslavie à Nottingham, la double championne d'Australie et de France 1991, a joué ces derniers jours un tournoi-exhibition aux Etats-Unis où elle vit avec ses parents.

Seles, qui avait reçu une amende de l'Association des joueuses (WTA) pour avoir renoncé au dernier moment au tournoi britannique, pourrait faire l'objet d'une nouvelle punition pour son forfait à Nottingham.

Mais cette fois, c'est la Fédération yougoslave, seule interlocutrice en la matière, qui ferait les frais de la décision de sa championne.

Seles doit fournir un certificat médical selon lequel elle n'était pas physiquement capable de tenir sa place à Nottingham. Mais si la Fédération internationale (FIT) estimait que le motif invoqué par la Yougoslave n'est pas valable, cette dernière pourrait ne pas être éligible pour le tournoi olympique à Barcelone (Espagne) l'an prochain.

La Coupe de la Fédération est, en effet, un passage obligé — imposé par la FIT — pour avoir accès aux Jeux olympiques. L'Américaine Martina Navratilova et l'Argentine Gabriela Sabatini ont ainsi renoncé d'elle-même au rendez-vous olympique en décidant de ne pas jouer à Nottingham où pourtant des garanties financières sont assurées.

Pour Sébastien Lareau

Une victoire durement méritée

MONTREAL (PC) - Sébastien Lareau a durement mérité sa première victoire en simple sur le grand circuit professionnel, hier après-midi sur le court central du Parc Jarry. Après avoir échappé le premier set, il a dû se battre jusqu'au bris d'égalité au deuxième pour finalement conclure l'affaire en trois sets et deux heures 20 minutes, au compte de 3-6, 7-6 (7-5), 6-4 contre l'Américain Ian Aler.

«C'est mon plus beau moment depuis le début de ma carrière, a-t-il dit. Ca ne se compare même pas avec mes autres victoires. Mais je ne veux pas célébrer tout de suite, le tournoi continue.»

Le jeune Lareau, 18 ans seulement, a franchi avec succès la première ronde des Internationaux de tennis du Canada. Classé 366e à l'ATP, il a toutefois été poussé jusque dans ses derniers retranchements par un adversaire classé 624e, issu des qualifications.

«J'avais dit que je voulais m'amuser sur le court, mais après avoir perdu le premier set, le match est devenu de la grosse besogne, a raconté le joueur de Boucherville. Je ne me sentais pourtant pas nerveux avant le match, mais dès le départ il m'a attaqué avec son service.»

Lareau connaît bien bien Aler, puisque les deux prennent part aux circuits satellites. Il y a quelques mois Lareau l'avait emporté 6-2 au troisième set dans un tournoi du circuit américain, en Caroline du Sud.

«Je savais quel genre de joueur il était et ça m'a aidé, a dit Lareau. Même s'il multipliait les beaux coups, je savais que je pouvais le battre.»

Lorsqu'au deuxième set Lareau a retrouvé son service, le vent a tourné.

«J'ai ralenti mon service, mais il était plus précis et plus efficace. Ce fut peut-être mon meilleur set au service en carrière.»

Et maintenant Chesnokov

A moins d'un imprévu, Lareau se mesurera en deuxième ronde au Soviétique Andreé Chesnokov, 12e tête de série et 30e au monde, qui affrontera aujourd'hui un certain Américain Dan Goldie, 176e au monde.

Contre Chesnokov, ancien demi-finaliste à Roland-Garros (1989), Lareau aura l'occasion de disputer un premier match contre un grand maître international. Sans compter ce match de double (en compagnie de Sébastien Leblanc) qu'il attend si impatiemment contre son idole Ivan Lendl (qui fera équipe avec Brad Gilbert).

«Contre Chesnokov ma préparation sera facile, a-t-il dit. Je ne vais me concentrer que sur mon jeu, parce que mon adversaire est trop bon pour que j'essaie de prévoir ce qu'il va faire. De toute façon je n'aurai pas de pression, j'ai déjà fait ma ronde.

«Je ne me suis pas fixé d'objectif. Mon entourage m'a bien fait comprendre que cette invitation aux Internationaux du Canada était une récompense, et que je n'avais qu'à m'amuser.»

Le Torontois Andrew Sznajder ne peut cependant pas en dire autant, lui qui a connu un après-midi pénible en s'inclinant 6-4, 6-3 devant l'Américain Jeff Tarango. A deux reprises au premier set Sznajder a raté l'occasion de briser le service de son adversaire.

«Je ne me sentais pas du tout à l'aise. En fait il y a longtemps que je me suis pas senti aussi mal sur le court», a-t-il raconté.

«J'ai commis toutes les erreurs possibles. J'envoyais la balle dans le filet, je frappais trop court, je frappais au milieu du terrain. A ce niveau de jeu, on ne peut pas frapper des balles en plein centre du court.»

Dans le dernier match de l'après-midi sur le court principal, l'Américain Richey Reneberg, neuvième favori et 22e au monde, a eu raison de son compatriote Tim Mayotte en deux sets de 6-3, 6-1.

Rappelons que les huit premiers favoris du tournoi sont exemptés de la première ronde.

Vainqueur devant Jimmy Brown

Laurendeau a changé sa stratégie

MONTREAL (PC) — La journée d'hier a bien commencé pour le Montréalais Martin Laurendeau, lorsque son adversaire prévu pour le match de soirée, l'Américain Kevin Curren, a déclaré forfait en raison d'une blessure au cou.

Ainsi donc, plutôt que d'être confronté aux puissants services de Curren, un des joueurs les plus expérimentés sur le circuit, Laurendeau s'est retrouvé face à l'Américain Jimmy Brown, un «lucky looser» qu'il a éliminé en deux sets de 6-2, 7-5.

«J'avais entendu des rumeurs la veille à l'effet que Curren était blessé, a raconté Laurendeau. J'ai dû changer complètement ma stratégie. Depuis vendredi je me préparais à recevoir de puissants services et à disputer des échanges courts, du genre service-volée.

«Contre Jimmy Brown c'était complètement différent. Son service n'est pas puissant et il ne monte jamais au filet.»

Après avoir facilement enlevé le premier set, Laurendeau a accusé un déficit de 3-5 au deuxième. Il a alors gagné son service puis brisé deux fois celui de son adversaire, pour se sauver avec la victoire.

«J'ai eu une baisse de régime au deuxième set, mais je me sentais toujours en contrôle du match, a dit Laurendeau. Je savais que je pouvais briser son service et il ne me faisait pas mal avec ses coups de fond de court.»

Au deuxième tour Laurendeau affrontera le vainqueur du match opposant le Péruvien Jaime Yzaga et le Français Guillaume Raoux. Yzaga est 14e favori et classé 44e au monde.

«J'ai déjà battu Yzaga aux Internationaux des Etats-Unis en 1988, a rappelé Laurendeau. Ce ne sera pas facile, d'autant plus que c'est sa meilleure surface. Il est un petit joueur rapide qui a tous les coups.

«Mais Raoux a des chances de le battre. Je ne l'ai jamais affronté mais il est un joueur puissant avec des jambes de joueur de football.»

Pridham: belle victoire

Plus tôt en soirée, le Canadien Chris Pridham a enregistré la surprise de la journée en éliminant l'Italien Cristiano Caratti, 11e favori et 27e au monde.

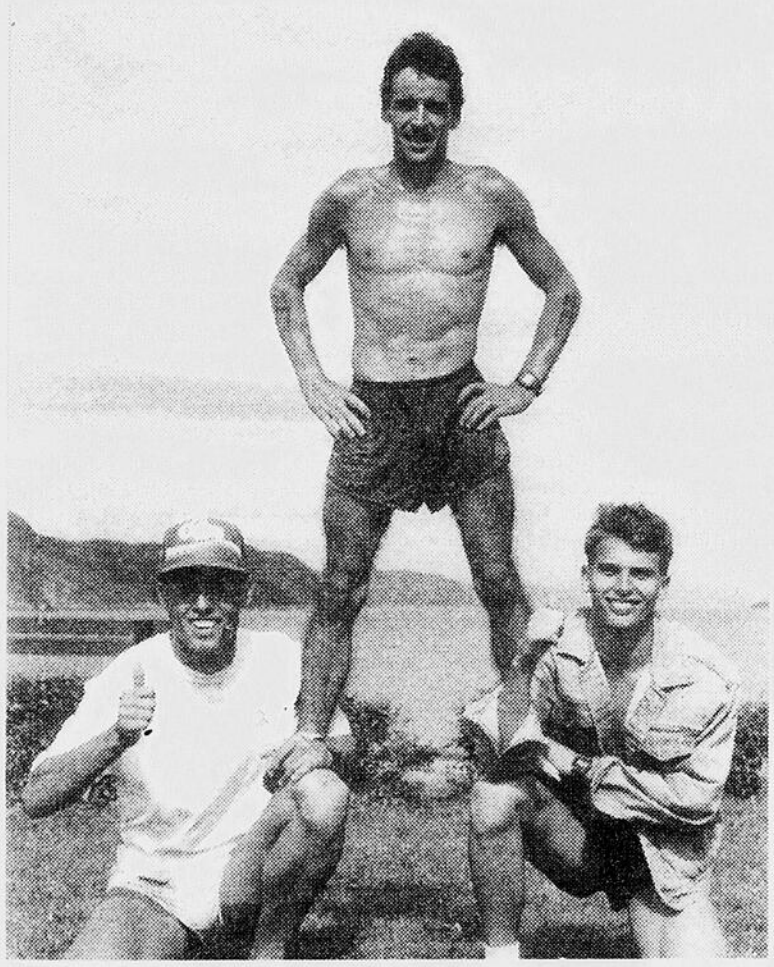
Classé 182e au monde, Pridham ne s'en est pas laissé imposer par un adversaire qui compte à son dossier des victoires contre Ivan Lendl, Sergi Bruguera et John McEnroe. Il a remporté la victoire sur un bris de service au troisième set, 6-3, 3-6, 7-5.

«Je m'attendais à ce qu'il soit meilleur au service, a dit Pridham. Mais il est un très bon joueur, très rapide.»

Pridham a bien apprécié l'appui de la foule au troisième set, au point de se laisser aller à quelques considérations socio-politiques.

«J'aime bien Montréal, a-t-il dit. Les francophones s'abandonnent plus facilement à leurs émotions du moment, alors que les anglophones pensent surtout à leur taux hypothécaires.»

Lors d'un match de double en fin de soirée, sur le court numéro un, les Canadiens Daniel Nestor et Greg Rusedski se sont inclinés 6-4, 6-4 devant Pete Sampras et Patrick McEnroe.



CHAMPIONS PAR EQUIPE.- Jean-François Bergeron (natation), Harold Lavoie (course à pied) et Christopher Brault (cyclisme) ont uni leurs efforts pour remporter le titre par équipe lors du Triathlon de La Baie présenté dimanche. Jean-François Bergeron a également remporté le titre individuel, plus tôt en journée.
(Photo Michel Tremblay)

Baseball

Joueurs de la semaine

NEW YORK (AP) — Le lanceur Randy Tomlin, des Pirates de Pittsburgh, et le voltigeur Robin Ventura, des White Sox de Chicago, ont été choisis les joueurs par excellence de la dernière semaine au baseball majeur.

Tomlin a mérité le titre dans la Ligue nationale pour avoir blanchi les frappeurs adverses lors de ses deux derniers départs. Il a limité les Astros de Houston à cinq coups sûrs et les Reds de Cincinnati à trois coups sûrs.

Quant à Ventura, il a réussi 12 coups sûrs en 25 présences au bâton. Il a dominé la Ligue américaine en marquant sept points. Il a aussi produit neuf points et claqué trois circuits.

Soccer

Jonquière s'amuse

Le Mazda de Jonquière a pulvérisé la Base de Bagotville, 12-1, hier soir, dans la Ligue de soccer senior du Saguenay. Karyl Amarnier a profité de l'occasion pour ajouter quatre buts à sa fiche. Jean-Luc Levasseur et Serge Jomphe ont ajouté trois filets chacun. Alain Boily et Benoit Desbiens ont aussi fait leur part en attaque. La seule réplique est venue de Jean-Yves Lefebvre.

Blanc du Porto

Toujours au soccer senior, le Porto d'Alma a passé un coup de pinceau de 5-0 au Panou de Saint-Ambroise. Offensivement, Nicolas Maltais a été le plus productif avec trois buts. Les autres ont été signés par Denis Hogue et Alain Boudrias.

Charlesbourg à Jonquière

La saison achève

JONQUIERE (SE) - Le sable passe tranquillement dans le sablier de la saison 1991 des Voyageurs de Jonquière. Encore huit matches à jouer avant de fermer les livres.

Les Voyageurs accueilleront les Alouettes de Charlesbourg, ce soir, deux jours après avoir divisé un programme double avec les Cascades de Shawinigan.

Bruno Leduc affrontera les Alouettes avec la même philosophie qui l'habite depuis déjà quelques semaines. Il continuera à donner de la place aux plus jeunes.

«Le moral de l'équipe est toujours très bon, a assuré le pilote des Voyageurs. Les vétérans savent qu'ils sont deuxièmes cette année. Les jeunes travaillent. Certains vétérans sont quand même utilisés. Je pense à Joey Lessard par exemple».

Pour les Voyageurs, qui ne peuvent plus rêver aux séries éliminatoires, Daniel Gaudreault débutera la rencontre de ce soir au monticule.

«Je pense que nous aurons droit à un bon match de sa part, a dit Leduc au sujet de son artilleur partant. Contre Sherbrooke, il avait bien lancé dimanche dernier malgré une défaite.

«Il est vrai que Charlesbourg a une bonne équipe. Avec tous les vétérans qu'ils ont sur le terrain, c'est évident. Je pense sincèrement que nous pourrons faire une bonne lutte à Charlesbourg».


Si vous êtes membre du CLUB Multi-points
voici votre code pour aujourd'hui....
42705617
Sinon...Appelez 1-800-461-2633
CLUB Multi-points et Multi-points sont des marques déposées de Le Groupe Vidéotron ltée.

Des économies au bout de la ligne!

Mouches noyées montées sur nerfs (fabriquées au Québec) Paquet de 2 — 99¢ le paquet

Cuillère ondulante (Toronto Wobbler) sans trépied grandeur 3 pouces — 1.29$

SAGAMIE LE DÉPANNEUR

CALENDRIER DU PÊCHEUR
Sagamie LE DÉPANNEUR VERS GLACE
COKE-SPRITE CANETTES CAISSE 12 $2.99 Dépot + TAXES
MAJEURE MINEURE
Vos meilleurs moments de pêche!

DATES				
23 JUILLET	7h00	11h30	15h30	17h00
24 JUILLET	4h30	11h00	15h00	19h30
25 JUILLET	5h00	11h30	14h00	18h00

Au bout de la ligne! vous êtes gagnants



COUREZ LA CHANCE DE GAGNER L'UN DE NOS 14 REFROIDISSEURS D'EAU CELCIUS
pour une valeur de totale de 5,586.$
Avec chaque achat d'un produit EAU DE SOURCE CRISTALLINE OU BOISCHATEL à votre dépanneur Sagamie, on vous remettra un bulletin de participation que vous n'aurez qu'à compléter et qu'à déposer dans la boîte préparée à cet effet. *Détail en magasin

SAGAMIE LE DÉPANNEUR

Défi personnel

J.-C. Tremblay descendra le Saguenay

Par Serge Emond

CHICOUTIMI (SE) - A la fois par défi personnel et dans l'espoir de donner à quelqu'un une idée de génie pour 1992, Jean-Claude Tremblay réalisera la descente du Saguenay à la nage, le 3 août prochain.

Il le fera en portant les couleurs du club de natation de Chicoutimi.

Jean-Claude Tremblay n'en sera cependant pas à sa première confrontation avec le Saguenay. Il avait tenté l'expérience avec succès en 1988 dans le cadre du défunt Marathon. Il a répété l'exploit en 1990, cette fois en compagnie de Sonia Tremblay.

«Je veux voir si je peux obtenir un meilleur temps qu'en 1988, explique-t-il. En 1988, j'avais terminé en 7h53m53s. C'était ma première expérience en compétition. C'était aussi le cas pour mon entraîneur à l'époque. Je n'avais pas trop forcé. Je ne savais pas si j'allais être capable de me rendre jusqu'au bout. Cette fois, j'aimerais bien finir en moins de sept heures».

Voilà pour le défi personnel. Et la seconde raison?

«Ca donnera peut-être des idées à du monde pour le 150e anniversaire de Chicoutimi, ajoute-t-il. On cherche des activités. Organiser un nouveau marathon du Saguenay, ça pourrait devenir une activité très intéressante.

«En 1988, il y avait 23 nageurs au marathon. Huit pays étaient représentés. Il y avait 15 nageurs de la région. Je me rappelle qu'il y avait tellement de monde à l'arrivée et au départ, en 1988.»

Dans sa préparation pour son marathon en solitaire, Jean-Claude Tremblay travaille en compagnie de Jean-Pierre Tremblay, Gilles Rénald et Robert Cossette.

C'est d'ailleurs une conversation avec Rénald qui est à l'origine de l'expérience que vivra Tremblay le 3 août.

«Je ne devais pas nager cet hiver, raconte Jean-Claude Tremblay. Gilles Rénald est venu me voir. On a commencé à parler de faire la traversée du lac Saint-Jean à relais. Je me suis entraîné mais c'est tombé à l'eau. J'ai continué l'entraînement et j'ai finalement décidé de faire la descente du Saguenay. J'ai aussi participé à quelques triathlons pour améliorer ma vitesse. C'est mon année sabatique...»

Entraîneur de basketball en Suisse

Caron joint l'utile à l'agréable

CHICOUTIMI (SE) - A sa troisième année en Suisse, Marc Caron a vu sa formation enlever le championnat de la Ligue nationale B de basketball féminin au cours de la saison 1991-92.

Ce Chicoutimien s'est installé en Suisse dans le but premier de poursuivre un doctorat en biologie. Comme le basketball fait partie de sa vie depuis plusieurs années, l'ancien pilote des Feux-Follets de Chicoutimi a joint l'utile à l'agréable.

A sa deuxième année à Vevey, Caron a connu du succès à titre d'entraîneur. Il est de passage au Saguenay—Lac-Saint-Jean pour quelques semaines.

«Nous avons gagné le championnat suisse de deuxième division, explique Caron. C'est un circuit semi-professionnel. Le calibre de cette ligue se compare à celui du collégial AAA au Québec. Celui de la ligue nationale A ressemble au calibre universitaire au Québec».

Comme c'est le cas dans bien des disciplines, le groupe de Marc Caron fera le saut en première division, l'an prochain, après avoir dominé la ligue nationale B.

«La première division, ce sera autre chose, reprend le Chicoutimien. Nous aurons l'équipe la plus jeune. Nous avons déjà commencé à faire un peu de recrutement. Nous aurons deux départs et trois arrivées.

«Enlever le titre de deuxième division, c'était quand même important. Il y a de l'argent au bout. C'est toujours important quand c'est une question de sous.

«Le basketball en Suisse est plus structuré qu'au Québec. Ici, le basketball est rattaché à l'école. Après l'université, il n'y a plus rien. Dans mon équipe en Suisse, la moyenne d'âge est de 22 ans. J'aime beaucoup diriger une équipe en Suisse. C'est un défi différent».

Championnats provinciaux d'athlétisme

Maude Laprise s'illustre

CHICOUTIMI (SE) - Maude Laprise, du club Jeannois d'Alma, a vécu de très bons moments à Sherbrooke, en fin de semaine, à l'occasion des championnats provinciaux d'athlétisme pour les épreuves combinées.

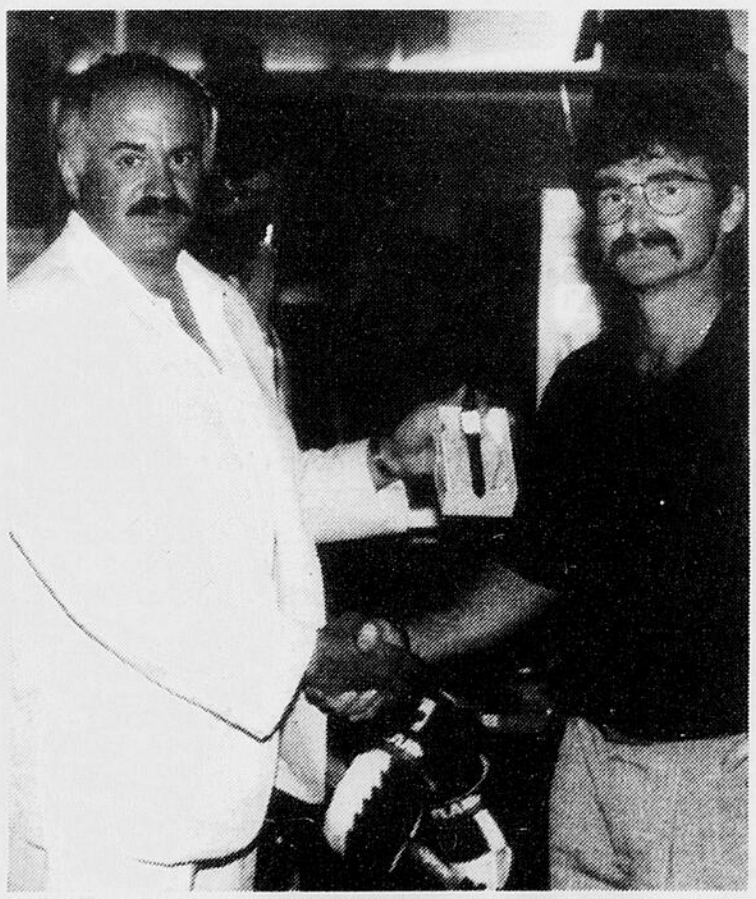
En récoltant 3191 points au fil des épreuves, la jeune fille du club Jeannois a terminé au premier rang du classement cumulatif cadet. Elle a vaincu sa plus proche rivale, Marie Hildelman, par neuf points.

«Tout s'est joué dans la dernière épreuve, a noté René Couture, l'entraîneur de Maude Laprise. Elle était troisième avant le 800 mètres. Elle a fait 2m27s pour monter en tête. Elle a aussi terminé deuxième en hauteur. Elle a lancé le javelot sur une distance de 22 mètres et franchi 1m34 au saut en hauteur, un record personnel». Dans la même catégorie, Julie Gaudreault a pris la cinquième position avec 3069 points. Le saut en hauteur et une erreur de concentration au lancer du javelot lui ont coûté cher. En division juvénile, Hélène Lévesque a conclu la compétition en quatrième place. Elle a connu un excellent 800 mètres (2m31s). Son retard sur le troisième rang était de 95 points. Au niveau masculin cadet, Dominique Bergeron s'est contenté d'un huitième rang. «Je suis très fier de mon monde, a conclu Couture. Ca augure bien pour les Jeux du Québec».

Golf

Classique Marc Fortier

La seconde édition de la classique Marc Fortier a été l'affaire de Jean-Eudes Roy, samedi dernier. Son pointage de 70 a été le meilleur enregistré au cours de la journée. Il a aussi dominé la classe A. Les autres vainqueurs masculins ont été Ghislain Rénald (71 dans le AA), Luc Delisle (76 dans le BB), Dany Villeneuve (78 dans le B), Claude Cyr (86 dans le CC) et Bruno Savard (90 dans le C). Chez les dames, Francyne Létourneau a enlevé la catégorie A grâce à une carte de 82. France Dumais a négocié le parcours chicoutimien en 89 coups pour coiffer ses rivales du tableau B. Chantale Dufour, avec un 94, a fait de même dans le C. 308 golfeurs ont participé à la compétition.



CHAMPION DE LA CLASSIQUE — Pour avoir présenté le meilleur pointage de la classique Marc Fortier, Jean-Eudes Roy (à droite) a reçu une montre des mains de Jean-Yves Provencher, des Caisses populaires.

(Photo Jeannot Lévesque)

Turbide au canadien

Adjointe au professionnel du club Chicoutimi, Sandra Turbide participe, cette semaine, au championnat canadien des professionnelles. La compétition est disputée aujourd'hui et demain au club Aurora Highlands, en Ontario.

Junior provincial

Le championnat provincial de golf junior et juvénile débute aujourd'hui, aux clubs Chicoutimi et Saguenay Arvida de Jonquière. Près de 200 joueurs sont inscrits à ce tournoi qui prendra fin jeudi. Aujourd'hui, les juvéniles joueront au club Saguenay et la classe junior sera regroupée à Chicoutimi. Ce sera l'inverse demain.

Les meilleurs se retrouveront pour la troisième ronde au club Saguenay, jeudi. Les participants du Saguenay—Lac-Saint-Jean à cette compétition sont Martin Roy, Daniel Bouchard, Frédéric Langevin, Dany Tremblay, Dave Marceau, Hugo Dufour, Dominique Bouchard, Yanick Lefebvre, Jean-Luc Maltais, Jean-Sébastien Ouellet et Benoit Larouche.



TITRE FEMININ — Du côté féminin, la gagnante de la seconde classique Marc Fortier a été Francyne Létourneau. Le prix rattaché à ce titre a été présenté par Gervais Munger, des Caisses populaires Desjardins.

(Photo Jeannot Lévesque)

Séries mondiales de marathons de nage

Les bases sont officiellement établies

ROBERVAL (SE) — Les bases de ce qui s'appellera officiellement «World series for marathon swimming» ont été établies pendant un symposium international de quatre jours, la semaine dernière, à Magog.

Une quarantaine d'intervenants du domaine de la natation longue distance ont discuté jusqu'à samedi pour former officiellement le nouvel organisme qui gouvernera la discipline. La réunion a regroupé des nageurs, des organisateurs, des aviseurs légaux, des spécialistes en marketing, etc...

Président aux compétitions à la traversée internationale du lac Saint-Jean, Pierre Otis a participé activement aux discussions. Bernard Parent, responsable des communications, a aussi passé une journée à Magog. A son retour à Roberval, en fin de semaine, Otis a tracé le portrait de ce que sera la natation longue distance dès l'an prochain.

«Les séries mondiales de marathons de nage devraient



Serge Emond

débuter en janvier 1992 et regrouper une quinzaine d'événements pour la première année, explique Pierre Otis. Pour faire partie des séries mondiales, un événement doit verser un minimum de 30 000 $ US en bourses et répondre à des critères fixes de sécurité.

«Chaque organisation fait sa demande et on décide si ça fonctionne ou non».

Selon Pierre Otis, créer un organisme qui regroupera tous les intervenants de la natation longue distance profitera à tout le monde.

Par exemple, un tel regroupement facilitera la recherche de commanditaires importants. Une entreprise a déjà garanti 80 000 $. Les séries mondiales auront besoin de 150 000 $ pour vivre leur première année. 50 000 $ serviront à l'administration. Le reste sera distribué en bourses lors des différents marathons.

Les bourses des séries mondiales varieront de 3500 $ à 2000 $ par compétition. Elles s'ajouteront à celles déjà remises par les organisations.

Chaque événement devra verser un certain montant pour faire partie des séries mondiales. En revanche, les séries assureront la participation de 14 nageurs. Chaque organisation pourra bénéficier de l'expérience des autres. Les athlètes seront aussi gagnants au niveau des bourses, des examens médicaux, des voyages, etc...

«Le secrétariat général sera situé à Magog, indique encore Otis. Il y a une raison. C'est un point central. Tout le monde tire dans le même sens et c'est très encourageant. Par contre, une chose est claire. Les séries mondiales ne dicteront pas une ligne de conduite aux organisations. Ils n'iront pas dire quoi faire à Capri-Naples.»

Un but: les Jeux olympiques

La formation des séries mondiales a un objectif principal et il est à long terme. La route passera d'abord par la Fédération internationale de natation amateur.

«Le but ultime est de voir la natation longue distance devenir une discipline olympique, indique Pierre Otis. Ce ne sera pas pour les prochains jeux cependant.

«La FINA nous a fait une proposition. La FINA propose de prendre douze personnes de notre comité indépendant pour former le comité de la nage longue distance à la Fédération. Nous en discuterons lors de notre prochaine réunion, le 25 janvier, au Brésil».



PIERRE OTIS...estime que le fait de créer un organisme qui regroupera tous les intervenants de la natation longue distance, profitera à tout le monde.

(Photo Steeve Tremblay)

Baseball régional

Intermédiaire

Voici un résumé de la semaine dernière dans la Ligue de baseball intermédiaire Labatt de Chicoutimi. La Bleue a battu la Dry 16-3 et la Bud 10-9. Luc Tremblay a cogné deux circuits dans chaque match en plus d'être le lanceur gagnant dans le premier avec 14 retraits sur des prises. Jean-François Rénald a ajouté un grand chelem dans la partie initiale. Sylvain Harvey a cogné deux longues balles dans l'autre. La 50 a perdu 5-4 devant la Dry après avoir gagné 12-7 face à la Bud. La Bleue domine le classement avec onze gains et six revers devant la Dry (10-7), la 50 (6-9) et la Bud (5-10). Luc Tremblay a neuf circuits, 22 points produits et 118 retraits sur des prises à sa fiche. Sylvain Harvey présente la meilleure moyenne offensive. Elle est de .478.

Moustique

Marc-Dominique Quenneville n'a permis qu'un maigre coup sûr dans la Ligue régionale de baseball moustique, hier soir. Les Orioles de Chicoutimi ont alors battu le Royal de Jonquière, 11-1. Le lanceur perdant a été Pierre-Luc Asselin.

Pee-wee

Martin Tremblay a produit six points avec un grand chelem et deux autres coups sûrs, hier, quand les Voyageurs de Jonquière ont disposé des Cards, 12-6. Le revers dans ce match de la Ligue pee-wee a été inscrit au dossier de Hugues Morin et le gain est allé à Eric Matthieu.

Les Orioles de Chicoutimi ont écrasé les Athlétiques du Lac-Saint-Jean Est, 21-0. Jean-Luc Boudreau a alors produit quatre points, ce qui a aidé un peu l'artilleur gagnant, Gérald Côté.

Junior

Une attaque de 14 coups sûrs a mené le Junior de Chicoutimi à une victoire de 10-4 sur les Athlétiques du Lac-Saint-Jean Est, hier soir. François Lajoie a obtenu quatre de ces coups sûrs. Dany Blais et Martin Larouche ont ajouté un circuit chacun. Les meilleurs des perdants ont été Gino Tremblay (3 en 4) et Sébastien Gaudet (2 en 4). Par ailleurs, Jean-Philippe Gagnon (Athlétiques) et Stéphane Harvey (Junior) ont été les lanceurs de décision.

Chicoutimi champion

Les Sags de Chicoutimi ont officiellement mis la main sur le championnat de la Ligue régionale de baseball midget en battant Kénogami 14-8, hier. Cette victoire signée par Carl Gonthier a été pimentée du grand chelem de Pascal Boucher. Le revers a été débité à Frédéric Paradis.

En 15e place à Magog

Annie Grandisson voit sa confiance augmentée

CHICOUTIMI (SE) —Participer pour la première fois au marathon du lac Memphrémagog n'a fait qu'augmenter la confiance qui anime Annie Grandisson.

La nageuse de Chicoutimi a eu besoin de dix heures et quatre minutes pour compléter la compétition de dimanche. Elle a terminé cinquième parmi les nageuses et au 15e rang du classement cumulatif.

«Le marathon du lac Memphrémagog est d'une distance de 42 kilomètres, a noté Grandisson, hier. Celui du lac Saint-Jean est de 40 kilomètres et je l'avais terminé en 10h52m, l'an passé. Habituellement, les temps sont pratiquement les mêmes.

«C'était ma première expérience au marathon de 42 kilomètres de Memphrémagog. Ce fut différent. Par contre, je connaissais les derniers kilomètres du parcours. C'est toujours plus encourageant. On voit toujours les côtés dans ce marathon.

«J'ai eu des problèmes de bateau. J'ai nagé seule pendant 20 minutes. Ca m'était arrivé une fois au lac Saint-Jean. Heureusement que j'avais de l'expérience. J'ai essayé de suivre les autres mais ce n'est pas évident. Disons que j'aurais pu m'en passer.

«Tous les nageurs étaient unanimes pour dire que les conditions étaient difficiles. Nous avons eu droit à de bonnes vagues. Ca m'a encore donné de l'expérience. La semaine dernière, j'ai fait 25 kilomètres. A Memphrémagog, tout a très bien été. Au lac Saint-Jean, ça ira encore mieux».

Annie Grandisson se présentera à Roberval demain afin de compléter sa préparation pour la traversée internationale du lac Saint-Jean.

«J'ai bien hâte de voir ce que ça donnera au lac, a-t-elle conclu. J'aimerais terminer en moins de dix heures».

Index-sport

Martinez s'interroge — Page 26

Victoire méritée — Page 28

Laurendeau vainqueur — Page 29

VENEZ PARTICIPER A LA TOURNÉE BEACH PARTY LAURENTIDE FM 94

Samedi le 27 juillet 1991

De 13h00 à 18h00

Au camping St-Jude

St-Gédéon

Prix de présence, animation avec CJAB-FM

Laurentide

MAZDA VOUS OFFRE LE CLIMATISEUR

valant jusqu'à 2000$. Ou jusqu'à 1500$* de remise!

Dès maintenant, venez prendre l'air...chez Mazda! Car nous vous offrons le climatiseur sur plusieurs de nos modèles les plus populaires: la MX-6...le coupé sport qui fait de la conduite un plaisir passionnant; la 626...une superbe berline conçue pour la famille sans aucun compromis sur le style ni sur la performance; et la MPV...gagnante de nombreux prix, vous offrant tout l'espace d'une fourgonnette et la maniabilité d'une berline de luxe. **En plus!** Obtenez l'une des meilleures garanties «gamme complète» de l'industrie et demandez notre *Programme de protection prolongée*, tous deux offerts sur tous nos modèles Mazda. Parlez-en à votre concessionnaire.

PRENEZ ÇA COOL...



COURSE D'ENDURANCE LES 24 HEURES DU MANS
LE MANS 1991

MAZDA GAGNANT 1991 DE L'ÉPREUVE LES 24 HEURES DU MANS.



323 PROTEGÉ 626 MX-6 MPV B2200

L'USINE OFFRE DES PRIMES D'ENCOURAGEMENT AUX CONCESSIONNAIRES SUR TOUS LES MODÈLES MAZDA.

*Climatiseur gratuit ou remise offerts pour tous les modèles MX-6, 626 et MPV, selon l'inventaire disponible chez le concessionaire au 5 juillet 1991. Selon le prix au détail suggéré par le fabricant, la remise est de 1 500 $ maximum. Lorsque le climatiseur est offert *en série*, la remise est aussi applicable. (Le climatiseur à double sortie également offert sur la MPV vaut 2 000 $). Offre de durée limitée qui ne peut être combinée à aucune autre. Détails chez votre concessionnaire.

mazda **Je me sens bien.**

Chicoutimi Automobiles (1986) Inc. — 545, Boul. du Royaume Ouest, 545-6555
Jonquière — **Garage Bouchard Et Frères Enr.** — 2036, St-Dominique, 547-6624
Alma — **Alma Mazda** — 695, Du Pont Sud, 668-4581